



**ICRML**  
Institut canadien  
de recherche  
sur les minorités  
linguistiques

**CIRLM**  
Canadian Institute  
for Research  
on Linguistic  
Minorities

# Immigration francophone en Acadie de l'Atlantique : cartographie des lieux de l'immigration

Rapport

Christophe Traisnel

Josée Guignard Noël

Novembre 2017

ISBN - 978-1-926730-57-8

© Institut canadien de recherche sur les minorités linguistiques/  
Canadian Institute for Research on Linguistic Minorities  
Pavillon Léopold-Taillon, Maison Massey  
Université de Moncton, Campus de Moncton  
Moncton (Nouveau-Brunswick), Canada E1A 3E9  
Téléphone : 506 858-4669  
Site Web : [www.icrml.ca](http://www.icrml.ca)

Dépôt légal : 4<sup>e</sup> trimestre 2017  
Bibliothèque et Archives Canada  
Imprimé au Canada

# Immigration francophone en Acadie de l'Atlantique : cartographie des lieux de l'immigration

## Rapport

Christophe Traisnel  
Université de Moncton

Josée Guignard Noël  
ICRML

Moncton (Nouveau-Brunswick)



**ICRML**  
Institut canadien  
de recherche  
sur les minorités  
linguistiques

**CIRLM**  
Canadian Institute  
for Research  
on Linguistic  
Minorities

L'**Institut canadien de recherche sur les minorités linguistiques** est un organisme de recherche indépendant et sans but lucratif, créé grâce à un financement de Patrimoine canadien. Il exerce un rôle de leader, de rassembleur et de partenaire auprès des chercheurs, des organismes communautaires et des instances gouvernementales, afin de promouvoir une plus grande connaissance de la situation des minorités de langue officielle du Canada et une meilleure compréhension des enjeux prioritaires qui les concernent.

L'Institut canadien de recherche sur les minorités linguistiques reconnaît l'appui du gouvernement du Canada.

**Canada**

Je tiens ici à remercier vivement mes deux collaboratrices Nicolette Belliveau et Marie-Hélène Roussel pour leur travail, leur aide et leur temps dans cette recherche ainsi que l'apport de Guillaume Deschênes-Thériault, à l'origine de plusieurs synthèses. Je veux aussi souligner la collaboration des nombreux responsables d'organismes qui ont nourri notre travail par leur apport, leurs conseils et leurs informations sur des réalités locales parfois difficilement atteignables sans un regard « de l'intérieur ». Je pense notamment aux membres du CAIF, sollicités dans le cadre de cette enquête. Qu'ils en soient tous remerciés.

## TABLE DES MATIÈRES

---

INTRODUCTION	7
OBJECTIFS	7
BALISES	8
DÉMARCHE DE RECHERCHE	8
IMMIGRANTS ET AUTRES « NOUVEAUX ARRIVANTS »	9
LES LIEUX RÉPERTORIÉS	9
SOURCES UTILISÉES	10
PLAN	11
PORTRAIT SOCIODÉMOGRAPHIQUE DE L'IMMIGRATION FRANCOPHONE EN ATLANTIQUE	13
LES LIEUX DE L'IMMIGRATION FRANCOPHONE EN ACADIE DE L'ATLANTIQUE	23
IMMIGRATION FRANCOPHONE AU CANADA	23
IMMIGRATION FRANCOPHONE EN ATLANTIQUE	26
IMMIGRATION FRANCOPHONE PAR PROVINCE	30
IMMIGRATION PAR RÉGION	49
AGENDA DE L'IMMIGRATION FRANCOPHONE EN ACADIE DE L'ATLANTIQUE	64
IMMIGRATION FRANCOPHONE AU CANADA	64
IMMIGRATION FRANCOPHONE EN ATLANTIQUE	66
IMMIGRATION FRANCOPHONE PAR PROVINCE ET RÉGION	67
PORTRAIT : UN PREMIER BILAN	73
ÉTATS DES LIEUX DE L'IMMIGRATION FRANCOPHONE - LISTE	79
RÉFÉRENCES	85

## LISTE DES TABLEAUX

---

Tableau 1. Population totale selon les provinces de l'Atlantique et le statut d'immigrant, 2011	13
Tableau 2. Population totale selon les provinces de l'Atlantique, le statut d'immigrant et la première langue officielle parlée (PLOP), 2011	14
Tableau 3. Population immigrante francophone selon les provinces de l'Atlantique et le sexe, 2011	15
Tableau 4. Population immigrante francophone selon les provinces de l'Atlantique et le groupe d'âge, 2011	15
Tableau 5. Population immigrante francophone selon les provinces de l'Atlantique et la scolarité, 2011	16
Tableau 6. Population immigrante francophone en Atlantique selon le type de certificat, diplôme ou grade universitaire, 2011	16
Tableau 7. Population immigrante francophone âgée de 15 ans et plus selon les provinces de l'Atlantique et les taux d'activité, d'emploi et de chômage, 2011	16
Tableau 8. Revenu d'emploi moyen (\$) de la population immigrante francophone âgée de 15 ans et plus selon les provinces de l'Atlantique, 2011	17
Tableau 9. Population immigrante francophone active âgée de 15 ans et plus en Atlantique selon les professions, 2011	17
Tableau 10. Population immigrante francophone selon les provinces de l'Atlantique et la connaissance des langues officielles, 2011	18
Tableau 11. Population immigrante francophone selon les provinces de l'Atlantique et la langue parlée le plus souvent à la maison, 2011	18
Tableau 12. Population immigrante francophone active âgée de 15 ans et plus selon les provinces de l'Atlantique et la langue parlée le plus souvent au travail, 2011	18
Tableau 13. Répartition des immigrants francophones dans les provinces de l'Atlantique selon les subdivisions de recensement (SDR), 2011	19
Tableau 14. Population immigrante francophone et nouveaux immigrants francophones en Atlantique selon le continent de naissance, 2011	20
Tableau 15. Population immigrante francophone des provinces de l'Atlantique selon le pays de naissance, 2011	20

# Immigration francophone en Acadie de l'Atlantique : cartographie des lieux de l'immigration

Christophe Traisnel et Josée Guignard Noël

## INTRODUCTION

### Objectifs

Nous proposons ici une cartographie des lieux de l'immigration francophone en Acadie de l'Atlantique. Il s'agit en quelque sorte de dresser le portrait non seulement des services d'accueil, mais aussi des endroits qui peuvent être, pour des raisons et à des degrés divers considérés comme essentiels dans la réussite de l'insertion des nouveaux arrivants francophones en Atlantique.

En tout, ce sont environ 170 lieux ou moments qui ont été répertoriés et cartographiés.

Ce travail doit être perçu comme un document vivant, une première étape dans un travail plus systématique à entreprendre et à actualiser de manière régulière. Un tel travail pourrait consister à dépasser le cadre très formel des organismes et des institutions, pour tenter de recenser plus généralement les lieux d'immigration.

Les portraits proposés ici de ces lieux d'accueil consistent donc en un premier inventaire à actualiser et à bonifier notamment par un travail de terrain bien plus approfondi.

Comme nous l'avons souligné dans le rapport consacré à la recension des écrits, l'immigration francophone est un thème de plus en plus évoqué dans l'espace public et dans les grands débats entourant l'avenir des communautés francophones en situation minoritaire. En Acadie de l'Atlantique, c'est particulièrement le cas, l'immigration étant considéré comme un atout pour la région, confrontée à des défis démographiques majeurs (exode, migrations, dénatalité, inégalités régionales), mais aussi comme un atout pour les francophones en situation minoritaire, qui voient dans l'installation d'immigrants d'expression française un moyen d'assurer (ou de renforcer) le dynamisme de leurs communautés, tant dans les grands centres que dans les régions plus rurales.

L'exercice est également indispensable pour prendre la mesure des initiatives prises en matière de recrutement, d'accueil, d'installation des immigrants francophones en Atlantique. Une mesure qui doit permettre de repérer les lignes de force comme les limites de ces initiatives.

Pour ce faire, nous nous sommes inspirés de plusieurs travaux initialement entrepris en matière de cartographie. Notamment dans le cadre du Partenariat en immigration de la région du Grand Moncton. Le « PLI » du Grand Moncton avait en effet commandité en 2016 une cartographie des lieux d'immigration dans la région<sup>1</sup>. Par ailleurs, un plan d'action a également été mis sur pied et proposait quelques pistes fort intéressantes dans l'organisation de l'accueil et l'installation des nouveaux arrivants<sup>2</sup>.

Nous avons tenté d'ébaucher ici un tel processus, par exemple en nous intéressant aux lieux de culte ou à certains commerces, mais il faudrait le raffiner, notamment en abordant la part plus informelle de l'installation : les réseaux, les lieux de rencontre et d'échange, ou les initiatives figurant

<sup>1</sup> Traisnel, Christophe et Isabelle Violette, 2016. *L'immigration dans la région du Grand Moncton. Cartographie, défis, enjeux*, mars 2016, 65 p.

<sup>2</sup> Pour un regard sur les politiques du Grand Moncton en matière d'immigration, voir [https://www.moncton.ca/Entreprises/D\\_m\\_nager\\_Moncton/PLIGM/Les\\_plans\\_d\\_action\\_du\\_PLI\\_du\\_Grand\\_Moncton.htm](https://www.moncton.ca/Entreprises/D_m_nager_Moncton/PLIGM/Les_plans_d_action_du_PLI_du_Grand_Moncton.htm) et <https://www.evensi.ca/page/greater-moncton-lip-pli-du-grand-moncton/10006045484>

difficilement sur le « radar » des techniques d'enquête. C'est le cas par exemple de l'entraide, des réseaux familiaux, du rôle parfois très discret des paroisses, des lieux de culte, des cercles professionnels, des relations de voisinage, de certains quartiers aussi : l'ensemble de ces lieux constitutifs de ce que certains auteurs appellent, en sciences sociales, le « capital social »<sup>3</sup> ou les lieux de la « proximité socialisante »<sup>4</sup> : ce tissu de participation politique, sociale, culturelle et communautaire qui densifie une société et qui permet à ses membres de vivre ensemble, à travers une forme de confiance partagée. Autant de lieux souvent essentiels dans une installation réussie... ou non.

Nous savons par exemple que certains quartiers, plus que d'autres, sont investis par les immigrants. Certains lieux sont bien plus fréquentés que d'autres. Nous savons également que les réseaux peuvent être déterminants dans le déplacement, ou la mobilité des membres de certaines communautés.<sup>5</sup> Il conviendrait de dresser un portrait qualitatif de ces lieux, et de comprendre les logiques internes de telles installations, ou des processus qui conduisent par exemple certains quartiers à être privilégiés par les immigrants, ou par telle ou telle communauté de migrants.

### Balises

Précisons ici d'emblée que, comme la plupart de processus sociaux abordés à travers une démarche d'inventaire ou de recension, la photographie à un moment « t » comporte au moins trois grandes limites :

- 1 - cette photographie n'est pas la réalité, mais une représentation, qui n'atteint pas des détails trop éloignés ou tout simplement cachés qu'on n'arrive pas à distinguer, à cause de leur invisibilité (une recherche ne parvient jamais à l'exhaustivité, a fortiori lorsque celle-ci porte sur des processus sociaux);
- 2 - cette photographie est un dispositif de recherche, un « certain regard » qui implique des choix (angle, thème, personnages) et qui, par définition, ne peut pas tout embrasser. Il a fallu ici faire certains choix d'écarter tel lieu, au profit de tel autre;
- 3 - la photographie demeure inmanquablement datée par rapport à un processus « en train de se faire » : les organismes, institutions, associations se transforment, évoluent; leurs conseils d'administration changent, de même que leurs missions.

### Démarche de recherche

Une autre balise est à mentionner ici : il s'agissait aussi de respecter les termes posés par l'objectif de la recherche, soit l'immigration *francophone* en *Atlantique*.

---

<sup>3</sup> Putnam Robert, « Le déclin du capital social aux États-Unis, Lien social et politiques », RIAC, 41 Printemps 1999, ou, plus proche de nous, Forgues, Éric, Capital social, gouvernance et rationalisation des pratiques communautaires : outils théoriques et méthodologiques. Cahier de recherche, ICRML 2004. En ligne : [http://www.icrml.ca/images/stories/documents/fr/capital\\_social\\_gouvernance\\_et\\_rationalisation\\_des\\_pratiques\\_communautaires.pdf](http://www.icrml.ca/images/stories/documents/fr/capital_social_gouvernance_et_rationalisation_des_pratiques_communautaires.pdf)

<sup>4</sup> Landry, Rodrigue, *Petite enfance et autonomie culturelle. Là où le nombre le justifie*. Rapport, ICRML, mars 2010, p. 51.

<sup>5</sup> Un film de l'ONF raconte par exemple le développement d'un « corridor migratoire » entre la ville de Sherbrooke, au Québec, et Brooks, en Alberta. En ligne : [https://www.onf.ca/film/de\\_sherbrooke\\_a\\_brooks/](https://www.onf.ca/film/de_sherbrooke_a_brooks/) . Voir également les travaux récents de Monica Heller sur la mobilité.



### *Immigrants et autres « nouveaux arrivants »*

Nous avons donc souhaité dans la cartographie adopter une approche très large de l'immigrant francophone, en retenant tout nouvel arrivant d'expression française peu importe son statut (travailleur temporaire, étudiant international, résident permanent, citoyen canadien né à l'étranger).

Une telle approche, même si elle ne correspond parfois pas à la « clientèle » visée par certains dispositifs institutionnels, politiques publiques sur l'immigration ou organismes communautaire, permet néanmoins d'inclure dans le portrait des nouveaux arrivants de plus en plus visés par les politiques de recrutement et de rétention, et notamment les travailleurs temporaires, les immigrants ou les « PVTistes<sup>6</sup> ».

Ceci étant, nous n'avons retenu, pour le portrait sociodémographique que les immigrants tels que définis par Statistique Canada<sup>7</sup>.

### *Les lieux répertoriés*

Il a fallu parfois opérer un arbitrage et écarter du portrait certains organismes jouant certes un rôle dans l'accueil des immigrants, mais sans pour autant que ce rôle soit pour ainsi dire déterminant ou consacré à l'immigration francophone. Il est par exemple impossible de référencer toutes les initiatives informelles prises par les particuliers quant à l'accueil des nouveaux arrivants. Par contre, il convient de relever l'existence de telles initiatives.

C'est ce que nous tentons de faire dans cette introduction. Là aussi, nous avons tenté d'arbitrer « sur pièce » et en fonction des contextes. Par exemple, dans les régions rurales, très peu d'organismes sont consacrés à l'accueil des immigrants francophones. Dans ces contextes, il vaut mieux référencer tous les organismes ou lieux qui, sans être exclusivement consacrés à l'accueil des immigrants, jouent quand-même un rôle dans cet accueil. À l'inverse, dans des régions plus urbaines, il est moins essentiel de faire un inventaire exhaustif des « lieux », souvent très nombreux. Avec une meilleure « complétude institutionnelle »<sup>8</sup> caractérisant le secteur de l'immigration en milieu urbain, nous avons concentré la recension sur les organismes et les lieux les plus importants, sans nous arrêter systématiquement sur les lieux plus informels, bien plus nombreux.

C'est notamment le cas à Moncton : comment en effet répertorier l'ensemble des lieux fréquentés par les immigrants francophones? Lieux de culte, magasins, quartiers urbains ou plus périphériques... Ces lieux sont nombreux, comme le sont les organismes consacrés soit à la francophonie soit à l'accueil des immigrants. À l'inverse, nous avons tenté de mieux comprendre le rôle de réseaux plus informels dans des régions plus éloignées des grands centres urbains de l'Atlantique, en répertoriant par exemple systématiquement les organismes membres des RIFs,

---

<sup>6</sup> Programme Vacances Travail. « Le **PVT - Programme Vacances Travail** s'inscrit dans le **Programme EIC - Expérience Internationale Canada**. Il permet à tous les jeunes Français (de 18 à 35 ans) et Belges (18 à 30 ans) d'aller vivre au Canada et d'y travailler grâce à un visa de travail temporaire. Le **PVT Canada** permet à ses détenteurs de : Entrer et sortir du Canada pendant toute la durée de validité du Visa Vacances Travail, Visiter le pays et faire du tourisme, Travailler pour subvenir aux besoins de son séjour et changer de job et d'employeur ». En ligne : <http://pvtcanada.com>.

<sup>7</sup> Pour une étude plus systématique du rôle et de la place des étudiants internationaux francophones en Atlantique, consulter le rapport remis à la SNA en 2016 : Traisnel Christophe, Josée Guignard et Guillaume Deschênes-Thériault, *Les étudiants internationaux francophones dans les Maritimes : un portrait au regard du marché de l'emploi* Moncton : ICRML, 50 p.

<sup>8</sup> La complétude institutionnelle désigne... ref : Breton

même si ceux-ci ne s'adressent pas en particulier aux immigrants francophones, mais plutôt à l'ensemble des francophones de la région.

Face à l'impossibilité de tout cartographier, nous avons proposé un descriptif le plus fonctionnel et synthétique possible, qui puisse par la suite être actualisé et bonifié.

Les lieux de l'immigration francophone ont été recensés en fonction :

- 1 – de leur dimension linguistique (en priorité les lieux, organismes, services ou réseaux d'expression française, puis bilingues, puis unilingues lorsqu'ils sont fréquentés par de nouveaux arrivants francophones);
- 2 – du rôle joué dans le continuum en immigration : de la promotion des communautés francophones de l'Atlantique auprès des candidats à l'immigration (Destination Acadie par exemple) jusqu'aux efforts entrepris sur le terrain pour inclure dans les organismes et services des immigrants francophones (ou non), ou pour favoriser la rétention des immigrants francophones installés en Atlantique.

Ceci étant, nous avons parfois « élargi la focale » pour intégrer par exemple des organismes sans mandat linguistique, mais qui accueillent des immigrants (francophones notamment). Nous avons également intégré les organismes qui n'ont pas un mandat d'accueil des immigrants, mais qui de par leurs activités ou leurs initiatives, sont fréquentés par des immigrants francophones. C'est, par exemple, le cas des universités, francophones ou anglophones, qui accueillent parmi leurs étudiants des étudiants internationaux francophones.

Dans ce portrait, nous ne nous sommes pas non plus contentés de nous intéresser aux organismes strictement locaux. En effet, lorsqu'on s'intéresse à la gouvernance en immigration francophone à l'échelle du Canada, on s'aperçoit par exemple que celle-ci est à bien des égards multiniveaux et multisectorielle :

- il existe des instances fédérales, régionales, provinciales, locales, municipales. Les instances fédérales par exemple doivent elles aussi être référencées, puisqu'elles interviennent de manière déterminante, à travers les processus de prises de décision, les politiques publiques mises sur pied, ou les possibilités offertes au niveau local;
- il existe également en Atlantique des secteurs divers directement concernés par l'immigration, outre les services d'accueil proprement dits : éducation, culture (multiculturalisme), santé, développement économique;

Nous avons également cherché à recenser et cartographier tout autant les institutions publiques consacrées à l'immigration que les organismes communautaires ou privés.

### *Sources utilisées*

Pour recenser, plusieurs canaux ont été utilisés, en parallèle à ceux utilisés pour réaliser la recension des écrits consacrés à l'immigration francophone en Atlantique (cf rapport 1) :

- consultation des principaux acteurs de l'immigration francophone en Atlantique (et notamment les réseaux autour du CAIF, de la SNA et des principaux organismes communautaires responsables du dossier de l'immigration francophone dans les 4 provinces de l'Atlantique);
- consultation des cartographies les plus récentes sur l'immigration francophone au Canada et l'immigration en milieu minoritaire;

- recherche aléatoire et consultation des bibliographies/sources au sein des différents sites consacrés en tout ou partie à l'immigration francophone et mobilisation de toute littérature pertinente en rapport avec le thème de l'immigration; consultation en particulier des sites suivants : Metropolis, Voies vers la prospérité, Statistique Canada, Commissariat aux langues officielles, Radio-Canada, Acadie nouvelle, FCFA, ACUFC, RDÉEs, SNA et organismes membres;
- consultation des répertoires disponibles et des sites internet consacrés à l'immigration francophone. Cette consultation est indispensable, mais insuffisante : une des premières activités des organismes traitant de l'immigration francophone en Atlantique est de communiquer sur ces activités ou de fournir, via le Webweb, de l'information à destination des clients et usagers. Mais, une fois de plus, il existe nombre d'initiatives (informelles) qui ne laissent pour ainsi dire aucune « trace » (telle qu'on peut les conceptualiser en sciences sociales);
- mobilisation des connaissances auprès des différents réseaux de recherche (Institut canadien de recherche sur les minorités linguistiques, Voies vers la prospérité, Métropolis);
- constitution d'une première liste de l'ensemble des institutions, organismes, associations et lieux plus informels de l'immigration francophone en Atlantique;
- inventaire des différentes activités et constitution d'un « agenda » des diverses initiatives, récurrentes ou non, en matière d'immigration francophone en Atlantique.

Ce portrait ou cette cartographie institutionnelle et organisationnelle des « lieux » de l'immigration, pour être bien comprise et mise en perspective, devait s'accompagner d'un portrait sociodémographique de l'immigration francophone en Atlantique. Pour ce faire, nous avons rassemblé, à travers plusieurs tableaux, la plupart des données que nous estimons pertinentes quant aux processus migratoires.

## Plan

Ce travail de collection des écrits disponibles nous a donc permis de construire une première série d'outils constitutifs d'une future base de données :

### 1 – un portrait sociodémographique

Un tel portrait est nécessaire pour bien comprendre les principales caractéristiques démographiques et économiques de la population immigrante francophone en Atlantique. Ce portrait propose aussi une analyse de la répartition géographique des immigrants francophones, mais également leur profil linguistique. Par exemple, on y aborde le rapport à la langue, l'âge, le taux d'emploi, la provenance. Le portrait propose aussi de revenir sur les différentes perspectives publiées récemment par Statistique Canada.

### 2 – une cartographie des principaux lieux de l'immigration francophone

Cette cartographie est présentée sous forme de liste, en tenant compte, non des secteurs couverts par tel ou tel organisme, mais des espaces d'intervention. Ainsi, nous avons présenté ces listes en allant « du général au particulier », et en nous intéressant d'abord au niveau national, avec les principaux organismes et institutions pancanadiennes qui jouent un rôle déterminant dans la définition des politiques publiques en matière d'immigration (IRCC, par exemple), ou dans la concertation en matière d'immigration francophone (la FCFA par exemple). Les portraits ainsi proposés, par « lieu », se veulent le plus fonctionnels possible, pour nourrir une éventuelle banque de données et fournir des informations dans le cadre d'un projet de site internet. Pour ce faire, nous avons priorisé les informations consultables sur le Web ou vérifiables auprès des acteurs du terrain. Ceci étant, des erreurs factuelles peuvent se glisser dans ces portraits, les mandats des organismes évoluant, de même que leurs activités ou leur zone d'intervention.

### **3 – Un agenda des événements, initiatives et activités à l'échelle de l'Atlantique**

C'est une forme de « cartographie temporelle » que nous avons voulu constituer ici, pour prendre la mesure des initiatives entreprises, dans des domaines très divers. Un tel « agenda » des initiatives et activités répertoriées concernant l'immigration, et plus particulièrement l'immigration francophone en Atlantique permet de prendre la mesure de l'importance de l'enjeu dans la région, mais également de rendre compte des multiples synergies et collaborations qui entourent le dossier de l'immigration francophone en Atlantique. Plusieurs initiatives mettent en effet en scène plusieurs types d'acteurs. C'est par exemple le cas de l'activité « Destination Acadie ». C'est aussi le mandat de regroupements et de réseaux qui tentent de développer des synergies en matière d'immigration francophone (le cas du CAIF, ou des Réseaux en immigration francophone).

### **4 – Un portrait synthétique de l'immigration francophone en Atlantique**

Ce portrait est un premier travail de synthèse sur l'état des lieux de l'immigration francophone en Acadie de l'Atlantique. Il rend compte des principales lignes de force qui caractérisent les lieux de l'immigration d'expression française : acteurs clés, structure, missions, types de lieux, dynamiques territoriales. Il contient également plusieurs pistes de réflexion quant aux singularités qui caractérisent l'immigration d'expression française en Atlantique, et sur les possibilités de mieux connaître ces singularités.

## PORTRAIT SOCIODÉMOGRAPHIQUE DE L'IMMIGRATION FRANCOPHONE EN ATLANTIQUE<sup>9</sup>

En 2011<sup>10</sup>, la population immigrante en Atlantique compose 4,1 % de la population totale (voir tableau 1). C'est à Terre-Neuve-et-Labrador que l'on retrouve la proportion la plus faible d'immigrants avec 1,8 %, et c'est en Nouvelle-Écosse et à l'Île-du-Prince-Édouard où elles sont les plus élevées avec 5,3 % et 5,2 % respectivement. Quant au Nouveau-Brunswick, les immigrants représentent 3,9 % de la population totale. Quant aux immigrants francophones<sup>11</sup> pour l'ensemble des provinces de l'Atlantique, ils sont 4,7 % ayant le français comme première langue officielle parlée (PLOP) et 1,6 % ayant le français et l'anglais, ce qui représente 6,3 % ayant au moins le français comme PLOP (voir tableau 2). Le Nouveau-Brunswick a la proportion d'immigrants francophones<sup>12</sup> la plus élevée avec 13,1 %, alors que celle des autres provinces est en dessous de 4 %.

**Tableau 1. Population totale selon les provinces de l'Atlantique et le statut d'immigrant, 2011**

	Population totale	Immigrants		Non-Immigrants		Résidents non permanents	
Terre-Neuve-et-Labrador	507 270	9 160	1,8 %	496 405	97,9 %	1 705	0,3 %
Île-du-Prince-Édouard	137 375	7 090	5,2 %	129 385	94,2 %	905	0,7 %
Nouvelle-Écosse	906 175	48 275	5,3 %	851 035	93,9 %	6 865	0,8 %
Nouveau-Brunswick	735 830	28 465	3,9 %	704 235	95,7 %	3 130	0,4 %
<b>Atlantique</b>	<b>2 286 650</b>	<b>92 990</b>	<b>4,1 %</b>	<b>2 181 060</b>	<b>95,4 %</b>	<b>12 605</b>	<b>0,6 %</b>

Source : Statistique Canada, *Recensement de 2011*, numéro 99-010-X2011044 au catalogue.

<sup>9</sup> La comparaison des pourcentages entre les provinces doit être faite avec prudence puisque Terre-Neuve-et-Labrador et l'Île-du-Prince-Édouard ont des chiffres beaucoup plus faibles que la Nouvelle-Écosse et le Nouveau-Brunswick.

<sup>10</sup> Selon le calendrier des dates de diffusion des données du Recensement de 2016 de Statistique Canada, les données portant sur l'immigration seront disponibles qu'à partir du 25 octobre 2017.

<sup>11</sup> Nous avons choisi d'identifier les francophones selon la première langue officielle parlée (PLOP) qui est dérivée de trois variables linguistiques, soit la langue maternelle, la connaissance des langues officielles et la langue parlée le plus souvent à la maison. En choisissant cette variable linguistique, nous pouvons inclure les immigrants qui ne sont pas de langue maternelle française, mais qui connaissent le français ou le parlent à la maison.

<sup>12</sup> Afin de mieux comptabiliser les francophones dans ce rapport, nous les calculons selon ceux ayant le français seulement comme PLOP et ceux ayant le français et l'anglais (ensemble) comme PLOP (voir tableau 2).

**Tableau 2. Population totale selon les provinces de l'Atlantique, le statut d'immigrant et la première langue officielle parlée (PLOP), 2011**

	Population totale	Anglais		Français		Anglais et Français		Ni l'anglais ni le français	
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>	507 270	504 940	99,5 %	1 650	0,3 %	155	0,0 %	525	0,1 %
<b>Immigrants</b>	<b>9 160</b>	<b>8 780</b>	<b>95,9 %</b>	<b>155</b>	<b>1,7 %</b>	<b>50</b>	<b>0,5 %</b>	<b>175</b>	<b>1,9 %</b>
Non-Immigrants	496 405	494 495	99,6 %	1 475	0,3 %	105	0,0 %	330	0,1 %
Résidents non permanents	1 705	1 665	97,7 %	0	0,0 %	0	0,0 %	40	2,3 %
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>	137 375	131 925	96,0 %	4 595	3,3 %	150	0,1 %	705	0,5 %
<b>Immigrants</b>	<b>7 090</b>	<b>6 295</b>	<b>88,8 %</b>	<b>70</b>	<b>1,0 %</b>	<b>95</b>	<b>1,3 %</b>	<b>630</b>	<b>8,9 %</b>
Non-Immigrants	129 385	124 745	96,4 %	4 520	3,5 %	55	0,0 %	65	0,1 %
Résidents non permanents	905	875	96,7 %	0	0,0 %	0	0,0 %	30	3,3 %
<b>Nouvelle-Écosse</b>	906 175	874 645	96,5 %	29 255	3,2 %	1 215	0,1 %	1 060	0,1 %
<b>Immigrants</b>	<b>48 275</b>	<b>45 820</b>	<b>94,9 %</b>	<b>1 005</b>	<b>2,1 %</b>	<b>775</b>	<b>1,6 %</b>	<b>675</b>	<b>1,4 %</b>
Non-Immigrants	851 035	822 310	96,6 %	28 115	3,3 %	340	0,0 %	270	0,0 %
Résidents non permanents	6 865	6 510	94,8 %	135	2,0 %	105	1,5 %	115	1,7 %
<b>Nouveau-Brunswick</b>	735 830	503 055	68,4 %	230 720	31,4 %	1 430	0,2 %	625	0,1 %
<b>Immigrants</b>	<b>28 465</b>	<b>24 405</b>	<b>85,7 %</b>	<b>3 125</b>	<b>11,0 %</b>	<b>595</b>	<b>2,1 %</b>	<b>340</b>	<b>1,2 %</b>
Non-Immigrants	704 235	476 065	67,6 %	227 175	32,3 %	805	0,1 %	190	0,0 %
Résidents non permanents	3 130	2 580	82,4 %	420	13,4 %	35	1,1 %	95	3,0 %
<b>Atlantique</b>	2 286 650	2 014 565	88,1 %	266 220	11,6 %	2 950	0,1 %	2 915	0,1 %
<b>Immigrants</b>	<b>92 990</b>	<b>85 300</b>	<b>91,7 %</b>	<b>4 355</b>	<b>4,7 %</b>	<b>1 515</b>	<b>1,6 %</b>	<b>1 820</b>	<b>2,0 %</b>
Non-Immigrants	2 181 060	1 917 615	87,9 %	261 285	12,0 %	1 305	0,1 %	855	0,0 %
Résidents non permanents	12 605	11 630	92,3 %	555	4,4 %	140	1,1 %	280	2,2 %

Source : Statistique Canada, *Recensement de 2011*, numéro 99-010-X2011044 au catalogue.

Le profil démographique des immigrants francophones en Atlantique nous montre qu'il y a un peu moins de femmes que d'hommes (voir tableau 3). Toutefois, l'écart est plus prononcé à Terre-Neuve-et-Labrador où près d'un tiers sont des hommes, alors qu'à l'Île-du-Prince-Édouard, plus de la moitié sont des femmes. Un peu plus d'un tiers des immigrants francophones de l'Atlantique sont âgés entre 25 à 44 ans et près d'un tiers sont âgés entre 45 à 64 ans (voir tableau 4). On note que pour les provinces de Terre-Neuve-et-Labrador et de l'Île-du-Prince-Édouard, le groupe d'âge de 0 à 14 ans affiche un taux de 0 %.

**Tableau 3. Population immigrante francophone selon les provinces de l'Atlantique et le sexe, 2011**

	Population totale <sup>13</sup>	Masculin		Féminin	
Terre-Neuve-et-Labrador	210	130	61,9 %	75	35,7 %
Île-du-Prince-Édouard	160	70	43,8 %	95	59,4 %
Nouvelle-Écosse	1 780	905	50,8 %	880	49,4 %
Nouveau-Brunswick	3 720	1 930	51,9 %	1 785	48,0 %
<b>Atlantique</b>	<b>5 870</b>	<b>3 035</b>	<b>51,7 %</b>	<b>2 835</b>	<b>48,3 %</b>

Source : Statistique Canada, *Recensement de 2011*, numéro 99-010-X2011046 au catalogue.

**Tableau 4. Population immigrante francophone selon les provinces de l'Atlantique et le groupe d'âge, 2011**

	Population totale	0 à 14 ans		15 à 24 ans		25 à 44 ans		45 à 64 ans		65 ans et plus	
Terre-Neuve-et-Labrador	210	0	0,0 %	15	7,1 %	50	23,8 %	50	23,8 %	45	21,4 %
Île-du-Prince-Édouard	160	0	0,0 %	25	15,6 %	0	0,0 %	30	18,8 %	0	0,0 %
Nouvelle-Écosse	1 780	95	5,3 %	175	9,8 %	715	40,2 %	540	30,3 %	230	12,9 %
Nouveau-Brunswick	3 720	375	10,1 %	400	10,8 %	1 325	35,6 %	1 110	29,8 %	500	13,4 %
<b>Atlantique</b>	<b>5 870</b>	<b>470</b>	<b>8,0 %</b>	<b>615</b>	<b>10,5 %</b>	<b>2 090</b>	<b>35,6 %</b>	<b>1 730</b>	<b>29,5 %</b>	<b>775</b>	<b>13,2 %</b>

Source : Statistique Canada, *Recensement de 2011*, numéro 99-010-X2011046 au catalogue.

Quant à la scolarité<sup>14</sup>, les trois quarts des immigrants francophones en Atlantique ont un certificat, diplôme ou grade postsecondaire (voir tableau 5). Plus de la moitié de ces derniers ont soit un baccalauréat (26,1 %) ou un certificat, diplôme ou grade universitaire supérieur au baccalauréat (31,2 %) (voir tableau 6).

Pour ce qui est du taux de chômage des immigrants francophones en Atlantique, il est de 9,9 %, le taux d'emploi est de 61,8 % et le taux d'activité est de 68,9 % (voir tableau 7). Leur revenu d'emploi moyen est de 41 595 \$ par année (voir tableau 8). Il est un peu plus faible du côté de l'Île-du-Prince-

<sup>13</sup> Les chiffres de la colonne total pour chaque tableau de ce rapport proviennent des tableaux thématiques de Statistique Canada. En raison de l'arrondissement aléatoire effectué par Statistique Canada, il est possible que ces tableaux ne correspondent pas à la somme des valeurs indiquées dans les autres colonnes. Pour en savoir plus, veuillez consulter la [Qualité des données, confidentialité et arrondissement aléatoire](#) de Statistique Canada.

<sup>14</sup> En raison de la limitation des données accessibles selon la langue, les données pour la scolarité incluant la PLOP sont seulement accessibles pour la population âgée de 15 ans plus ayant travaillé depuis 2010.

Édouard avec 37 070 \$ et un peu plus élevé à Terre-Neuve-et-Labrador avec 45 981 \$. La majorité de ces immigrants francophones en Atlantique travaillent, soit dans la vente et les services (21,4 %), soit dans l'enseignement, le droit et les services sociaux (19,4 %), soit dans la gestion (12,3 %) ou soit dans les affaires, la finance et l'administration (11,3 %) (voir tableau 9).

**Tableau 5. Population immigrante francophone selon les provinces de l'Atlantique et la scolarité, 2011**

	Population totale	Aucun certificat, diplôme ou grade		Diplôme d'études secondaires ou l'équivalent		Certificat, diplôme ou grade postsecondaire	
Terre-Neuve-et-Labrador	140	0	0,0 %	0	0,0 %	105	75,0 %
Île-du-Prince-Édouard	85	0	0,0 %	0	0,0 %	65	76,5 %
Nouvelle-Écosse	1 185	35	3,0 %	160	13,5 %	980	82,7 %
Nouveau-Brunswick	2 385	185	7,8 %	515	21,6 %	1 700	71,3 %
<b>Atlantique</b>	<b>3 795</b>	<b>220</b>	<b>5,8 %</b>	<b>675</b>	<b>17,8 %</b>	<b>2 850</b>	<b>75,1 %</b>

Source : Statistique Canada, *Recensement de 2011*, numéro 99-010-X2011039 au catalogue.

**Tableau 6. Population immigrante francophone en Atlantique selon le type de certificat, diplôme ou grade universitaire, 2011**

<b>Certificat, diplôme ou grade postsecondaire</b>	<b>2 850</b>	<b>100 %</b>
Certificat ou diplôme d'apprenti ou d'une école de métiers	315	11,1 %
Certificat ou diplôme d'un collège, d'un cégep ou d'un autre établissement d'enseignement non universitaire	540	18,9 %
Certificat ou diplôme universitaire inférieur au baccalauréat	235	8,2 %
<b>Certificat, diplôme ou grade universitaire au baccalauréat ou supérieur</b>	<b>1 635</b>	<b>57,4 %</b>
Baccalauréat	745	26,1 %
Certificat, diplôme ou grade universitaire supérieur au baccalauréat	890	31,2 %

Source : Statistique Canada, *Recensement de 2011*, numéro 99-010-X2011039 au catalogue.

**Tableau 7. Population immigrante francophone âgée de 15 ans et plus selon les provinces de l'Atlantique et les taux d'activité, d'emploi et de chômage, 2011**

	Taux d'activité	Taux d'emploi	Taux de chômage
Terre-Neuve-et-Labrador	67,5	57,5	0
Île-du-Prince-Édouard	43,3	26,7	0
Nouvelle-Écosse	67,9	62,8	8,0
Nouveau-Brunswick	70,7	63,1	10,8
<b>Atlantique</b>	<b>68,9</b>	<b>61,8</b>	<b>9,9</b>

Source : Statistique Canada, *Recensement de 2011*, numéro 99-010-X2011046 au catalogue.



**Tableau 8. Revenu d'emploi moyen (\$) de la population immigrante francophone<sup>15</sup> âgée de 15 ans et plus selon les provinces de l'Atlantique, 2011**

	Revenu d'emploi moyen \$
Terre-Neuve-et-Labrador	45 981
Île-du-Prince-Édouard	37 070
Nouvelle-Écosse	41 536
Nouveau-Brunswick	41 794
<b>Atlantique</b>	<b>41 595</b>

Source : Statistique Canada, *Recensement de 2011*, numéro 99-010-X2011046 au catalogue.

**Tableau 9. Population immigrante francophone active âgée de 15 ans et plus en Atlantique selon les professions, 2011**

	3 580	100 %
<b>Toutes les professions</b>		
Gestion	440	12,3 %
Affaires, finance et administration	405	11,3 %
Sciences naturelles et appliquées et domaines apparentés	330	9,2 %
Secteur de la santé	195	5,4 %
Enseignement, droit et services sociaux, communautaires et gouvernementaux	695	19,4 %
Arts, culture, sports et loisirs	75	2,1 %
Vente et services	765	21,4 %
Métiers, transport, machinerie et domaines apparentés	295	8,2 %
Ressources naturelles, agriculture et production connexe	30	0,8 %
Fabrication et services d'utilité publique	100	2,8 %

Source : Statistique Canada, *Recensement de 2011*, numéro 99-010-X2011046 au catalogue.

Pour le profil linguistique des immigrants francophones en Atlantique, 87,1 % connaissent les deux langues officielles (voir tableau 10). C'est au Nouveau-Brunswick que ce pourcentage d'immigrants francophones qui connaissent le français et l'anglais est un peu plus faible avec 81,9 %. Pour cette même province, on retrouve 18,1 % des immigrants francophones qui connaissent uniquement le français, alors que ce pourcentage est beaucoup plus faible dans les autres provinces.

Quant à la langue parlée le plus souvent à la maison, 49,7 % parlent seulement le français<sup>16</sup> et 31,2 % parlent seulement une ou des langues non officielles (voir tableau 11). C'est surtout au Nouveau-Brunswick où les immigrants francophones parlent seulement le français à la maison avec 65,2 %. Quant à Terre-Neuve-et-Labrador, un tiers parlent seulement le français, et l'autre tiers une ou des langues non officielles. Tandis que pour les deux autres provinces, ces immigrants parlent un peu plus souvent une ou des langues non officielles à la maison. Il y a quand même près d'un quart des immigrants francophones de Terre-Neuve-et-Labrador et de la Nouvelle-Écosse qui parlent seulement l'anglais<sup>17</sup> à la maison.

<sup>15</sup> Nous avons calculé le revenu d'emploi moyen pour les immigrants ayant le français seulement comme PLOP.

<sup>16</sup> Pouvant inclure le français et une langue non officielle.

<sup>17</sup> Pouvant inclure l'anglais et une langue non officielle.

Pour ce qui est de la langue parlée le plus souvent au travail, la plupart de ces immigrants (50,2 %) parlent seulement l'anglais, alors que 34,7 % seulement le français et 11,8 % autant l'anglais que le français. C'est au Nouveau-Brunswick où ces proportions sont différentes puisque 46,1 % parlent seulement le français au travail et 36,3 % seulement l'anglais. Pour les autres provinces, trois quarts des immigrants francophones parlent l'anglais le plus souvent au travail.

**Tableau 10. Population immigrante francophone selon les provinces de l'Atlantique et la connaissance des langues officielles, 2011**

	Population totale	Anglais		Français		Anglais et Français		Ni l'anglais ni le français	
Terre-Neuve-et-Labrador	205	0	0,0 %	10	4,9 %	200	97,6 %	0	0,0 %
Île-du-Prince-Édouard	165	0	0,0 %	0	0,0 %	145	87,9 %	0	0,0 %
Nouvelle-Écosse	1 780	0	0,0 %	60	3,4 %	1 725	96,9 %	0	0,0 %
Nouveau-Brunswick	3 720	0	0,0 %	675	18,1 %	3 045	81,9 %	0	0,0 %
<b>Atlantique</b>	<b>5 870</b>	<b>0</b>	<b>0,0 %</b>	<b>745</b>	<b>12,7 %</b>	<b>5 115</b>	<b>87,1 %</b>	<b>0</b>	<b>0,0 %</b>

Source : Statistique Canada, *Recensement de 2011*, numéro 99-010-X2011046 au catalogue.

**Tableau 11. Population immigrante francophone selon les provinces de l'Atlantique et la langue parlée le plus souvent à la maison, 2011**

	Population totale	Anglais		Français		Anglais et Français		Langue non officielle	
Terre-Neuve-et-Labrador	210	50	23,8 %	70	33,3 %	15	7,1 %	70	33,3 %
Île-du-Prince-Édouard	165	15	9,1 %	25	15,2 %	0	0,0 %	95	57,6 %
Nouvelle-Écosse	1 785	455	25,5 %	400	22,4 %	55	3,1 %	855	47,9 %
Nouveau-Brunswick	3 720	350	9,4 %	2 425	65,2 %	95	2,6 %	815	21,9 %
<b>Atlantique</b>	<b>5 880</b>	<b>870</b>	<b>14,8 %</b>	<b>2 920</b>	<b>49,7 %</b>	<b>165</b>	<b>2,8 %</b>	<b>1 835</b>	<b>31,2 %</b>

Source : Statistique Canada, *Recensement de 2011*, numéro 99-010-X2011031 au catalogue.

**Tableau 12. Population immigrante francophone active âgée de 15 ans et plus selon les provinces de l'Atlantique et la langue parlée le plus souvent au travail, 2011**

	Population totale	Anglais		Français		Anglais et Français		Langue non officielle	
Terre-Neuve-et-Labrador	145	105	72,4 %	15	10,3 %	15	10,3 %	0	0,0 %
Île-du-Prince-Édouard	85	65	76,5 %	0	0,0 %	0	0,0 %	0	0,0 %
Nouvelle-Écosse	1 190	875	73,5 %	205	17,2 %	65	5,5 %	25	2,1 %
Nouveau-Brunswick	2 395	870	36,3 %	1 105	46,1 %	370	15,4 %	0	0,0 %
<b>Atlantique</b>	<b>3 815</b>	<b>1 915</b>	<b>50,2 %</b>	<b>1 325</b>	<b>34,7 %</b>	<b>450</b>	<b>11,8 %</b>	<b>25</b>	<b>0,7 %</b>

Source : Statistique Canada, *Recensement de 2011*, numéro 99-010-X2011046 au catalogue.

Quant à la répartition géographique des immigrants francophones en Atlantique, la grande majorité se concentre dans les milieux urbains, voire même dans les capitales provinciales (voir tableau 13). À Terre-Neuve-et-Labrador, 64,3 % de ces immigrants résident à St. John's, alors que les autres gravitent dans le même comté que la capitale provinciale. On remarque le même phénomène du côté de l'Île-du-Prince-Édouard où la majorité (81,3 %) se concentre à Charlottetown. Pour la Nouvelle-Écosse, la plupart (76,4 %) résident aussi dans la capitale

provinciale (Halifax), alors que les autres se répartissent au Cape Breton (4,8 %) et dans le Sud de la province, notamment à Clare (3,1 %). Au Nouveau-Brunswick, les immigrants francophones se répartissent un peu plus à travers la province. Néanmoins, environ un tiers se retrouvent dans les principales villes de la province qui sont situées au sud, soit 24,2 % à Moncton, 7,3 % à Fredericton et 3,1 % à Saint John. Les deux autres tiers résident notamment dans d'autres villes, telles que Dieppe au sud-est de la province et à Edmundston au nord-ouest de la province.

**Tableau 13. Répartition des immigrants francophones dans les provinces de l'Atlantique selon les subdivisions de recensement (SDR), 2011**

	Immigrants francophones	
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>	<b>210</b>	<b>100 %</b>
St. John's (capitale)	135	64,3 %
Autres SDR	75	35,7 %
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>	<b>160</b>	<b>100 %</b>
Charlottetown (capitale)	130	81,3 %
Autres SDR	30	18,7 %
<b>Nouvelle-Écosse</b>	<b>1 780</b>	<b>100 %</b>
Halifax (capitale)	1 360	76,4 %
Cape Breton	85	4,8 %
Clare	55	3,1 %
Autres SDR	280	15,7 %
<b>Nouveau-Brunswick</b>	<b>3 720</b>	<b>100 %</b>
Moncton	900	24,2 %
Edmundston	335	9,0 %
Dieppe	285	7,7 %
Fredericton (capitale)	270	7,3 %
Saint John	115	3,1 %
Autres SDR	1 810	48,8 %

Source : Statistique Canada, *Recensement de 2011*, numéro 99-010-X2011046 au catalogue.

En ce qui concerne la provenance des immigrants francophones résidant en Atlantique, plus d'un tiers proviennent des Amériques et près d'un tiers de l'Europe (voir tableau 14). Quant aux pays de naissance, pour Terre-Neuve-et-Labrador et l'Île-du-Prince-Édouard, la plupart des immigrants francophones proviennent de la France (voir tableau 15). Pour la Nouvelle-Écosse, 18,8 % proviennent du Liban, 14,9 % de la France, 7 % des États-Unis et 6,7 % de l'Allemagne. Au Nouveau-Brunswick, un peu plus du tiers (38 %) proviennent des États-Unis, 9,3 % de la France, 5,4 % d'Haïti et 3 % de l'Allemagne.

Quant aux nouveaux immigrants<sup>18</sup>, on note une diminution importante de ceux qui proviennent des Amériques (20,5 % comparativement à 38,5 % pour l'ensemble des immigrants francophones), ainsi que du côté de l'Europe, mais avec une diminution moins importante (24 % comparativement à 27,1 % pour l'ensemble des immigrants francophones) (voir tableau 14). Toutefois, il y a une augmentation du côté des immigrants francophones qui proviennent de l'Afrique puisque 18 %

<sup>18</sup> Pour le Recensement de 2011, les nouveaux immigrants sont arrivés au Canada entre le 1<sup>er</sup> janvier 2006 et le 10 mai 2011.

proviennent de ce continent, alors que ce pourcentage augmente à 34,1 % pour les nouveaux immigrants. D'ailleurs, selon le rapport d'Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada (2014), ce portrait de l'augmentation des immigrants se reflète aussi à l'ensemble du Canada hors Québec. Selon ce rapport, la population d'immigrants d'expression française (pour employer leur terme) hors Québec d'origine africaine aurait augmenté passant de 18 % en 1991 à 40 % en 2011.

**Tableau 14. Population immigrante francophone et nouveaux immigrants francophones en Atlantique selon le continent de naissance, 2011**

<b>Atlantique - Immigrants</b>	<b>5 870</b>	<b>100 %</b>
Amériques	2 260	38,5 %
Europe	1 590	27,1 %
Afrique	1 055	18 %
Asie	925	15,8 %
Autres	40	0,6 %
<b>Atlantique - Nouveaux immigrants</b>	<b>1 685</b>	<b>100 %</b>
Amériques	345	20,5 %
Europe	405	24 %
Afrique	575	34,1 %
Asie	315	18,7 %
Autres	45	2,7 %

Source : Statistique Canada, *Recensement de 2011*, numéro 99-010-X2011044 au catalogue.

**Tableau 15. Population immigrante francophone des provinces de l'Atlantique selon le pays de naissance, 2011**

	Immigrants francophones	
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>	<b>205</b>	<b>100 %</b>
France	50	24,4 %
Algérie	20	9,8 %
Autres pays	135	65,9 %
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>	<b>165</b>	<b>100 %</b>
France	15	9,1 %
Autres pays	150	90,9 %
<b>Nouvelle-Écosse</b>	<b>1 780</b>	<b>100 %</b>
Liban	335	18,8 %
France	265	14,9 %
États-Unis	125	7 %
Allemagne	120	6,7 %
Colombie	50	2,8 %
Égypte	45	2,5 %
Iraq	40	2,2 %
Autres pays	800	44,9 %

<b>Nouveau-Brunswick</b>	<b>3 720</b>	<b>100 %</b>
États-Unis	1 415	38 %
France	345	9,3 %
Haïti	200	5,4 %
Allemagne	110	3,0 %
Maroc	90	2,4 %
Roumanie	85	2,3 %
Liban	75	2 %
Autres pays	1 400	37,6 %

Source : Statistique Canada, *Recensement de 2011*, numéro 99-010-X2011044 au catalogue.

Des récentes études ont montré des projections démographiques de 2011 à 2036 de la population canadienne, dont celles des immigrants. L'une d'entre elles explique que depuis le premier recensement après la Confédération de 1867, la population ne cesse d'augmenter et estime qu'en 2036 près d'un Canadien sur deux serait un immigrant ou un enfant d'immigrant (Statistique Canada, 2017). Pour ce qui est des projections au niveau linguistique, cette étude estime qu'en 2036 qu'entre 26,1 et 30,6 % de la population canadienne n'aurait ni l'anglais ni le français comme langue maternelle, alors qu'en 2011 ce pourcentage s'affichait à 20 %. Les auteurs de cette étude expliquent que « [l']immigration et sa composition auraient d'autres répercussions sur la diversification des communautés de langue officielle et sur le portrait linguistique du Canada d'ici 2036. » (Statistique Canada, 2017, p. 3) Toutefois, près de 40 % des immigrants vont adopter soit l'anglais soit le français comme langue parlée à la maison (Morency, Caron-Malenfant et Maclsaac, 2017).

Les auteurs Morency, Caron-Malenfant et Maclsaac (2017) font aussi des projections de la population immigrante de 2011 à 2036. Selon ces projections pour Terre-Neuve-et-Labrador, en 2011, les immigrants représentent 1,8 % et cette population augmenterait de 3,1 et 4,6 %<sup>19</sup> en 2036. La RMR de St. John's attire en 2011 64,8 % des immigrants et en 2036 attirerait 75,4 et 76,2 % des immigrants. Pour l'Île-du-Prince-Édouard qui compte en 2011 5,1 % d'immigrants, verrait sa population augmenter à 7,9 et 19,5 % en 2036. En Nouvelle-Écosse, les auteurs projettent que la population immigrante atteindrait 7,7 et 10,7 % comparativement à 5,3 % en 2011. La RMR d'Halifax resterait la région qui accueillerait le plus d'immigrants allant de 64,9 % en 2011 à 74,7 et 76,3 % en 2036. Comme nous l'avons souligné précédemment, les capitales de ces trois provinces attirent les immigrants, dont ceux qui sont francophones, et continueraient de les accueillir d'ici 2036. Pour le Nouveau-Brunswick, la population immigrante atteindrait 5,6 et 9,7 % en 2036 comparativement à 3,9 % en 2011. Contrairement aux autres provinces de l'Atlantique, la majorité des immigrants en 2036 vont résider à l'extérieur des RMR, soit entre 54 et 58,3 %, alors qu'elle était de 59 % en 2011. Les villes de Moncton et Saint John continueraient de voir leur population augmenter et chacune comprendrait un cinquième à un quart de cette population.

Ces projections estiment que la population francophone diminuerait d'ici 2036, et selon les auteurs Houle et Corbeil (2017), il serait nécessaire que 5,1 % des immigrants à l'extérieur du Québec<sup>20</sup> aient le français comme première langue officielle parlée (PLOP) afin d'empêcher le pourcentage de francophones de continuer à décliner. À l'Île-du-Prince-Édouard, il faudrait 7,3 % d'immigrants

<sup>19</sup> On retrouve deux pourcentages en raison de différents scénarios de projections préparés par les auteurs.

<sup>20</sup> Hors Québec puisque faisant référence aux francophones vivant en situation minoritaire.

ayant le français comme PLOP, 10,2 % en Nouvelle-Écosse et 35,2 % au Nouveau-Brunswick. Toutefois, les projections<sup>21</sup> sont bien différentes puisque les auteurs Houle et Corbeil (2017) estiment à 0,5 % pour l'Île-du-Prince-Édouard, à 3,7 % pour la Nouvelle-Écosse et à 11,4 % pour le Nouveau-Brunswick.

Pour le Nouveau-Brunswick, selon Bérard-Chagnon et Lepage (2016), « [b]ien que l'apport d'un certain nombre d'immigrants admis dans le reste du pays parvienne à atténuer l'effet des pertes migratoires du Nouveau-Brunswick, il n'est pas du tout suffisant pour compenser les départs vers le reste du pays d'une part importante des immigrants francophones dans cette province. » (p. 5) La ville de Moncton comprend le tiers des francophones de la province et les deux tiers des immigrants francophones. Quant au Nord de la province, qui comprend la forte majorité des francophones, seulement 20 % des immigrants résident dans ces régions entre 2000 et 2011. « [d]e ce fait, il convient de se demander si l'immigration pourrait contribuer à alimenter les disparités régionales déjà importantes entre les différentes communautés francophones de la province et dans quelle mesure le Nord pourrait bénéficier de l'apport de nouveaux immigrants afin de redynamiser les communautés de cette région. » (Bérard-Chagnon et Lepage, 2016, p. 6) En parlant des communautés francophones, Bérard-Chagnon et Lepage (2016) expliquent que « [c]es communautés peinent également à attirer des francophones du reste du pays et des immigrants afin de mitiger l'effet des départs. Cette situation contribue à réduire le bassin et la diversité des compétences du Nord, ce qui en diminue certainement l'attrait pour les employeurs. » (p. 64)

---

<sup>21</sup> Les auteurs ont exclu Terre-Neuve-et-Labrador puisque selon les projections, la population de PLOP française ne devrait pas baisser en pourcentage entre 2017 et 2036.

## LES LIEUX DE L'IMMIGRATION FRANCOPHONE EN ACADIE DE L'ATLANTIQUE

Comme indiqué en introduction, nous avons tenté ici de référencer l'ensemble des lieux (organismes, institutions, mais aussi services, dispositifs d'accueil ou simples lieux formels ou informels) entourant l'ensemble du continuum en immigration francophone (c'est-à-dire de la promotion à l'extérieur des provinces atlantiques jusqu'aux efforts de rétention).

Un tel « inventaire » est loin d'être exhaustif. Aussi, il est nécessairement partiel dans les informations qu'il délivre sur chaque lieu référencé. Par exemple, nous avons voulu être extrêmement synthétiques sur la présentation du mandat (évidemment essentiel) d'IRCC. À l'inverse, nous avons tenté de mieux comprendre parfois l'implication de tel ou tel organisme sans que ce dernier ne couvre une « mission » relative à l'accueil d'immigrants francophones.

Il impliquera, comme tout document vivant, à être complété et mis à jour au fur et à mesure par l'ensemble des acteurs intervenant dans le secteur de l'immigration francophone. Il sera également important de compléter ce portrait par celui rassemblant l'ensemble des programmes et plans d'action (rapport sur la recension de ce qui se dit et s'écrit sur l'immigration francophone en Acadie de l'Atlantique).

Le classement proposé ci-dessous se veut le plus fonctionnel possible. Nous avons répertorié chaque « lieu » en fonction du niveau d'intervention et du mandat confié à chaque organismes ou institution (national, provincial, régional).

### *Immigration francophone au Canada*

#### **Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada (IRCC)**

**Secteur :** Institutions

**Principales missions :** À travers la *Loi sur la citoyenneté* et la *Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés*, IRCC vise à mettre en place des politiques, programmes et services qui facilitent la venue et l'intégration des personnes au Canada, qui protègent les réfugiés, qui renforcent les valeurs associées à la citoyenneté canadienne et qui sensibilisent à une compréhension inter-culturelle. L'objectif est de favoriser une société intégrée qui offre des chances égales pour tous.

**Description générale :** Tout immigrant, résident permanent ou résident temporaire a l'obligation de passer par IRCC afin de valider sa venue et son séjour au Canada. Ce sont ses services et ses programmes qui déterminent l'autorisation de séjour, leur durée, les modalités d'accès à la citoyenneté. Compte tenu du fait que IRCC est un ministère fédéral, tous les services sont offerts dans les deux langues officielles. En vertu des obligations contenues dans la Loi sur les langues officielles, IRCC doit prendre des mesures positives en vue de favoriser la vitalité des communautés de langues officielles en situation minoritaires. Il existe des bureaux locaux d'IRCC.

**Coordonnées :**

*Nouveau-Brunswick*

495, rue Prospect

Fredericton, N.-B., E3B 9M4

*Nouvelle-Écosse*

1741, rue Brunswick, pièce B110

Halifax, N.-É., B3J 3X8

*Terre-Neuve-et-Labrador*

21, croissant Hallett, pièce 106

St. John's, T.-N.-L. A1B 4G1

<http://www.cic.gc.ca/>



## **Fédération des communautés francophones canadiennes et acadiennes du Canada (FCFA)**

**Secteur :** Fédération d'organismes communautaires; organisme porte-parole

**Principales missions :** La FCFA a comme but de représenter et d'agir comme porte-parole officiel des communautés francophones et acadiennes au Canada. Par ce biais, la FCFA est l'organisme fédérateur et un des principaux partenaires en immigration pour toutes les communautés francophones minoritaires et les communautés acadiennes de l'Atlantique.

**Description générale :** La FCFA fait la promotion de toutes les communautés francophones et acadiennes du Canada (par provinces et territoires, sauf le Québec) en tant que communautés potentielles d'accueil des nouveaux arrivants. Elle est au cœur des mécanismes de concertation sur les dossiers entourant l'immigration francophone au Canada, notamment à travers la coordination des Réseaux en immigration francophone (RIFs), mais aussi à travers ses interventions publiques et les consultations dont elle fait l'objet. Par ailleurs, depuis plus de 8 ans, la FCFA organise en collaboration avec IRCC et d'autres partenaires une journée annuelle de réflexion sur l'immigration francophone (printemps). Également, la FCFA est à la tête de l'initiative de la semaine nationale en immigration francophone qui donne habituellement lieu à de multiples activités au pays. Elle participe également à de très nombreuses initiatives liées à l'immigration francophone. Elle a également publié une cartographie des communautés francophones et acadiennes à destination d'un public s'intéressant à l'immigration francophone (par province ou par communauté francophone, avec un portrait de chaque communauté reprenant la plupart des informations sur les activités socioculturelles, les organismes ou les services d'accueil des immigrants).

**Coordonnées :**

450, rue Rideau, bureau 300

Ottawa, ON, K1N 5Z4

<http://www.immigrationfrancophone.ca/fr/>

## **Réseau en immigration francophone (RIF)**

**Secteur :** réseau d'organisme

**Principales missions :** Les réseaux ont pour but de mettre en œuvre des stratégies pour favoriser l'immigration francophone en contexte minoritaire. Ils exercent des fonctions de rassemblement et de coordination entre les organismes qui œuvrent dans le domaine de l'immigration francophone.

**Description générale :** Un rôle important de la FCFA est celui de coordonnateur national des réseaux en immigration francophone. Les différents réseaux provinciaux travaillent de près avec de multiples intervenants communautaires et gouvernementaux et sont souvent coordonnés par un organisme provincial. Reconnus par IRCC, les RIFs permettent de développer une concertation et des collaborations locales dans le domaine de l'immigration francophone entre les différents organismes et secteurs concernés par l'enjeu. En tout, ce sont près de 250 organismes et institutions qui sont rassemblés dans ce vaste réseau. Ils ont pour objectif d'être « Un point de rassemblement pour tous les intervenants représentant une diversité de secteurs d'activités qui ont un rôle à jouer dans le recrutement, l'accueil, l'établissement et l'intégration des nouveaux arrivants » (site référencé ci-dessous). En Atlantique, c'est le Comité atlantique sur l'Immigration francophone (CAIF), coordonné par la Société nationale de l'Acadie, qui regroupe les intervenants des 4 RIFs provinciaux.

**Coordonnées :**

<http://www.immigrationfrancophone.ca/fr/communautés-en-action/reseaux-en-immigration-francophone>



### **Voies vers la prospérité : Canada (VVP)**

**Secteur :** réseau de recherche

**Principales missions :** Ce réseau se consacre essentiellement à la recherche : promotion, diffusion, financement, mise sur pied de programmes. Il se présente comme « une alliance de partenaires universitaires, communautaires et gouvernementaux résolus à la promotion des communautés accueillantes et à l'intégration des migrants et des minorités partout au Canada ». Il vise à favoriser des communautés accueillantes promouvant l'intégration civique, économique et sociale des migrants et des minorités au Canada, avec une attention particulière sur les communautés du Nord et rurales et les communautés francophones en situation minoritaire.

**Description générale :** Ce partenariat inclut les ministères fédéraux et provinciaux en matière d'immigration, tous les organismes régionaux, provinciaux et nationaux d'établissement des immigrants, et aussi des chercheurs de plus que 50 universités. Cette alliance favorise la recherche sur ces sujets, qu'il soit des recherches primaires ou secondaires, mais aussi le transfert de connaissances et l'éducation. VVP organise notamment chaque année, à l'automne, une conférence réunissant plusieurs centaines de participants. Cette conférence constitue un rendez-vous majeur dans le domaine de la recherche sur l'immigration au Canada. Plusieurs chercheurs de l'Atlantique sont affiliés au réseau VVP.

**Coordonnées :**

<http://voiesversprosperte.ca/>

### **Comité permanent sur l'immigration francophone (VVP)**

**Secteur :** réseau de recherche

**Principales missions :** Il s'agit d'un des organes-conseiller du réseau Voies vers la prospérité qui regroupe des membres impliqués dans la recherche en immigration francophone au Canada.

**Description générale :** Ce comité permanent est responsable de trois missions principales. En premier lieu, ils doivent promouvoir la recherche sur l'attraction et l'intégration sur les nouveaux arrivants francophones dans les communautés minoritaires francophones. En deuxième lieu, ils doivent fournir des conseils au Conseil de recherche, par exemple des nouvelles initiatives de recherche. Finalement, ils doivent construire un réseau des décideurs politiques et de chercheurs qui s'intéressent aux questions de migration et d'intégration des communautés francophones en situation minoritaire. Dans ce cadre, le comité s'implique notamment dans l'organisation d'activités scientifiques au sein des conférences VVP ou à l'extérieur (exemple : ateliers sur l'immigration francophone en Atlantique dans le cadre des Printemps de l'École des hautes études publiques de l'Université de Moncton en mai 2017).

**Coordonnées :**

<http://p2pcanada.ca/wp-content/blogs.dir/1/files/2016/03/P2P-Gouvernance.pdf>

### **Réseau de développement économique et d'employabilité (RDÉE Canada)**

**Secteur :** organisme communautaire – secteur économique

**Principales missions :** Un réseau présent dans toutes les provinces et tous les territoires canadiens, sauf le Québec, afin d'assurer le développement économique des communautés francophones et acadiennes du Canada.

**Description générale :** « Le Réseau de développement économique et d'employabilité (RDÉE Canada) est un organisme national à but non lucratif qui travaille à l'épanouissement et au développement économique des communautés francophones en situation minoritaire. Il est présent dans 12 provinces et territoires à l'exception du Québec, par le biais des organismes provinciaux ou territoriaux membres de son Réseau national ». Ce faisant, RDÉE Canada assure des fonctions de mobilisation et de collaboration dans le domaine du

développement économique des CFSM partout au Canada. Il veille à la cohérence de toutes les actions prises par les membres du réseau au niveau provincial et territorial. Le réseau national comprend plus que 160 employés qui ont généré 100 millions de dollars de retombées économiques (sources : RDÉE). De plus, RDÉE Canada offre un portail des affaires de l'Observatoire de la francophonie économique canadienne ainsi que des services d'accompagnement professionnel de prédépart aux immigrants francophones qui ne sont pas encore arrivés au Canada. À noter : l'immigration fait partie des grands enjeux relevés par le RDÉE. Dans ce cadre, il entreprend notamment des études et diffuse de l'information, et assure des fonctions de réseautage entre employeurs et nouveaux arrivants.

**Coordonnées :**

160, rue George, bureau 202

Ottawa, ON, K1N 9M2

<http://rdee.ca/>

*Immigration francophone en Atlantique*

**Société nationale de l'Acadie**

**Secteur :** Fédération d'organismes communautaires - organisme porte-parole

**Principales missions :** La SNA est organisme qui vise à promouvoir les intérêts du peuple acadien, et à le représenter, tant sur la scène régionale, nationale qu'internationale. De type fédératif, il réunit en son sein les 4 sociétés francophones des provinces atlantiques ainsi que les organismes jeunesse. Porte-parole de la communauté acadienne. La SNA a pour mandat de « représenter le peuple acadien de l'Atlantique aux niveaux atlantique, national et international; valoriser l'identité, les réalisations et les succès du peuple acadien, particulièrement de l'Atlantique; favoriser la concertation et le réseautage des organismes acadiens de l'Atlantique; assurer l'organisation d'activités et de manifestations d'envergure du peuple acadien ».

**Description générale :** Ce mandat pluriel fait de la SNA un organisme au cœur de la concertation dans plusieurs secteurs stratégiques pour les communautés acadiennes, et notamment dans le domaine de l'immigration. Dans un contexte de décroissance démographique touchant particulièrement les francophones dans les provinces atlantiques, notamment dans les milieux le plus minoritaires, la SNA cherche par son action à accroître la proportion d'immigrants francophones que souhaitent s'installer dans la région Atlantique. Elle est à l'origine de plusieurs initiatives, dont la création du CAIF et de l'organisation de plusieurs colloques sur l'immigration (2009, 2011, 2013 notamment).

**Coordonnées :**

236, rue St-George, bureau 403

Moncton, N.-B., E1C 1W1

<http://snacadie.org/>

**Comité atlantique sur l'immigration francophone (CAIF)**

**Secteur :** organisme de coordination et de concertation

**Principales missions :** Le CAIF regroupe en son sein la plupart des intervenants en immigration francophone de l'Atlantique (Coopérative d'intégration francophone, Société Saint Thomas d'Aquin, Immigration francophone Nouvelle-Écosse, Fédération acadienne de Nouvelle-Écosse, Société d'Acadie du Nouveau-Brunswick, RDÉE Atlantique, FCFA, Fédération des francophones de Terre-Neuve et Labrador, RIF TNL, ...). Le but est de permettre à ceux-ci de créer des liens, d'échanger leur expertise et de travailler sur certaines problématiques communes telles que la sensibilisation, le recrutement, l'intégration et l'accueil afin de créer un réel réseau en Atlantique sur ces questions.

**Description générale :** Le comité a un rôle de concertation des organismes membres provenant des quatre provinces atlantiques, de représentation auprès des diverses instances gouvernementales et de promotion sur la scène internationale. Dans la stratégie quinquennale de ce comité, on identifie comme principaux défis spécifiques à l'Atlantique en matière d'immigration francophone le fait que dans son histoire, la communauté acadienne s'est en quelque sorte repliée sur elle-même pour survivre et que désormais, on lui demande de s'ouvrir sur le monde. De plus, il y a parfois un manque de sensibilisation auprès des communautés sur les aspects positifs de l'immigration et il y a encore un important travail à faire pour que l'Atlantique soit reconnu à l'international comme véritable terre d'accueil pour les nouveaux arrivants de langue française. Ce comité se réunit plusieurs fois par année pour favoriser la collaboration sur des actions communes.

Le Plan stratégique quinquennal est disponible en ligne :

[http://snacadie.org/images/stories/publications/CAIF\\_Plan\\_stratgique\\_dc\\_2010\\_Final.pdf](http://snacadie.org/images/stories/publications/CAIF_Plan_stratgique_dc_2010_Final.pdf) .

**Coordonnées :**

<http://snacadie.org/index.php/nos-dossiers/immigration/14-comites-et-commissions-/525-immigration>

### **Vivre en Acadie**

**Secteur :** site d'information (initiative émanant du CAIF)

**Principales missions :** Vivre en Acadie est financé par IRCC et porté par les différents membres du CAIF. Son rôle est de promouvoir les quatre provinces atlantiques comme milieu d'immigration pour les francophones.

**Description générale :** Cette initiative consiste à mettre à la disposition du public un site Web et une page Facebook sur lesquels on présente la francophonie du Canada Atlantique et de très nombreuses informations sur les programmes d'immigration et les démarches entourant le processus d'installation des nouveaux arrivants. Plusieurs vidéos présentent ces informations et chaque province d'accueil. Une section est consacrée à l'événement Destination Acadie. On donne également un aperçu des opportunités dans chacune des 4 provinces et on invite les gens à se rendre à des sessions d'information.

**Coordonnées :**

<http://vivreenacadie.ca/>

### **Agence de promotion économique du Canada atlantique (APECA)**

**Secteur :** institution fédérale

**Principales missions :** La mission de l'APECA est de « créer des possibilités de croissance économique au Canada atlantique en aidant les entreprises à devenir plus concurrentielles, plus innovatrices et plus productives, en travaillant avec les collectivités variées à développer et à diversifier leur économie et en faisant la promotion des atouts de la région ». Une telle mission consiste donc tout à la fois à intervenir auprès des acteurs du développement économique de la région, mais également à intervenir à l'extérieur pour défendre et promouvoir l'économie atlantique. L'Agence cherche plus particulièrement à intervenir dans 4 domaines : l'accroissement de la productivité; la commercialisation des technologies novatrices ; l'amélioration de la compétitivité à l'échelle mondiale; le perfectionnement des compétences. L'APECA reconnaît 5 grands domaines d'action pour stimuler la croissance économique en Atlantique : la gouvernance, l'innovation, la croissance propre et les changements climatiques, le commerce et l'investissement, les infrastructures et enfin la main-d'œuvre qualifiée et l'immigration.

**Description générale :** Ce faisant, l'immigration est considérée par l'agence comme un aspect stratégique dans les réponses à apporter notamment aux défis économiques et

sociodémographiques de la région. L'APECA vise en effet, dans ce domaine, à « Accroître la capacité de la région de former, d'affecter et de fidéliser une main-d'œuvre qualifiée en répondant aux besoins persistants et émergents du marché du travail et en faisant du Canada atlantique une destination de choix pour les immigrants, tout en appuyant la participation au marché du travail des Canadiens sans emploi ou sous-employés, y compris pour les groupes sous représentés comme les Autochtones, les travailleurs âgés et les personnes handicapées ». L'Agence cherche donc à faire du Canada atlantique une destination de choix pour les immigrants, et épauler plusieurs initiatives notamment à travers la diffusion du Programme pilote en immigration au Canada Atlantique, ou la mise sur pied de recherches sur des thématiques en rapport avec l'immigration. Cette stratégie s'inscrit dans une approche partenariale associant le gouvernement fédéral, les gouvernements provinciaux de l'Atlantique et divers acteurs du domaine.

**Coordonnées :**

644, rue Main

C.P. 6051

Moncton, N.-B., E1C 9J8

<http://www.acoa-apeca.gc.ca/fra/Pages/Accueil.aspx>

**Programme pilote en matière d'immigration au Canada atlantique**

**Secteur :** programme public partenarial entre IRCC et les provinces atlantiques

**Principales missions :** Ce programme, propre à l'Atlantique, a été mis sur pied en 2017 et vise à favoriser l'embauche de travailleurs qualifiés ou d'étudiants diplômés étrangers pour combler les besoins en main-d'œuvre dans les provinces de l'Atlantique. Il s'adresse aux employeurs à travers la mise sur pied d'un statut d' « employeur désigné » qui permet, sous certaines conditions, d'embaucher un travailleur étranger. Ce programme cherche à encourager la venue de travailleurs qualifiés et la rétention d'étudiants diplômés étrangers souhaitant vivre, de façon permanente, dans une des 4 provinces atlantiques. Il cherche également à répondre aux besoins en main-d'œuvre des employeurs locaux.

**Description générale :** L'employeur qui souhaite accueillir un travailleur étranger doit respecter tout un processus : prise de contact avec un fournisseur de service, préparation du milieu de travail en vue d'accueillir de nouveaux arrivants, dépôt d'une demande d'employeur désigné auprès de la province, recherche d'une recrue correspondant aux critères du programme et offre d'emploi. Le programme pilote cherche en particulier à intégrer plus systématiquement les fournisseurs de service et les provinces dans le processus, en leur permettant d'intervenir dans la préparation à l'installation, et d'accompagner l'employeur et le nouvel arrivant dans leurs démarches. C'est une accélération du processus qui est visé, de même qu'une amélioration du service par une plus grande adéquation entre besoins de main-d'œuvre et accueil des nouveaux arrivants.

**Coordonnées :**

<http://www.cic.gc.ca/francais/immigrer/atlantique/index.asp>

**Table de l'immigration et de l'attraction de l'Atlantique/Atlantic Attraction and Immigration Table (AATI)**

**Secteur :** table de concertation interprovinciale

**Principales missions :** Dans le cadre du Conseil des premiers ministres de l'Atlantique a été créé le Atlantic Attraction and Immigration Table (AATI). Cette table a pour objectif de promouvoir le Canada Atlantique comme une destination de choix en matière d'immigration, par le biais d'une concertation entre les 4 provinces. Le mandat est très clairement décrit dans le site : « promouvoir la côte Est du Canada comme une destination de choix en matière d'immigration;

attirer et recruter plus de travailleurs qualifiés, d'immigrants francophones et d'entrepreneurs immigrants ainsi que de migrants induits; cibler les travailleurs étrangers temporaires et les étudiants internationaux qui sont déjà dans la région; aider les employeurs à naviguer dans le système d'immigration et à utiliser ce dernier en vue de recruter des travailleurs pour répondre à leurs besoins en matière de marché du travail; aider les propriétaires d'entreprise qui planifient de prendre leur retraite à rencontrer des travailleurs étrangers ayant le sens des affaires qui souhaitent immigrer et qui pourraient être des acheteurs éventuels; réaliser des positions à l'échelle de l'Atlantique sur la politique en matière d'immigration pour que les quatre provinces puissent les préconiser aux tables fédérales-provinciales-territoriales et auprès du gouvernement du Canada; communiquer aux Canadiens de l'Atlantique, et aux chefs de file du Canada atlantique du milieu des affaires, des syndicats et des organismes communautaires, les avantages économiques, démographiques, sociaux et culturels de l'immigration; et partager les meilleures pratiques et trouver des approches innovatrices relativement au recrutement et à la rétention des immigrants. »

**Description générale :** Cette table est dirigée par le Nouveau-Brunswick. À noter que les immigrants francophones sont considérés nommément comme un groupe cible. La table tente également d'aider les employeurs à considérer l'immigration comme une opportunité. De plus, la Table cherche à agir de concert face au gouvernement fédéral dans l'élaboration de nouvelles politiques d'immigration.

**Coordonnées :**

5161, rue George, bureau 1006  
Halifax, N.-É., B3J 1M7

<http://www.cap-cpma.ca/cap-french/agences-regionales/partenariat-pour-la-main-d-oeuvre-de-l-atlantique/table-de-l-immigration-et-de-l-attraction-de-l-atlantique/>

**Chambre de commerce française au Canada – Réseau atlantique**

**Secteur :** réseau d'affaires

**Principales missions :** Aider au développement économique entre le Canada atlantique et la France, ainsi qu'avec le reste de la francophonie internationale.

**Description générale :** Cet organisme, par le biais du développement économique, offre plusieurs clubs d'affaires, c'est-à-dire des occasions de réseautage. Pour les Français qui aimeraient réaliser des missions commerciales au Canada, le CCF CRA offre des conseils et des services; ils offrent la même chose pour les entreprises canadiennes qui souhaitent investir en France. Ceci permet de favoriser les rapprochements entre les deux pays. Les immigrants et nouveaux arrivants, et notamment les entrepreneurs et futurs employeurs peuvent tirer avantage de ces services et de ces réseaux.

**Coordonnées :**

333, avenue Acadie  
Dieppe, N.-B., E1A 1G9

<http://www.cfcra.ca/>

## *Immigration francophone par province*

### *Nouveau-Brunswick*

#### **Services humains de l'Atlantique inc.**

**Secteur :** entreprise d'insertion

**Principales missions :** Offrir des services en counseling d'emploi centré sur le client, visant plusieurs groupes cibles, par exemple les personnes ayant une incapacité, les clients des services de toxicomanie et les immigrants. Ils offrent aussi des formations axées sur les compétences pour les délinquants, des services correctionnels et la consultation en matière de gestion.

**Description générale :** Chez Services humains de l'Atlantique inc., il y a des employés spécifiques qui sont chargés d'être gestionnaires du programme d'emploi pour les immigrants. Ils offrent un programme de consultation en emploi pour les immigrants et les nouveaux arrivants au Canada. Ils offrent des consultations et facilitent le placement dans les entreprises participant au programme. Services humains de l'Atlantique est partenaire dans l'organisation de Salons de l'emploi à destination des immigrants. La corporation est présente à Moncton, Shédiac et Saint Jean.

#### **Coordonnées :**

##### *Bureau de Moncton*

51, rue de Highfield, suite 101  
Moncton, N.-B., E1C 5N2

##### *Bureau de Shédiac*

326B, rue Main  
Shédiac, N.-B., E4P 1W1

##### *Bureau de Saint Jean*

133, rue Prince Edward  
Saint-Jean, N.-B., E2L 3S3

<https://www.theahsgroup.com/accueil>

#### **Société de l'Acadie du Nouveau-Brunswick**

**Secteur :** organisme communautaire porte-parole

**Principales missions :** La SANB a pour mission principale d'agir comme le porte-parole de la communauté acadienne et francophone de la province et de la représenter politiquement. Pour ce faire, elle œuvre au niveau provincial et local en cherchant à intégrer l'ensemble des composantes de la communauté francophone et acadienne du NB (organismes et citoyens). La SANB cherche aussi à susciter la mobilisation et la participation citoyenne sur les grands enjeux qui touchent la communauté. « La reconnaissance d'une société acadienne distincte, le maintien et la création d'institutions francophones homogènes et parallèles, la valorisation du français face à l'assimilation grandissante, le maintien des acquis dans le contexte des restructurations des gouvernements représentent une partie de l'action de la SANB. Le dossier linguistique, notamment dans les secteurs de la santé, du droit du travailler dans l'une ou l'autre langue officielle dans la fonction publique, l'aménagement du français dans la sphère publique et le développement régional, est au centre des préoccupations de l'organisme. »

**Description générale :** À noter que le gouvernement consulte fréquemment la SANB à propos de dossiers affectant la communauté francophone et que dans le dossier de l'immigration, elle affirme de plusieurs manières son attachement à l'accueil et à l'intégration des nouveaux arrivants. La SANB est notamment au cœur du réseau en immigration francophone du N.-B. (RIFNB) qui est un mécanisme de concertation comprenant une vingtaine d'organismes membre. La SANB a également un site Web traitant exclusivement de la question de l'immigration francophone et a



diffusé, en partenariat avec l'Acadie nouvelle un cahier immigration 2016 : « L'immigration francophone : une force pour l'Acadie du Nouveau-Brunswick ».

**Coordonnées :**

702, rue Principale, bureau 204

Petit-Rocher, N.-B., E8J 1V1

<http://sanb.ca/>

<http://sanb.ca/la-sanb/immigration-francophone/>

<http://sanb.ca/wp-content/uploads/2016/03/Cahier-immigration-2016.pdf>

**Réseau en immigration francophone du Nouveau-Brunswick**

**Secteur :** réseau d'organismes

**Principales missions :** Le RIFNB a comme but d'augmenter le nombre d'immigrants francophones reçus dans la province et de coordonner les offres de service et les actions menées par les divers organismes concernés par le dossier. Il agit comme un mécanisme de concertation comprenant une vingtaine d'organismes membre intervenant dans plusieurs secteurs.

**Description générale :** L'ensemble du réseau cherche à sensibiliser la population aux possibilités qu'offre l'immigration francophone quant à la vitalité de la francophonie du NB. Le RIF intervient lors de l'élaboration de politiques ou de stratégies en immigration et veille à coordonner les efforts dans l'intégration des immigrants francophones. Le RIFNB cherche à coordonner une représentation commune sur l'enjeu de l'immigration au nom de la communauté francophone et acadienne du N.-B. En son sein, des sous-comités se concentrent sur des enjeux spécifiques. Présentement il y en a 3 : éducation, intégration économique, intégration sociale et culturelle.

**Coordonnées :**

524 boul. Saint-George

Moncton, N.-B., E1E 2B5

<http://immigrationacadie.ca/>

**Collège communautaire du Nouveau-Brunswick**

**Secteur** (au sein du CCNB) : service d'accueil et l'intégration des étudiants internationaux

**Principales missions :** Aider à accueillir et intégrer de nouveaux étudiants internationaux qui arrivent au CCNB.

**Description générale :** Le CCNB offre plusieurs services aux étudiants internationaux qui s'y inscrivent, comme un accueil adapté lors de leur arrivée (accueil à l'aéroport par exemple) et des services d'orientation et de conseils. Outre des informations sur les études au CCNB et au NB, ce service (et le site) offre des informations sur l'accès à l'emploi durant les études et après les études, ainsi que de l'information sur les possibilités de carrières, le marché de l'emploi, le processus et les démarches d'immigration à travers notamment un guide « Étudier au CCNB : information pour les étudiants internationaux » (29 pages).

**Coordonnées :**

6, rue Arran

Campbellton, N.-B., E3N 1K4

<http://ccnb.ca/international/futurs-%C3%A9tudiants-internationaux/accueil-et-accompagnement-des-etudiants-internationaux.aspx>

[http://ccnb.ca/media/281069/2017guide\\_etudiantsinternational.pdf](http://ccnb.ca/media/281069/2017guide_etudiantsinternational.pdf)

**Université de Moncton**

**Secteur :** (au sein de l'Université de Moncton) : service aux étudiants et étudiantes internationales de l'Université de Moncton – secteur Shippagan – Moncton – Edmundston

**Principales missions :** La mission du Service aux étudiantes et étudiants internationaux et à la mobilité étudiante de l'Université de Moncton est d'informer les étudiants internationaux sur les opportunités dont ils peuvent bénéficier au sein de l'Université, et en particulier sur les possibilités offertes aux étudiants internationaux (informations, aide...). Le service joue en même temps le rôle de guide et de conseil quant à leur nouvel environnement.

**Description générale :** Plusieurs services sont offerts aux étudiants internationaux, tels que des informations prédépart, un service d'accueil du 23 août au 1<sup>er</sup> septembre (accueil à l'aéroport, logement temporaire, navette...), ainsi que des formations et des informations sur l'assurance maladie, l'hospitalisation, le statut, le droit et les obligations des étudiants internationaux durant leur séjour au Canada notamment via des guides et des vidéos mis en ligne. De plus, le service rappelle également les démarches à suivre auprès d'IRCC quant à leur permis de séjour, et sur les conditions de leurs activités rémunérées ou non (permis de travail, stages) tout au long de leurs études au Canada. Le site du service contient également des informations sur les conditions d'embauches des étudiants internationaux. Un guide pratique « Guide pratique à l'usage des étudiantes et étudiants internationaux » est également mis à disposition sur le site (55 pages).

**Coordonnées :**

19, avenue Antonine-Maillet  
Moncton, N.-B., E1A 3E9

<http://www.umoncton.ca/umcm-saee/international>

[http://www.umoncton.ca/umcm-](http://www.umoncton.ca/umcm-saee/files/saee/wf/wf/pdf/UMoncton_SAAE_guide_etudiants_internationaux_2017_2018.pdf)

[saee/files/saee/wf/wf/pdf/UMoncton\\_SAAE\\_guide\\_etudiants\\_internationaux\\_2017\\_2018.pdf](http://www.umoncton.ca/umcm-saee/files/saee/wf/wf/pdf/UMoncton_SAAE_guide_etudiants_internationaux_2017_2018.pdf)

**Conseil multiculturel du Nouveau-Brunswick**

**Secteur :** organisme communautaire

**Principales missions :** Un organisme sans but lucratif qui chapeaute les associations multi- et ethnoculturelles ainsi que les agences d'établissements de la province du Nouveau-Brunswick.

**Description générale :** Cet organisme chapeaute tous les organismes d'accueil locaux, mais offre aussi ses services d'accueil dans la région de Fredericton. Il offre aussi des ressources plurilingues en anglais, français et arabe. Pour les nouveaux arrivants, ce sont des services de logement, d'aide à l'emploi et du parrainage qui sont offerts. Divers programmes sont proposés : Imagine NB (autonomisation des jeunes leaders), Programme de prêt pour cheminement de carrière, laboratoire sur l'immigration économique, services juridiques, programme à destination des femmes immigrantes... Les informations sur le site Web sont proposées en anglais et en français.

**Coordonnées :**

494, rue Queen, bureau 200  
Fredericton, N.-B., E3B 1B6

<http://www.nb-mc.ca/?lang=fr>

**Réseau de développement économique et d'employabilité Nouveau-Brunswick (RDÉE NB)**

**Secteur :** organisme communautaire sectoriel

**Principales missions :** Favoriser le développement économique communautaire et l'employabilité dans les communautés francophones et acadiennes du Nouveau-Brunswick.

**Description générale :** « Le RDÉE NB est la division du développement économique du Conseil économique du Nouveau-Brunswick inc. Le Conseil économique du Nouveau-Brunswick inc. (CÉNB) est un groupe d'entrepreneur(e)s et de gens d'affaires ayant à cœur le développement économique du Nouveau-Brunswick et de la communauté d'affaires francophone ». L'une des missions du RDÉE s'agissant de l'immigration francophone est d'offrir des services d'accompagnement aux employeurs afin de les aider à naviguer dans le processus et le



recrutement de main-d'œuvre étrangère qualifiée francophone et bilingue. Le RDÉE œuvre également dans le développement de réseau et la recherche d'emplois des candidats avant et après leur arrivée au pays. Il s'intéresse à toutes les étapes d'intégration et de rétention en milieu de travail. Un employé est particulièrement chargé des dossiers d'immigration seulement. L'immigration est évidemment une priorité pour l'organisme. Le RDÉE organise ou soutient plusieurs activités

**Coordonnées :**

1040, rue du Parc, unité 3

Paquetville, N.-B., E8R 1J7

<http://www.rdee-nb.com/index.php>

**Association acadienne et francophone des aînées et aînés du Nouveau-Brunswick**

**Secteur :** organisme communautaire sectoriel

**Principales missions :** La mission de l'AFANB est de regrouper les francophones de 50 ans et plus afin de promouvoir leur mieux-être, défendre leurs droits ainsi que contribuer à leur épanouissement personnel.

**Description générale :** L'AFANB fait partie du RIFNB. Ils interviennent dans le dossier à l'occasion. Un de leurs axes stratégiques est la vitalité communautaire du N.-B., et dans ce cadre l'organisme est particulièrement attentif aux questions liées à la mobilité.

**Coordonnées :**

C. P. 27100

Dieppe, N.-B., E1A 6V3

<http://afanb.org/>

**Association francophone des municipalités du Nouveau-Brunswick**

**Secteur :** organisme communautaire

**Principales missions :** La mission principale de l'AFMNB est de promouvoir le développement des communautés innovantes et durables au Nouveau-Brunswick, ainsi que de contribuer au rayonnement de la Francophonie.

**Description générale :** Quant à l'immigration francophone, l'AFMNB reconnaît le rôle que les municipalités jouent dans le dossier d'immigration francophone. Dans les régions où il y a l'existence de déclin démographique, jumelé avec l'exode des jeunes et les autres populations envers les centres urbains, l'immigration peut être une solution afin de préserver ces communautés et ces municipalités francophones. L'AFMNB, sans fournir de service à proprement parler, reste attentive au dossier notamment s'agissant de l'immigration en région (développement des régions).

**Coordonnées :**

702, rue Principale, bureau 322

Petit-Rocher, N.-B., E8J 1V1

<http://www.afmnb.org/>

**Conseil économique du Nouveau-Brunswick (CENB)**

**Secteur :** organisme communautaire

**Principales missions :** Regrouper et représenter la communauté des affaires francophone au Nouveau-Brunswick afin d'assurer son développement et sa compétitivité (Cf RDÉE NB).

**Description générale :** En plus de leur travail dans la communauté francophone au Nouveau-Brunswick afin de promouvoir la communauté des affaires, le CENB est aussi responsable du RDÉE NB. Le CENB offre aussi plusieurs activités de réseautage et des dîners-causeries, ce dont les

immigrants francophones peuvent bénéficier activement, étant donné que tous leurs événements sont en français et permettent un utile réseautage entre entrepreneurs et futurs employés.

**Coordonnées :**

236, rue Saint-George, bureau 314

Moncton, N.-B., E1C 1W1

<http://cenb.com/default.aspx>

**Fédération des jeunes francophones du Nouveau-Brunswick (FJFNB)**

**Secteur :** organisme communautaire

**Principales missions :** Représenter la jeunesse francophone et acadienne du Nouveau-Brunswick par le biais de la construction identitaire et culturelle, le développement du leadership et l'engagement communautaire et citoyen.

**Description générale :** Un organisme présent dans la communauté francophone et acadienne du Nouveau-Brunswick, ainsi que dans toutes les écoles secondaires francophones de la province. Les jeunes immigrants, comme tous les jeunes de la province, ont la possibilité de s'investir et de participer aux diverses activités et formations offertes par la FJFNB, ainsi qu'aux activités sociales. Très centrées sur le leadership et les activités par et pour les jeunes, il s'agit pour les jeunes immigrants d'une opportunité de réseautage et d'engagement social.

**Coordonnées :**

30, rue Gordon, pièce 103

Moncton, N.-B., E1C 1L8

<https://www.fjfnb.nb.ca/>

**Regroupement féministe du Nouveau-Brunswick (RFNB)**

**Secteur :** organisme communautaire

**Principales missions :** Faire valoir les intérêts des femmes francophones du Nouveau-Brunswick dans toute leur diversité et se mobiliser pour la défense et la promotion des droits des femmes.

**Description générale :** Un organisme membre du RIFNB, qui représente toutes les femmes francophones de la province. Les femmes immigrantes sont, bien sûr, également concernées.

**Coordonnées :**

236, rue Saint-George, bureau 416

Moncton, N.-B., E1C 1W1

<http://rfnb.ca/>

**Conseil provincial des sociétés culturelles du Nouveau-Brunswick**

**Secteur :** organisme communautaire

**Principales missions :** Aider et promouvoir le développement culturel communautaire dans la province; d'un point de vue global, régional et rural. Il « soutient ses organismes régionaux voués à l'action culturelle. Par son appui financier et autres appuis à ses membres accrédités, (...) il leur permet d'offrir une programmation variée répondant aux besoins de la communauté acadienne et francophone, partout en province. »

**Description générale :** Chargé de promouvoir la culture francophone et acadienne dans la province, un des projets actuels est d'appuyer la création d'une pièce de théâtre communautaire visant mettre en lumière la réalité de l'immigration francophone dans la région, en partenariat avec le Centre des femmes immigrantes du Nouveau-Brunswick et le Réseau d'immigration francophone du Nouveau-Brunswick.

**Coordonnées :**

27, rue John

Moncton, N.-B., E1C 2G7  
<http://www.cpscnb.com/>

### **Centre des femmes immigrantes du Nouveau-Brunswick**

**Statut :** organisme communautaire consacré à l'immigration

**Principales missions :** L'aide à la recherche des services et ressources pour les immigrantes nouvellement arrivées ou déjà installées. Cet organisme cible particulièrement les femmes et les jeunes filles immigrantes.

**Description générale :** Des ateliers de formations sont offerts aux femmes immigrantes ainsi qu'aux organismes du secteur communautaire. Le Centre travaille avec les immigrantes afin de les sensibiliser aux services disponibles et travaille aussi avec les services communautaires afin de rendre leurs services plus accessibles.

**Coordonnées :**

33, rue Lockwood  
 Moncton, N.-B., E1A 6X8  
*Pas de coordonnées Web*

### **Société santé et mieux-être en français du Nouveau-Brunswick (SSMEFNB)**

**Statut :** organisme communautaire

**Principales missions :** Coordonner, concerter et promouvoir l'amélioration de l'état de santé et du mieux-être de la communauté acadienne et francophone du Nouveau-Brunswick

**Description générale :** Visant l'amélioration des services de santé et de mieux-être en français dans la province, il apparaît que les améliorations visées seront également un avantage pour les immigrants utilisant ces services francophones. Ils sont également membres du RIFNB, et donc sensibilisés aux principaux enjeux qui touchent les immigrants francophones.

**Coordonnés :**

860, rue Main, bureau 401-A  
 Moncton, N.-B. E1C 9X6  
<http://www.ssmefnb.ca/>

### **District scolaire francophone sud**

**Statut :** institution scolaire, service public

**Principales missions :** Le district est responsable de l'éducation primaire jusqu'au secondaire dans la région centre-sud de la province. Il regroupe 36 écoles francophones.

**Description générale :** « Nos statistiques internes montrent que nos élèves immigrants et immigrantes parlent 40 langues et proviennent de 69 différents pays ». Responsable de l'éducation des enfants en français, la majorité des enfants d'immigrants francophones vont passer par ce district. Dans leur trousse d'accueil destinée aux nouveaux arrivants (disponible en six langues), conçue en collaboration avec le CAFI, le District explique le fonctionnement du système d'éducation au Nouveau-Brunswick et apportent un certain nombre d'informations essentielles à destination des parents. Le district est également fortement impliqué dans l'accueil d'enfants d'immigrants allophones, et en particulier les réfugiés syriens. Plusieurs dispositifs ont été mis en place en vue d'assurer au mieux l'insertion et l'intégration de ces nouveaux arrivants au sein du système scolaire francophone de la région. Il existe également sur le site du district une rubrique destinée aux « demandes d'admission d'élèves internationaux » ainsi qu'une rubrique « Nouveaux arrivants au Canada » avec plusieurs capsules expliquant aux parents nouvellement arrivés ou en réflexion quant au choix de scolarisation les enjeux liés à une scolarisation en français.

**Coordonnées :**

425, rue Champlain  
Dieppe, N.-B., E1A 1P2

<http://francophonesud.nbed.nb.ca/>

<http://francophonesud.nbed.nb.ca/demande-dadmission-eleves-internationaux/>

<http://francophonesud.nbed.nb.ca/nouveaux-arrivants/>

### **Bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick**

**Secteur** : institution, service public

**Principales missions** : Avec 63 bibliothèques autour de la province, le service des Bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick vise offrir l'accès aux livres gratuitement, mais aussi l'accès à des programmes et services locaux pour les citoyens.

**Description générale** : Les bibliothèques, sans être des lieux consacrés à l'accueil des immigrants, sont bien souvent des lieux fréquentés par les nouveaux arrivants. En effet, ils peuvent y trouver des services souvent très utiles, et un lieu public accessible (accès Web, produits culturels, activités sociales et communautaires). Les services aux bibliothèques sont tous gratuits et ils offrent plusieurs programmes. Il y a des ateliers d'utilisation d'ordinateur, de création de CV ainsi que des cercles de paroles avec des facilitateurs en anglais. Les bibliothèques offrent aussi l'accès à des livres, bien entendu, mais aussi l'accès aux ordinateurs et l'internet, des livres électroniques, des livres audio, de la musique et des films.

**Coordonnées** :

Bureau provincial

510, Two Nations Crossing, pièce 2

Fredericton, N.-B., E3A 0X9

<http://www2.gnb.ca/content/gnb/fr/ministeres/bpnb.html>

### **Réseau de santé Vitalité**

**Secteur** : réseau institutionnel et communautaire

**Principales missions** : Une régie de santé régionale qui assure la prestation et la gestion des soins et des services de santé du nord et du sud-est de la province.

**Description générale** : Ce réseau de santé est géré uniquement en français et compte presque 70 points de services dans la province. Les divers soins et services offerts sont les soins et services dans la communauté et au domicile, les soins aigus, la santé mentale et le traitement des dépendances, la santé publique et la formation et la recherche. Généralement, les patients qui fréquentent les points de services sont francophones. Il s'agit donc d'un service également ouvert aux nouveaux arrivants.

**Coordonnées** :

275, rue Main, bureau 600

Bathurst, N.-B., E2A 1A9

<http://www.vitalitenb.ca/fr>

### *Nouvelle-Écosse*

#### **Réseau en immigration de la Nouvelle-Écosse (RIFNE)**

**Secteur** : réseau d'organismes communautaires / partenaires institutionnels

**Principales missions** : Le RIFNE est une instance de concertation d'une dizaine d'organismes francophones qui ont comme but d'accroître l'immigration francophone dans la province, ainsi qu'améliorer les conditions pour les nouveaux arrivants.

**Description générale** : Le comité se réunit quatre fois par année. Il est responsable du plan d'action communautaire d'Immigration francophone de la Nouvelle-Écosse. Les membres sont parrainés

par la Fédération acadienne de la Nouvelle-Écosse (FANE). Ils s'occupent notamment de l'orientation, le suivi, la validation, la concertation et la mise en œuvre de du plan d'action communautaire. Ce dernier cherche à mieux coordonner les diverses initiatives prises par les organismes communautaires spécialisés dans l'accueil ou les services à destination des nouveaux arrivants francophones.

**Coordonnées :**

<http://www.immigrationfrancophonene.ca/reseau-en-immigration-francophone/>

**Fédération acadienne de la Nouvelle-Écosse :**

**Secteur :** organismes communautaires / Fédération / porte-parole

**Principales missions :** La FANE est l'organisme porte-parole des francophones de la Nouvelle-Écosse. Elle « a pour mission de promouvoir l'épanouissement et le développement global de la communauté acadienne et francophone de la Nouvelle-Écosse ». Ce faisant, elle « facilite la concertation et le partenariat de ses organismes membres et elle offre des services et des programmes répondant à leurs besoins. La Fédération acadienne compte actuellement 28 organismes régionaux, provinciaux et institutionnels ». L'objectif de la FANE est que les francophones reçoivent les services en français auxquels ils ont droit, tout en mobilisant les ressources nécessaires à la communauté, notamment auprès de partenaires publics.

**Description générale :** Pour traiter l'enjeu de l'immigration francophone, la FANE a développé le projet *Immigration francophone Nouvelle-Écosse* qui offre de multiples services aux immigrants francophones dans cette province. À travers ce projet, un agent d'établissement accueille le nouvel arrivant dès son arrivée à l'aéroport et lui explique les différentes ressources à sa disposition. Puis, l'agent fait visiter sa nouvelle communauté à l'immigrant en insistant notamment sur les services offerts par les organismes acadiens. L'agent appuie le nouvel arrivant tout au long de son processus d'établissement. De plus, des sessions d'informations sont offertes en français à propos de divers aspects de la vie canadienne tels que la fiscalité, le système juridique, les services en français offerts, etc. Au niveau de l'intégration, il existe un programme de jumelage des nouveaux arrivants de langue française avec des bénévoles de leur communauté d'accueil afin de favoriser la création d'un réseau social et la découverte de la région. Des activités sociales et de rapprochement sont également organisées afin de favoriser des rapprochements entre les nouveaux arrivants et les membres de la communauté d'accueil.

**Coordonnées :**

54, rue Queen

Dartmouth, N.-É., B2Y 1G3

<http://www.acadiene.ca/>

**Immigration francophone Nouvelle-Écosse**

**Secteur :** organisme communautaire / service d'accueil

**Principales missions :** Leur grande mission est d'accroître et retenir le nombre de nouveaux arrivants d'expression française qui s'établissent dans la province.

**Description générale :** Suite à des ententes signées entre la Fédération acadienne de la Nouvelle-Écosse (FANE), Citoyenneté et Immigration Canada (CIC) et le gouvernement provincial, Immigration francophone peut offrir une panoplie de services gratuits aux nouveaux arrivants d'expression française de la Nouvelle-Écosse. Quelques exemples sont des services d'établissement, des services de connexion communautaire, des services d'aide à la recherche d'emploi et des services d'intégration économique. Ils offrent aussi des services de sensibilisation à la communauté et plusieurs activités sociales.

**Coordonnées :**

6960, ch Mumford, bureau 2085  
 Halifax, N.-É., B3L 4P1  
<http://www.immigrationfrancophonene.ca/>

### **Université Sainte-Anne**

**Secteur** : établissement d'enseignement supérieur

**Principales missions** : « Axée sur le développement de la communauté et ouverte sur le monde, l'Université Sainte-Anne offre une occasion unique d'apprentissage, de découverte et d'épanouissement en français. » L'Université Saint-Anne se présente comme l'Université d'Acadie de Nouvelle-Écosse, et définit cette dernière de manière très inclusive, notamment à l'égard des nouveaux arrivants : « L'Acadie de la Nouvelle-Écosse comprend toute personne, tout organisme et toute institution qui participent au projet de faire vivre la langue française, la culture et les communautés acadiennes et francophones en Nouvelle-Écosse (Acadiens, autres francophones, anglophones et allophones) ».

**Description générale** : Seule institution d'enseignement postsecondaire de langue française en Nouvelle-Écosse, elle offre des programmes d'études universitaires, collégiales ainsi que des programmes d'immersion et de formation en français langue seconde. Elle possède 5 campus. Les immigrants francophones de la Nouvelle-Écosse qui souhaitent poursuivre leurs études postsecondaires en français en Nouvelle-Écosse le font à l'Université Sainte-Anne. Sur leur site, deux rubriques intéressent directement les nouveaux arrivants : la rubrique consacrée aux étudiants internationaux, bien sûr, mais aussi celle à destination des « immigrants francophones ». Dans ces deux rubriques, l'Université détaille par exemple son « programme Formation et Expérience de travail pour immigrants francophones » qui doit permettre, entre autres, de « d'améliorer votre niveau d'anglais pour obtenir un emploi; d'acquérir les outils et techniques pour faire une recherche d'emploi efficace; de bâtir un nouveau réseau de contacts. » L'Université précise également que « la formation est gratuite pour les personnes éligibles et des allocations de formation sont disponibles pour les participants durant la formation en groupe, notamment une subvention de transport, de garderie et des frais de participation. »

**Coordonnées** :

1695, route 1  
 Pointe-de-l'Église, N.-É., BOW 1M0  
<https://www.usainteanne.ca/>  
<https://www.usainteanne.ca/etudiants-internationaux>  
<https://www.usainteanne.ca/immigrants-francophones>

### **Conseil de développement économique de la Nouvelle-Écosse (CDÉNÉ)**

**Secteur** : organisme communautaire

**Principales missions** : Le CDÉNÉ vise à contribuer à la prospérité des régions acadiennes par le biais de son expertise en développement économique et en employabilité auprès des entrepreneurs, des personnes en recherche d'emploi et des chefs de file communautaires.

**Description générale** : Dans le domaine d'immigration francophone, le CDÉNÉ offre des services pour les immigrants francophones. Il offre des agents en immigration économique qui peuvent fournir des informations personnalisées sur les secteurs économiques porteurs de la province, les besoins en main-d'œuvre dans leur domaine de travail, l'accès aux professions réglementées et aux métiers et des occasions d'entrepreneuriat. Pour les employeurs, le CDÉNÉ offre aussi les services d'agents en immigration économique pour afficher et rédiger des offres d'emploi, profiter d'occasions de recrutement à l'international, aider avec l'intégration d'un immigrant dans l'entreprise, etc.



**Coordonnées :**

1809, rue Barrington, bureau 902

Halifax, N.-É., B3J 3K8

<http://cdene.ns.ca/fr/>

**Association des juristes d'expression française de la Nouvelle-Écosse (AJEFNE)**

**Secteur :** organisme communautaire

**Principales missions :** Référer et guider la population acadienne et francophone de la province afin de trouver des services juridiques en français. Ils visent également améliorer l'accès aux services juridiques en français.

**Description générale :** L'AJEFNE regroupe les juristes d'expression française dans la province. Membre du RIFNÉ, l'AJEFNE est sensibilisée aux enjeux entourant l'immigration francophone en Nouvelle-Écosse.

**Coordonnées :**

1663 rue Brunswick

Halifax, N.-É., B3J 3Z6

<http://www.ajefne.ns.ca/>

**Fédération des femmes acadiennes de la Nouvelle-Écosse**

**Secteur :** organisme communautaire

**Principales missions :** Promouvoir l'épanouissement et la valorisation des femmes acadiennes et francophones. La Fédération est l'organisme porte-parole des femmes acadiennes et francophones de la province.

**Description générale :** Cet organisme offre plusieurs ressources pour les femmes, notamment dans le domaine des affaires et de l'entrepreneuriat. Le site fournit, via ses études et ses rapports, des informations sur la situation (notamment économique) des femmes en Nouvelle-Écosse. La Fédération est également membre du RIFNÉ, et donc sensibilisée aux questions relatives à l'accueil et l'insertion des nouveaux arrivants.

**Coordonnées :**

54 rue Queen

Dartmouth, N.-É. B2Y 1G3

<http://www.ffane.ca/>

**Fédération des parents acadiens de la Nouvelle-Écosse**

**Secteur :** organisme communautaire – secteur enseignement

**Principales missions :** Représenter les parents acadiens de la Nouvelle-Écosse et offrir des programmes, des services, des ressources et de la formation en français afin de les outiller comme premiers éducateurs.

**Description générale :** Ils offrent plusieurs projets et ressources pour les parents francophones de la province. Il y a plusieurs ressources pour aider les parents et les familles (de la petite enfance aux études postsecondaires).

**Coordonnées :**

2 rue Bluewater, suite 222

Bedford, N.-É., B4B 1G7

<http://www.fpane.org/fr/>

### Fédération culturelle acadienne de la Nouvelle-Écosse (FÉCANE)

**Secteur :** organisme communautaire

**Principales missions :** Soutenir et promouvoir le développement des arts et de la culture acadiens et francophones de la Nouvelle-Écosse.

**Description générale :** Ils offrent plusieurs projets musicaux et artistiques, accessibles à tous les francophones de la province, par exemple le Festival Stella et GénieArts. Ils offrent aussi un bottin d'artistes francophones de la province.

**Coordonnées :**

54, rue Queen

Dartmouth, N.-É. B2Y 1G3

<http://fecane.ca/>

### Regroupement des aînées et aînés de la Nouvelle-Écosse

**Secteur :** organisme communautaire

**Principales missions :** Favoriser et valoriser la contribution des personnes aînées dans la communauté acadienne de la Nouvelle-Écosse.

**Description générale :** Ils offrent plusieurs activités, par exemple des voyages, des contes, des formations en informatique, etc. Il y aurait des moyens pour des immigrants de s'impliquer dans l'organisme en tant que bénévole ou devenir membre.

**Coordonnées :**

54, rue Queen

Dartmouth, N.-É. B2Y 1G3

<http://www.rane.ns.ca/>

### Conseil scolaire acadien provincial (CSAP)

**Secteur :** enseignement

**Principales missions :** Responsable de l'enseignement en français langue première de la province par le biais de 22 écoles.

**Description générale :** Le CSAP offre des services d'accompagnement et d'intégration scolaire pour les enfants et les parents provenant de familles immigrantes afin que l'enfant trouve sa place rapidement dans leur nouvelle école. Il y a également des agents de développement scolaire et communautaire qui aident à bâtir des liens entre les intervenants et aident au développement de la francophonie locale et régionale.

**Coordonnées :**

C.P. 88

Saulnierville, N.-É. BOW 2Z0

<http://csap.ednet.ns.ca/>

### Conseil jeunesse provincial de la Nouvelle-Écosse (CJP)

**Secteur :** organisme communautaire

**Principales missions :** Représenter et défendre les intérêts de la jeunesse de l'Acadie de la Nouvelle-Écosse ainsi que leur fournir une animation et un encadrement en français.

**Description générale :** Le Conseil organise plusieurs événements à destination de la jeunesse. Dans ce cadre, de jeunes immigrants peuvent participer à la Rencontre jeunesse provinciale, Prends ta place, Frogstock, Tét'ARTS ou Odyssée Culturelle. Le Conseil est membre du RIFNÉ.

**Coordonnées :**

54, rue Queen



Dartmouth, N.-É. B2Y 1G3

<https://www.facebook.com/Boomdanstaface/>

### **Réseau de santé de la Nouvelle-Écosse**

**Secteur** : réseau communautaire

**Principales missions** : Améliorer l'accès aux services de santé en français en Nouvelle-Écosse.

**Description générale** : Le réseau offre un répertoire des professionnels de la santé parlant français qui pourrait être utilisé par des immigrants afin de trouver un professionnel de santé. Le réseau offre également un guide santé à l'intention des immigrants et diverses activités et formations liés à la santé en français.

**Coordonnées** :

2, rue Bluewater, bureau 222

Bedford, N.-É. B4B 1G7

<http://www.reseausantene.ca/>

### **Immigrant Services Association of Nova Scotia**

**Secteur** : organisme communautaire

**Principales missions** : En créant des partenariats, ISANS vise accueillir les immigrants de Nouvelle-Écosse afin d'offrir des services et créer des opportunités pour aider les immigrants à pleinement participer à la vie canadienne.

**Description générale** : Un organisme principalement tenu en anglais. ISANS est par contre le lieu central d'accueil et intégration des immigrants arrivant en Nouvelle-Écosse. Ils offrent plusieurs niveaux d'apprentissages d'anglais, ainsi que l'aide à insertion, trouver des emplois et créer des opportunités d'entrepreneuriat et d'affaires.

**Coordonnées** :

6960, rue Mumford, suite 2120

Halifax, N.-É. B3L 4P1

<http://www.isans.ca/>

### **Bibliothèques publiques de la Nouvelle-Écosse**

**Secteur** : réseau institutionnel

**Principales missions** : Diriger et appuyer une communauté de bibliothèques qui offre des services novateurs et durables.

**Description générale** : Réseau de 78 bibliothèques couvrant la province. Le réseau offre divers services non seulement axés sur les livres, mais aussi des formations à la technologie, des cercles de discussion et diverses formations auxquels peuvent participer les immigrants francophones.

**Coordonnées** :

6016, av. University

Halifax, N.-É. B3H 1W4

<https://library.novascotia.ca/fr>

### **Office de l'immigration de la Nouvelle-Écosse**

**Secteur** : institution

**Principales missions** : Promouvoir l'immigration dans la province de la Nouvelle-Écosse

**Description générale** : L'Office et son site Web recueillent une panoplie d'information et de ressources pour des immigrants potentiels ainsi que pour les nouveaux arrivants. Plusieurs thèmes sont abordés par l'Office : choisir la Nouvelle-Écosse (des informations sur la province), comment déménager en Nouvelle-Écosse, le coût de vie, comment travailler, comment étudier... Il y a

également des informations et des ressources pour les employeurs qui désirent embaucher des immigrants, résidents permanents ou étudiants internationaux.

**Coordonnées :**

1469, rue Brenton

Halifax, N.-É. B3J 2Y3

<http://novascotiaimmigration.com/>

*L'Île-du-Prince-Édouard*

**Réseau en intégration francophone de l'Île-du-Prince-Édouard (RIFÎPÉ)**

**Secteur :** réseau d'organismes communautaires

**Principales missions :** Un regroupement d'organismes qui s'engagent à appuyer la population francophone de l'Île-du-Prince-Édouard dans sa mission d'accroître la population francophone de la province, notamment par l'immigration.

**Description générale :** Avec les 6 membres réguliers du RIF ainsi que les membres observateurs, le réseau identifie les objectifs de la communauté francophone afin d'accroître sa population grâce à l'immigration. Le RIF cherche également à mieux comprendre, par des recherches, le processus d'immigration francophone et son potentiel pour l'Île : nombre d'immigrants francophones, nombre d'enfants inscrits dans les écoles de langue française et le taux de transmission linguistique par exemple.

**Coordonnées :**

5, avenue Maris Stella

Summerside, Î.-P.-É. C1N 6M9

<http://www.cifipe.ca/index.php/fr/reseau-en-integration-francophone/description-et-membres>

**Coopération d'intégration francophone de l'IPÉ**

**Secteur :** organisme communautaire

**Principales missions :** Cet organisme offre de multiples services aux nouveaux arrivants francophones dans les domaines de l'accueil, de l'établissement, de l'évaluation de la langue, du jumelage et de l'intégration tant au niveau du travail que sur le plan social.

**Description générale :** Pour mener à bien sa mission d'intégration, le CIF travaille de pair avec le conseil de développement économique francophone de l'IPÉ et le collège Acadie. De plus, le CIF cherche à créer des partenariats avec de multiples acteurs en lien avec l'immigration en plus d'offrir des projets de sensibilisation à la diversité culturelle dans les communautés et les écoles. Un autre rôle du CIF est de faire la promotion de l'IPÉ auprès de programmes tels que vacances-travail et foire d'emploi destination Canada. Finalement, le CIF coordonne le comité sur la croissance démographique qui se penche sur les questions de la re francisation, la francophilie, la migration et l'immigration.

**Coordonnées :**

5, avenue Maris Stella

Summerside, Î.-P.-É., C1N 6M9

<http://www.cifipe.ca/index.php/fr/>

**Association pour nouveaux arrivants au Canada de l'Î.-P.-É. (ANC Î.-P.-É.)**

**Secteur :** organisme communautaire

**Principales missions :** Fournir des services d'aide à l'installation sur du court terme, et sur le long terme des programmes d'intégration et d'inclusion communautaire.

**Description générale :** ANC ÎPÉ offre des services en 6 différentes langues, leur site Web est également dans ces 6 langues. Ils offrent des programmes d'établissement et d'intégration

notamment en relation avec la documentation gouvernementale, des programmes de langues où ils offrent des tests de langues et des services d'interprétation, des services d'emploi afin d'aider les nouveaux arrivants à trouver un emploi, un programme pour les jeunes qui aident à l'inscription et l'intégration dans le système scolaire et leur programme de travail communautaire de proximité où ils offrent des connexions communautaires et l'éducation multiculturelle.

**Coordonnées :**

49, rue Water

Charlottetown, Î.-P.-É. C1A 1A3

[http://www.peianc.com/content/lang/fr/page/front\\_home](http://www.peianc.com/content/lang/fr/page/front_home)

**Société Saint-Thomas-d'Aquin**

**Secteur :** organisme communautaire, fédération

**Principales missions :** Travailler pour que tous les Acadiens et francophones puissent vivre et s'épanouir en français à l'Île-du-Prince-Édouard.

**Description générale :** L'organisme porte-parole des francophones et Acadiens de l'Î.-P.-É., la Société Saint-Thomas-d'Aquin offre l'appui à plusieurs associations provinciales signataires, incluant la Coopérative d'intégration francophone de l'Î.-P.-É. Ils offrent également plusieurs événements annuels comme pour la fête nationale de l'Acadie, le jour du Souvenir acadien et les Rendez-vous de la Francophonie. Ils offrent l'opportunité d'apprentissage sur l'Acadie et les Acadiens.

**Coordonnées :**

5, av. Maris Stella

Summerside, Î.-P.-É. C1N 6M9

<https://ssta.org/>

**Services de bibliothèques publiques**

**Secteur :** réseau institutionnel

**Principales missions :** Offrir l'accès aux livres, ressources, technologies, etc. gratuitement à la population de la province.

**Description générale :** Il existe 3 succursales françaises de bibliothèques à ÎPÉ : à Abram-Village, Charlottetown et Summerside. Il y a des livres, de la musique et des films qui existent en français. Il y a également de nombreux services et de programmation disponible en français à ces trois succursales.

**Coordonnées :**

89, rue Red Head

Morell, Î.-P.-É. COA 1S0

<http://www.library.pe.ca/?lang=F>

**University of Prince Edward Island**

**Secteur :** institution d'enseignement postsecondaire

**Principales missions :** Offrir une formation postsecondaire de qualité pour les insulaires et ceux qui viennent d'ailleurs.

**Description générale :** À UPEI, ils offrent une majeure et un mineur en études françaises (langue), ainsi qu'une mineure en études acadiennes. Le chercheur Dr Carlo Lavoie est en direction des deux programmes et dirige également un groupe d'étudiants en français à l'université. L'Université accueille des étudiants internationaux, et en particulier des étudiants francophones.

**Coordonnées :**

550, av. University

Charlottetown, Î.-P.-É. C1A 4P3

<http://www.upei.ca/>

### Collège de l'Île

**Secteur** : institution d'enseignement postsecondaire

**Principales missions** : Une institution postsecondaire de langue française qui forme le personnel des employeurs et offre des formations linguistiques.

**Description générale** : Le Collège de l'Île offre plusieurs types de formations. Ils offrent une formation collégiale dans divers domaines, la formation linguistique soir en classe, en ligne ou par tutorat. Il y a également des formations sur mesure ainsi que des formations de base pour les adultes qui désirent atteindre leur formation générale. Le Collège accueille des étudiants internationaux.

**Coordonnées** :

48, chemin Mill

Wellington, Î.-P.-É. COB 2E0

<http://www.collegeacadieipe.ca/index.php/fr/>

### Réseau de développement économique et d'employabilité (RDÉE IPÉ)

**Secteur** : organisme communautaire

**Principales missions** : Contribuer activement au développement économique communautaire et entrepreneurial de la communauté acadienne et francophone de la province.

**Description générale** : Un des projets spéciaux du RDÉE est l'immigration économique. Pour eux, un des moyens privilégiés pour augmenter la population francophone de la province est l'immigration économique. Ils participent à des missions exploratoires et des foires dans d'autres pays et provinces.

**Coordonnées** :

48, chemin Mill

Wellington, Î.-P.-É. COB 2E0

<http://www.rdeeiipe.net/>

### Commission scolaire de la langue française de l'Î.-P.-É.

**Secteur** : réseau d'institution d'enseignement

**Principales missions** : Offrir à ses élèves une éducation de qualité qui œuvre à la promotion et à l'épanouissement de sa langue et sa culture.

**Description générale** : Il y a 6 écoles francophones à l'Î.-P.-É.. Pour les nouveaux arrivants francophones, ils seraient éligibles à inscrire leurs enfants dans ces écoles.

**Coordonnées** :

1596, route 124

Abram-Village, Î.-P.-É. COB 2E0

<https://cslfipe.wordpress.com/>

### Fédération des parents de l'Î.-P.-É.

**Secteur** : organisme communautaire

**Principales missions** : Offrir aux parents des programmes, des services, des ressources et de la formation en français afin d'outiller les parents dans leur rôle de premiers éducateurs.

**Description générale** : Il y a 5 centres de petite enfance et 6 écoles françaises dans la province qui sont éligibles pour ces parents. Ils offrent plusieurs ateliers-discussions pour les parents, des campagnes de promotion et des calendriers d'activités familiales en français.

**Coordonnées :**

5, av. Maris Stella  
Summerside, Î.-P.-É. C1N 6M9  
<https://fpipe.org/>

**AgriInterCulture**

**Secteur :** programme

**Principales missions :** Un programme de recrutement de main-d'œuvre dans le domaine de l'agriculture.

**Description générale :** Ce programme offre des stages ainsi que des emplois, avec des contrats variant entre 3 à 24 mois. Il y a plusieurs services offerts à ces travailleurs, comme le jumelage du travailleur avec une des entreprises hôtes, des ateliers de formation, l'aide à l'établissement, parmi d'autres.

**Coordonnées :**

5, avenue Maris Stella  
Summerside, Î.-P.-É. C1N 6M9  
<http://tonile.ca/fr/agri-inter-culture/informations-generales>

*Terre-Neuve-et-Labrador***Réseau en immigration francophone de Terre-Neuve-et-Labrador**

**Secteur :** réseau communautaire

**Principales missions :** Favoriser l'accueil et l'intégration des immigrants francophone dans la province par le biais de partenariat entre plusieurs organismes.

**Description générale :** La création de cet organisme a été faite afin de répondre aux besoins des nouveaux arrivants francophones à Terre-Neuve-et-Labrador. Ceci permet de faciliter la venue de ces nouveaux arrivants pour qu'ils puissent participer à l'économie de la province. Il y a 13 associations et regroupements qui font partie du RIF TNL (et 2 membres observateurs).

**Coordonnées :**

65, chemin Ridge  
Saint-Jean, T.-N.-L. A1B 4P5  
<https://www.francoctl.ca/fr/organismes/fftntl/reseau-immigration-francophone/>

**Fédération des francophones de Terre-Neuve et Labrador (FFTNL)**

**Secteur :** organisme communautaire - fédération

**Principales missions :** La FFTNL coordonne le réseau en immigration francophone de la province. Le but est d'aider à la venue d'immigrants francophones.

**Description générale :** Pour ce faire, la FFTNL rencontre le gouvernement provincial lors de l'élaboration de politiques en matière d'immigration et effectue de la sensibilisation auprès des entrepreneurs et des communautés. En plus de travailler en étroite collaboration avec Destination Canada, la FFTNL est membre de divers organismes en lien avec les questions d'immigration.

**Coordonnées :**

65, chemin Ridge, suite 233  
Saint-Jean, T.-N.-L. A1B 4P5  
<http://www.francoctl.ca/francophonie-terre-neuve-et-labrador-184-immigration-vivre-a-tnl.php>

### **Association des nouveaux Canadiens (ANC)**

**Secteur :** organisme communautaire

**Principales missions :** Fournir des services d'établissement et d'intégration aux immigrants et réfugiés de Terre-Neuve-et-Labrador.

**Description générale :** L'association des nouveaux Canadiens offre plusieurs services aux nouveaux immigrants et réfugiés de la province. Ils offrent l'aide à l'établissement qui constitue un processus d'insertion au sein de la société et d'initiation à la culture canadienne. Des services d'orientation et d'intégration avec des ateliers, des séances de counseling et des services relatifs à l'emploi. Un programme à destination des écoles aide les enfants et adolescents et leurs familles à faire la transition vers leur nouvelle école. Le programme de liaison avec les bénévoles permet à des bénévoles de la communauté de faire découvrir la culture canadienne. Des services d'évaluation et d'amélioration des compétences langagières sont aussi mis sur pied, dans lesquels l'association offre des services d'apprentissage de l'anglais langue seconde. Le programme d'acquisition de l'expérience et d'intégration des compétences offre des programmes et services centrés sur l'emploi et les compétences de communication en milieu de travail. Il y a l'éducation publique et le développement des capacités afin de promouvoir la sensibilisation et la compréhension interculturelles. Finalement, des services de soutien ont aussi été mis en place : par exemple le transport aller-retour aux cours de langues, une ligne d'information sans frais, des services d'interprétation et l'accès à deux garderies. Membre du RIF.

**Coordonnées :**

144, chemin Military

Saint-Jean de Terre-Neuve, T.-N.-L. A1C 2E6

<http://www.ancnl.ca/userfiles/files/OverviewFrench.pdf>

### **Franco-Jeunes de Terre-Neuve et du Labrador**

**Secteur :** organisme communautaire

**Principales missions :** Maximiser les expériences langagières et culturelles chez la jeunesse francophone et acadienne.

**Description générale :** En rassemblant les francophones et Acadiennes de la province, le FJTNL offre plusieurs événements et activités. Par exemple, chaque année il y a la Rencontre jeunesse provinciale et ils participent à plusieurs événements à l'échelle nationale comme le Forum jeunesse pancanadien. Il y a également des activités qu'ils organisent dans la communauté, comme des activités jeunesse locales et des ventes-débarras.

**Coordonnées :**

65, chemin Ridge

Saint-Jean, T.-N.-L. A1B 4P5

<https://www.facebook.com/FrancoJeunes/>

### **Refugee and Immigrant Advisory Council (RIAC)**

**Secteur :** organisme communautaire

**Principales missions :** Permettre des personnes d'origines diverses de vivre en Terre-Neuve-et-Labrador et faciliter l'échange culturel entre communautés.

**Description générale :** Le RIAC offre des consultations légales et financières, des conseils en matière d'emploi et de placement d'emploi, des services de traduction et de l'assistance dans les procédures d'immigration et de citoyenneté. Plusieurs secteurs sont couverts par les activités de l'organisme : emploi; santé mentale; formation; promotion, connaissance et acceptation de la

diversité; galerie d'art. Le RIAC offre aussi de l'aide dans l'apprentissage de l'anglais comme langue seconde. Membre du RIF.

**Coordonnées :**

200-50, rue Harbour  
Saint-Jean, T.-N.-L. A1C 6J4  
<http://riac.ca/>

**Fédération des parents francophones de Terre-Neuve et du Labrador**

**Secteur :** organisme communautaire

**Principales missions :** Appuyer les comités de parents dans leurs efforts visant à créer un milieu francophone propice à l'épanouissement de leurs enfants.

**Description générale :** Le FPFTNL offre plusieurs services, par exemple des services à la petite enfance, des services d'après classe où l'aide aux devoirs est offerte aux élèves. Il y a également un programme de prématernelle afin de franciser les enfants avant leur entrée à la maternelle ainsi que des camps d'activités du samedi pour motiver les enfants de la maternelle à la 6<sup>e</sup> année à utiliser la langue française.

**Coordonnées :**

65, chemin Ridge  
Saint-Jean, T.-N.-L. A1B 4P5  
<http://www.fpftnl.ca/>

**Réseau de développement économique et d'employabilité (RDÉE TNL)**

**Secteur :** organisme communautaire

**Principales missions :** Offrir des expertises en développement économique afin d'accroître la force de la francophonie dans l'économie de la province.

**Description générale :** Le RDÉE offre plusieurs services économiques pour la population francophone, notamment le soutien à l'emploi et au marché du travail avec l'assistance à la création d'emploi et l'employabilité. Il y a également le soutien aux entreprises et à la création d'entreprises, la consultation des communautés, renforcement des capacités communautaires et la promotion et la sensibilisation. Il y a également leur programme d'immigration économique où ils assistent les candidats immigrants et les candidats employeurs afin de couvrir les besoins du marché du travail.

**Coordonnées :**

65, rue Ridge, bureau 245  
Saint-Jean, T.-N.-L. A1B 4P5  
<http://www.rdeetnl.ca/accueil/>

**Bureau de services en français**

**Secteur :** service gouvernemental

**Principales missions :** Offrir des services en français et contribuer au développement et à l'épanouissement de la communauté francophone de la province.

**Description générale :** Le Bureau de services en français offre 3 services principaux. 1 - le service de traduction (unique fournisseur de services de traduction pour le gouvernement). 2 - l'appui linguistique où le Bureau conseille et informe les ministères provinciaux sur l'emploi du français dans les situations de travail. 3 - la liaison entre le gouvernement et la communauté francophone afin de favoriser et faciliter le dialogue entre le gouvernement et les organismes francophones.

**Coordonnées :**

100, rue Prince Philip



Saint-Jean, T.-N.-L. A1B 4J6

<http://www.exec.gov.nl.ca/frenchservices/french/default.html>

### **Réseau de santé en français de Terre-Neuve-et-Labrador**

**Secteur** : réseau communautaire

**Principales missions** : Améliorer l'offre de services de santé en français.

**Description générale** : Le FFTNL dispose d'un comité directeur, ainsi qu'un comité consultatif pour établir des partenariats avec les 5 secteurs clés de la communauté. Le réseau conseille de matière stratégique sur la planification, l'organisation et l'intégration de services de santé. Ils offrent également un répertoire de professionnels de santé d'expression française, particulièrement utile pour les nouveaux arrivants francophones.

**Coordonnées** :

65, chemin Ridge, bureau 233

Saint-Jean, T.-N.-L. A1B 4P5

<https://www.francotnl.ca/fr/organismes/fftnl/reseau-sante-en-francais/>

### **Conseil scolaire francophone provincial**

**Secteur** : institution d'enseignement

**Principales missions** : Responsable de l'enseignement en français langue première de maternelle à la 12<sup>e</sup> année.

**Description générale** : Il y a 5 écoles publiques qui sont gérées par le CSFP et une 6<sup>e</sup> va ouvrir dans les prochaines années. Tous les enfants immigrants francophones d'âge scolaire de la province peuvent s'inscrire dans une de ces écoles, à condition d'avoir effectué une partie de leur scolarité précédente en français (« Vous êtes un nouvel arrivant dans la province? Si votre enfant a déjà commencé ses études primaires ou secondaires en français ailleurs que dans la province, il est également possible de l'accueillir en cours d'année scolaire »). Le site Web offre plusieurs liens utiles sur l'éducation en français, des ressources linguistiques et la francophonie de Terre-Neuve-et-Labrador.

**Coordonnées** :

65, chemin Ridge, bureau 212

Saint-Jean, T.-N.-L. A1B 4P5

<http://www.csfp.nl.ca/>

### **Memorial University**

**Secteur** : établissement d'enseignement postsecondaire

**Principales missions** : Offrir de l'enseignement et de l'apprentissage d'excellence dans la province.

**Description générale** : Dans le département de langues modernes, littératures et études culturelles, une des langues étudiées est le français, ainsi que la culture francophone au Canada. Plusieurs des professeurs enseignent en français et plusieurs d'entre eux sont des immigrants. Il y a également le Cercle français qui est une association étudiante à Memorial qui a pour but de faciliter une meilleure appréciation de la culture francophone. Il y a également le programme Frecker qui est un programme d'immersion d'un semestre à Saint-Pierre-et-Miquelon où l'étudiant suit 5 cours en français et vit avec une famille française. Plusieurs étudiants internationaux inscrits à Memorial sont francophones.

**Coordonnées** :

230, avenue Elizabeth

Saint-Jean, T.-N.-L. A1B 3X9

<http://www.mun.ca/>



## **Bibliothèques publiques et communautaires**

**Secteur** : réseau de bibliothèques publiques

**Principales missions** : Fournir des ressources et services (livres, matériel électronique, activités sociales) gratuitement aux citoyens.

**Description générale** : Dans la région de Saint-Jean, il y a 4 bibliothèques qui offrent des services, programmes et ressources en français. Il y a quelques activités comme par exemple une heure de conte pour les enfants de 0 à 5 ans (une bonne façon d'apprendre l'anglais), un programme pour enfants de 6 à 12 ans et des programmes pour adultes comme des clubs de lectures, le tricot, etc.

**Coordonnées** :

125, rue Allandale

Saint-Jean, T.-N.-L. A1B 3A3

[https://www.nlpl.ca/images/pdf/welcome-pamphlet-French%20\(updated%203-23-2016\).pdf](https://www.nlpl.ca/images/pdf/welcome-pamphlet-French%20(updated%203-23-2016).pdf)

## *Immigration par région*

### Nouveau-Brunswick

#### **Moncton**

#### **Partenariat local en matière d'immigration du Grand Moncton (PLIGM)**

**Secteur** : réseau d'organismes et d'acteurs publics

**Principales missions** : Renforcer les ressources locales en vue d'attirer les nouveaux arrivants et d'améliorer les résultats de l'intégration.

**Description générale** : Ce partenariat, dirigé par la Ville de Moncton, met en lien des intervenants en matière d'immigration, des immigrants, des gens dans le milieu des affaires ainsi que des partenariats municipaux. Ils visent la réalisation de leurs plans d'action et il y a quatre groupes de travail afin de travailler sur ces quatre priorités. Ils sont l'entrepreneuriat, le marché du travail, l'immigration francophone et les communautés accueillantes.

**Coordonnées** :

655, rue Main

Moncton, N.-B. E1C 1E8

[https://www.moncton.ca/Entreprises/D\\_m\\_nager\\_Moncton/PLIGM.htm](https://www.moncton.ca/Entreprises/D_m_nager_Moncton/PLIGM.htm)

#### **Centre d'accueil et d'accompagnement francophone des immigrants du Sud-Est du Nouveau-Brunswick (le CAFI)**

**Secteur** : organisme communautaire – service d'accueil

**Principales missions** : La mission principale du CAFI est de fournir des services et des programmes aux immigrants dans la région Sud-Est du Nouveau-Brunswick en utilisant une stratégie d'intégration économique, sociale et culturelle.

**Description générale** : Le CAFI offre plusieurs services auprès des immigrants francophones dans la région du sud-est du Nouveau-Brunswick, soit avant l'arrivée, l'accueil, l'établissement et la suite. Un de leurs programmes est le programme de jumelage; ce programme propose le jumelage entre un individu ou famille d'accueil de la région avec un individu ou famille immigrant pour 6 mois, ce qui permet une meilleure insertion sociale et une ouverture vers de nouveaux réseaux sociaux. Ceci permet aussi pour les immigrants d'apprendre la culture canadienne et notamment acadienne. En plus, le CAFI offre un service d'intégration économique afin d'aider à la recherche d'emploi, et un service famille-école pour faciliter la transition à l'école pour les enfants. Le CAFI propose également toute une gamme d'activités sociales permettant le développement de réseautage au

sein de la communauté locale (un midi un pays, Caravan soirée, excursions, activités à destination des enfants...)

**Coordonnées :**

236, rue St George, suite 119

Moncton, N.-B., E1C 1W1

<http://www.cafi-nb.org/>

**Association multiculturelle du Grand Moncton (AMGM/MAGMA)**

**Secteur :** organisme communautaire – service d'accueil

**Principales missions :** Mandat large : améliorer le bien-être de la communauté en encourageant et en promouvant le respect, l'ouverture et la compréhension entre personnes de culture et d'origine différentes.

**Description générale :** l'AMGM (MAGMA en anglais) est une association bilingue, c'est-à-dire qu'ils offrent leurs services et communications dans les deux langues officielles. Plusieurs services sont mis à la disposition des nouveaux arrivants : services d'établissement, cours de langues pour les immigrants, formations spécialisées en langue anglaise. Il y a aussi une garderie qui est offerte gratuitement pendant les cours pour que les parents puissent y assister. Finalement, il y a un centre informatique avec une douzaine de postes de travail où les nouveaux arrivants peuvent utiliser l'internet et perfectionner leurs compétences en Microsoft Office. Plusieurs activités culturelles sont également offertes.

**Coordonnées :**

22, rue Church, suite C170

Moncton, N.-B. E1C 0P7

<http://magma-amgm.org/>

**3+ Corporation**

**Secteur :** réseau institutionnel

**Principales missions :** Promouvoir la région de Moncton, Riverview et Dieppe et attirer des investissements pour créer et agrandir des entreprises et d'aider à bâtir et attirer de nouveaux acteurs en vue de répondre aux besoins du marché du travail.

**Description générale :** Un des projets principaux de 3+ Corporation est d'aider les immigrants entrepreneurs à avoir du succès dans le monde des affaires. Leur programme « La Ruche » offre des conseils et des services de support afin d'aider les entrepreneurs à démarrer ou et développer leur entreprise. 3+ Corp. offre également des locaux où les entrepreneurs peuvent démarrer et développer leur activité. Il y a aussi le Programme de mentorat pour les entrepreneurs immigrants qui permet aux entrepreneurs immigrants d'être jumelés avec un mentor du monde des affaires local. Dans ce cadre, ces entrepreneurs immigrants sont guidés pour une période de six mois afin d'encourager l'insertion du nouvel arrivant dans les réseaux d'entrepreneurs et mener à bien projet d'affaires.

**Coordonnées :**

735, rue Main, Suite 202

Moncton, N.-B. E1C 4Z3

<http://3plus.ca/>

**Chambre de commerce du Grand Moncton**

**Secteur :** organisme communautaire

**Principales missions :** Travailler ensemble dans la région du Grand Moncton afin d'établir des liens, croître et prospérer sur le plan économique.

**Description générale :** La Chambre de commerce du Grand Moncton est la voix de la communauté des affaires du Grand Moncton, composée de plus que 750 entreprises. La Chambre de commerce offre plusieurs partenariats pour les entreprises ainsi que des événements de réseautage et des conférences. La CCGM se penche également sur l'enjeu de la croissance démographique et de l'immigration.

**Coordonnées :**

1273, rue Main, suite 200

Moncton, N.-B. E1C 0P4

<http://gmcc.nb.ca/fr/accueil>

**Développement économique et Immigration – Ville de Moncton**

**Secteur :** service municipal

**Principales missions :** Responsable de la planification, l'organisation, la coordination et l'exécution des initiatives de développement de la Ville de Moncton.

**Description générale :** Service chargé d'élaborer et de mettre en œuvre une stratégie de développement économique et de maximiser les relations publiques/privées pour diverses initiatives de développement économique. Au sein du bureau une personne est plus particulièrement chargée des questions liées à l'immigration.

**Coordonnées :**

655, rue Main

Moncton, N.-B. E1C 1E8

[https://www.moncton.ca/Gouvernement/Services\\_municipaux/Bureau\\_du\\_Dveloppement\\_conomique.htm](https://www.moncton.ca/Gouvernement/Services_municipaux/Bureau_du_Dveloppement_conomique.htm)

**Expansion Dieppe**

**Secteur :** service municipal

**Principales missions :** S'assurer que l'aménagement du territoire de Dieppe se fait de façon efficace en fournissant les informations essentielles et en cherchant à former des partenariats.

**Description générale :** Expansion Dieppe offre plusieurs services afin d'accroître la présence des entreprises dans la ville et d'accroître leur développement économique. Les services offerts concernent l'accès à la propriété, les données économiques, le soutien et les conseils, l'accès à l'information s'agissant des ressources et des zones de développement disponibles.

**Coordonnées :**

333, avenue Acadie

Dieppe, N.-B. E1A 1G9

<http://expansiondieppe.ca/>

**BPW – Grand Moncton inc.**

**Secteur :** organisme communautaire

**Principales missions :** Promouvoir les intérêts des femmes travailleuses; améliorer le statut des femmes, notamment dans le monde des affaires.

**Description générale :** Cette association a des rencontres mensuelles de réseautage ainsi que des rencontres exécutives chaque mois. Il y a également des événements spéciaux qu'ils organisent.

**Coordonnées :**

RPO North End, C.P. 29162

Moncton, N.-B. E1G 4R3

**Réseau des jeunes professionnels du Hub City**

**Secteur :** organisme communautaire

**Principales missions :** Créer des possibilités d'entrepreneuriat et de réseautages dans la région du Grand Moncton.

**Description générale :** Les événements de ce réseau sont normalement une fois par mois, parfois plus souvent. Le but principal de cet organisme est d'accroître les réseaux des jeunes entrepreneurs, et de favoriser les activités bénévoles au sein de la communauté.

**Coordonnées :**

[https://www.facebook.com/pg/HubCityYoungProfessionals/about/?ref=page\\_internal](https://www.facebook.com/pg/HubCityYoungProfessionals/about/?ref=page_internal)

#### **Centre de bénévolat du Sud-Est du N.-B**

**Secteur :** organisme communautaire

**Principales missions :** Créer un réseau où tous peuvent devenir des bénévoles et venir à l'aide de leur communauté

**Description générale :** Le Centre de bénévolat offre plusieurs services à la communauté : services de soutien à la famille, relève pour les enfants à besoins spéciaux, programme de conducteurs et conductrices bénévoles... Diverses agences peuvent aussi faire état de leur besoin de bénévoles (comme le fait MAGMA par exemple) dans un bottin de bénévoles. Le Centre offre également un dépliant qui liste les avantages d'être un bénévole pour les nouveaux arrivants.

**Coordonnées :**

22, rue Church, Suite T290

Moncton, N.-B. E1C 0P7

<http://www.volunteergreatermoncton.com/fr/index-fr.php>

#### **Centraide Moncton et Centraide Sud-Est du N.-B.**

**Secteur :** organisme communautaire

**Principales missions :** Améliorer la qualité de vie des gens et bâtir les communautés en incitant les citoyens à l'action.

**Description générale :** Le Centraide investit ses moyens financiers dans trois domaines principaux : les communautés solides, l'amélioration des conditions de vie et la réussite des jeunes. Ils font également plusieurs activités et événements de collecte de fonds.

**Coordonnées :**

22, rue Church, Suite T210

Moncton, N.-B. E1C 0P7

<http://www.gmsenbunitedway.ca/accueil/>

#### **Club Progrès des femmes du Grand Moncton**

**Secteur :** organisme communautaire

**Principales missions :** Contribuer à la responsabilisation des femmes et la résilience des enfants dans la communauté.

**Description générale :** Le Club de progrès offre plusieurs événements pendant l'année pour des collectes de fonds afin d'aider les femmes qui en ont besoin.

**Coordonnées :**

C.P. 354

Moncton, N.-B. E1C 8L4

<https://gmwprogressclub.wordpress.com/>

## Restigouche

### Association multiculturelle du Restigouche

**Secteur :** organisme communautaire

**Principales missions :** Améliorer la prise de conscience par la communauté des enjeux liés à l'immigration et aux différences culturelles.

**Description générale :** L'AMR offre plusieurs services pour les nouveaux arrivants, familles ou individus. Il y a l'assistance à l'implantation, l'intégration, des cours de langues et des aides à la recherche d'emploi. Ils offrent également des services pour les employeurs afin de les aider à mieux intégrer les immigrants dans leurs entreprises.

**Coordonnées :**

95, rue Roseberry

Campbellton, N.-B. E3N 3G1

<http://fr.rma-amr.ca/>

## Fredericton

### Association multiculturelle de Fredericton inc.

**Secteur :** organisme communautaire

**Principales missions :** Promouvoir les concepts de diversité et d'inclusion dans la communauté et créer une collectivité inclusive et accueillante.

**Description générale :** L'AMCF offre plusieurs programmes et services pour les nouveaux arrivants de la région de Fredericton. Ils offrent des programmes d'établissement qui aident les demandeurs, dans des domaines variés : services bancaires, transport... L'organisme offre également des cours de langue et des services d'aide à l'emploi. Finalement, il y a aussi un centre d'apprentissage informatique et l'association organise un camp d'été « Arc-en-ciel des cultures ».

**Coordonnées :**

28, rue Saunders

Fredericton, N.-B.

<https://mcaf.nb.ca/fr/>

## Local Immigration Partnership of Fredericton

**Secteur :** réseau d'organismes et de pouvoirs locaux

**Principales missions :** Le LIP (PLI en français) est un réseau d'organismes et de pouvoirs locaux visant à coordonner les actions entreprises et à faire circuler les différentes informations disponibles sur les activités mises en œuvre concernant l'immigration dans la région de Fredericton. Ce partenariat vise à mieux intégrer les nouveaux arrivants dans la planification communautaire ainsi qu'à mettre en œuvre une stratégie d'établissement afin d'améliorer l'installation des nouveaux arrivants.

**Description générale :** Les objectifs du partenariat comme convenu avec IRCC étaient de créer un conseil de partenariat inclusif, d'identifier les besoins des nouveaux arrivants, des organismes actifs et d'analyser les lacunes, développer une stratégie locale et communautaire d'intégration des nouveaux arrivants et de mettre en œuvre des plans en évaluant ces résultats.

**Coordonnées :**

<https://ignitefredericton.com/newcomers-local-immigration-partnership>

## Chaleur

### Association multiculturelle région Chaleur inc.

**Secteur :** organisme communautaire

**Principales missions :** Faciliter le contact et la communication entre les personnes de diverses origines culturelles et fournir de l'information et de l'aide aux nouveaux arrivants dans la communauté.

**Description générale :** L'Association multiculturelle région Chaleur offre premièrement un guide des nouveaux arrivants de la région ainsi que des services d'établissement et un programme d'accueil. Ils offrent également de la formation linguistique en anglais et en français et des services à l'emploi, ce qui inclut la reconnaissance des titres de compétences étrangers.

**Coordonnées :**

645, avenue Murray, Suite 1

Bathurst, N.-B. E2A 1T9

<http://macr-amrc.ca/fr/accueil.aspx>

## Nord-Ouest

### Centre de ressources pour nouveaux arrivants au Nord-Ouest inc.

**Secteur :** organisme communautaire

**Principales missions :** Aider les nouveaux arrivants qui viennent s'établir dans la région afin de faciliter leur intégration sociale, économique, éducationnelle et culturelle.

**Description générale :** Les services offerts par le CRNANO sont principalement dans la sphère de l'accueil et l'établissement. Quelques-uns de ces services sont l'accueil et le soutien, le logement, les soins de santé, les démarches administratives, l'orientation et les références, les activités de rapprochement culturel et un cercle de conversation française.

**Coordonnées :**

167, boulevard Hébert

Edmundston, N.-B.

385, boulevard Broadway

Grand-Sault, N.-B.

<http://www.crna.ca/>

### Carrefour d'immigration rural du Nord-Ouest

**Secteur :** organisme communautaire

**Principales missions :** Aider à l'établissement et l'intégration des nouveaux arrivants dans les régions rurales du Nord-Ouest.

**Description générale :** Le Carrefour d'immigration rural du Nord-Ouest offre le programme de Connexions communautaire qui vise à appuyer le nouvel arrivant dans les différentes démarches qui favorisent son adaptation et son installation. Il y a aussi des bénévoles du CIRNO qui accompagnent les nouveaux arrivants en donnant des conseils, en offrant des séances d'information et en permettant de se familiariser avec l'accent régional.

**Coordonnées :**

76, rue de l'École

Saint-Léonard, N.-B. E7E 2M7

<http://www.immigrationrurale.ca/index.html>

## Saint-Jean

### **Centre d'accueil multiculturel et des nouveaux arrivants de Saint Jean inc.**

**Secteur :** organisme communautaire

**Principales missions :** Améliorer le bien-être culturel, social et économique de la communauté à travers la promotion du multiculturalisme.

**Description générale :** Le CAMNASJ offre plusieurs services pour tous les divers groupes ou individus qui s'installent à Saint Jean. Ils offrent au tout début une visite exploratoire de la ville avec l'accès à tous leurs services. Il y a également le programme d'orientation des nouveaux arrivants qui fait découvrir la ville et offre une orientation sur les aspects de vie importants au Canada. Il y a aussi leurs programmes de conversation en anglais, rencontres individuelles avec un anglophone, des ateliers d'informations, un groupe social du samedi et des activités sociales. Ils offrent également des ressources à l'aide de l'obtention d'un emploi, ainsi que l'aide dans l'intégration scolaire avec des visites des écoles et l'aide avec les inscriptions scolaires.

**Coordonnées :**

153, chemin Union, 4<sup>e</sup> étage

Saint-Jean, N.-B. E2L 5C7

<http://french.sjmnrc.ca/main.html>

## Péninsule acadienne

### **Comité d'accueil, d'intégration et d'établissement des nouveaux arrivants de la Péninsule acadienne**

**Secteur :** organisme communautaire

**Principales missions :** Contribuer à la croissance démographique de la province par le biais de l'accompagnement et l'établissement des nouveaux arrivants.

**Description générale :** Le CAENA offre plusieurs services pour les nouveaux arrivants de la Péninsule acadienne : sensibilisation de la communauté sur les enjeux liés à la diversité culturelle, sensibilisation des employeurs quant au potentiel d'embauche de travailleurs internationaux, sensibilisation au multiculturalisme dans les écoles. Le CAENA propose également un accompagnement des nouveaux arrivants dans la compréhension des systèmes de santé, de l'éducation et des services publics ainsi que dans le processus de reconnaissance des titres de compétence et la recherche d'emploi. Le CAENA accompagne également les employeurs dans leur stratégie de recrutement d'une main-d'œuvre internationale.

**Coordonnées :**

22, boul. St-Pierre Est

Caraquet, N.-B. E1W 1B6

<http://nouveauxarrivants.ca/>

## Miramichi

### **Association régionale multiculturelle de Miramichi**

**Secteur :** organisme communautaire

**Principales missions :** Promouvoir l'éducation, la compréhension, la communication et l'harmonie entre les cultures.

**Description générale :** L'ARMM offre plusieurs services gratuits et confidentiels pour les nouveaux arrivants, par exemple l'aide à la documentation, les services d'aide à l'emploi, l'enseignement de l'anglais langue seconde et du français langue seconde, l'interprétation et la traduction des documents et l'information sur les services, les établissements, les écoles et les soins de santé.



**Coordonnées :**

1808, chemin Water  
Miramichi, N.-B. E1N 3A6

<http://www.miramichimulticultural.com/fr/index.html>

*Nouvelle-Écosse***Halifax****Conseil communautaire du Grand-Havre**

**Secteur :** organisme communautaire

**Principales missions :** Promouvoir le développement de la communauté francophone et francophile de la municipalité régionale de Halifax.

**Description générale :** Le Conseil offre plusieurs services, dont des renseignements sur les activités francophones, un catalogue de services francophones dans la région, des spectacles et des camps de jour. Ils ont une programmation pleine, avec des spectrales, des 5 à 7 et des événements communautaires divers.

**Coordonnées :**

201C, av. du Portage

Dartmouth, N.-É.

<http://www.ccgh.ca/>

**Alliance française d'Halifax**

**Secteur :** organisme communautaire

**Principales missions :** Activités culturelles en français ou en anglais; promotion culturelle française

**Description générale :** L'Alliance française offre plusieurs événements en français dont les francophones et francophiles peuvent bénéficier. Des films, des concerts, des clubs de lectures, des expositions, des célébrations francophones et des rendez-vous divers sont au programme. Une bibliothèque avec plus que 10 000 livres, CDs, films et revues en français est également disponible à tout type de public, dont les immigrants francophones bien sûr.

**Coordonnées :**

5509, rue Young

Halifax, N.-É. B3K 1Z7

<http://www.afhalifax.ca/>

**Église libanaise**

**Secteur :** lieu de culte/organisme religieux

**Principales missions :** Un lieu de rassemblement pour les catholiques maronites de la région d'Halifax.

**Description générale :** Une église où plusieurs immigrants francophones libanais se réunissent.

**Coordonnées :**

3844, rue Joseph Howe

Halifax, N.-É. B3L 4G2

<https://ourladyoflebanon.org/#>

**Accès Nouvelle-Écosse**

**Secteur :** service public

**Principales missions :** Permettre aux Néo-Écossais de langue française d'avoir accès, dans leur langue, aux informations, aux programmes et aux services gouvernementaux.



**Description générale :** Il y a plusieurs programmes qui sont disponibles en français dans la province et qui peuvent concerner les immigrants au premier chef. Entre autres : démarches relatives à la location à usage d'habitation, obtention de nouveau permis de conduire et de nouvelle carte d'identité, renseignements sur les prêts sur salaire, renseignements sur le programme d'aide au chauffage et le programme de remises sur l'achat d'une première maison...

**Coordonnées :**

1505, rue Barrington  
Halifax, N.-É. B3J 3K5

<https://novascotia.ca/sns/access/french-languages-services-fr.asp>

**Direction d'emploi / YMCA**

**Secteur :** service communautaire et provincial

**Principales missions :** Offrir les outils nécessaires pour une recherche d'emploi efficace et autonome en français dans la région de Halifax.

**Description générale :** Direction Emploi offre plusieurs services pour les citoyens et les immigrants francophones de la région. Ils peuvent prendre un rendez-vous avec un des conseillers d'aide à l'emploi. Le site n'est pas en français.

**Coordonnées :**

2269, rue Gottingen  
Halifax, N.-É.

14-118, route Wyse  
Dartmouth, N.-É.

<http://www.directionemploi.ca/>

**North Street Gospel Hall**

**Secteur :** lieu de culte / organisme religieux

**Principales missions :** religieuse

**Description générale :** Cette église est intéressante quant à l'accueil des immigrants parce qu'elle offre des services gratuits d'anglais langue seconde auxquels plusieurs immigrants francophones prennent part.

**Coordonnées :**

6405, rue North  
Halifax, N.-É. B3L 1P8

<http://northstreetgospelhall.org/>

**Halifax Local Immigration Partnership (HLIP)**

**Secteur :** réseau d'organismes et de pouvoirs locaux

**Principales missions :** Partenariat entre divers secteurs afin d'aider les nouveaux arrivants à Halifax à s'établir et se sentir bienvenus dans la communauté.

**Description générale :** Le HLIP n'offre aucun service, mais travaille à améliorer l'insertion des immigrants au travers de partenariats et collaborations entre les différents intervenants dans le secteur de l'immigration. Le PLI cherche également à faire circuler l'information sur les différentes activités organisées par les partenaires. Il y a 4 groupes de travail du HLIP qui sont organisés en fonction de leurs domaines d'intérêts : l'intégration économique et la croissance, l'éducation et la formation linguistique, la santé et le bien-être et l'inclusion sociale et culturelle.

**Coordonnées :**

<http://www.halifax.ca/newcomers/LocalImmigrationPartnership.php>

## Musée canadien de l'immigration du Quai 21

**Secteur :** institution muséale

**Principales missions :** Éduquer les Canadiens sur l'immigration au Canada ainsi que sur l'histoire de l'immigration au Quai 21.

**Description générale :** Il y a deux sections à ce musée : l'histoire du Quai 21 et l'histoire de l'immigration canadienne. Il est possible de voir comment les différentes vagues d'immigration ont influencé tout ce qui nous entoure, de retracer les changements des tendances migratoires, de parcourir une collection de récits et d'histoires orales d'immigrants et de tester les connaissances des visiteurs à la table du « test de citoyenneté ».

**Coordonnées :**

1055, chemin Marginal

Halifax, N.-É. B3H 4P7

<http://www.quai21.ca/expositions/#HIC>

## La vallée d'Annapolis

### Association francophone de la vallée

**Secteur :** organisme communautaire

**Principales missions :** Promouvoir la langue et la culture françaises dans la vallée d'Annapolis.

**Description générale :** L'AFV est impliqué dans plusieurs projets, par exemple le site PAC, la lutte pour des services en français dans la région et est très active dans le réseau associatif francophone de la province. L'association offre également des formations, des spectacles, des ateliers et une activité parents/enfants où chacun peut rencontrer de nouvelles personnes en français.

**Coordonnées :**

6, chemin Bedford

Greenwood, N.-É. B0P 1N0

<http://www.afva.ca/>

## Truro

### Centre culturel de Truro

**Secteur :** organisme communautaire

**Principales missions :** Offrir des activités sociales, culturelles et éducatives en français.

**Description générale :** Le Centre communautaire offre plusieurs services pour les francophones de la région. Il y a le P@C, qui est un genre de café internet, offrant l'accès aux ordinateurs gratuits avec des formations, de l'aide et un soutien technique. Le Centre offre également des cours de français pour adultes, un Club Franco pour les jeunes de 4 à 12 ans, des camps de français et des soirées jeu.

**Coordonnées :**

50, rue Aberdeen

Truro, N.-É. B2N 5B6

<http://www.centretruro.org/>

## Île-du-Prince-Édouard

### Charlottetown

#### Mosquée de Charlottetown

**Secteur :** lieu de culte / organisme religieux

**Principales missions :** Offrir un lieu de prière musulman à l'Île-du-Prince-Édouard.

**Description générale :** La société musulmane de l'Î-P-É offre plusieurs services communautaires, par exemple l'aide à l'établissement des nouveaux arrivants musulmans, des événements annuels (Aïd el-Kebir), des repas-partage mensuels... Les services sont officiellement offerts en anglais, mais grâce à l'aide de la communauté, ils sont également offerts en français.

**Coordonnées :**

15, rue MacAleer  
Charlottetown, Î.-P.-É. C1E 2A1  
<http://www.muslimpei.com/>

**Timothy's Coffee Shop**

**Secteur :** Café

**Description générale :** Chaque vendredi, il y a un « Francophone Friday », où il y a de la musique francophone et un cercle de conversation en français. Plusieurs immigrants et nouveaux arrivants dans la région y participent.

**Coordonnées :**

154, rue Gerat George  
Charlottetown, Î.-P.-É. C1A 4K6  
<https://www.facebook.com/timothyscharlottetown>

**Shaddy's**

**Secteur :** restaurant

**Description générale :** Un restaurant libanais en centre-ville de Charlottetown, ils offrent de la nourriture traditionnelle de ce pays. De plus, le propriétaire est francophone/bilingue.

**Coordonnées :**

144, rue Great George  
Charlottetown, Î.-P.-É. C1A 4K6  
<https://www.facebook.com/ShaddysRestaurant/>

**UPEI Club de français**

**Secteur :** organisme universitaire

**Principales missions :** Regrouper les étudiants francophones et francophiles de la University of Prince Edward Island

**Description générale :** Ce club a un groupe Facebook qui permet le partage des activités du Club, ainsi que les activités et nouvelles des membres et des partenariats de la communauté francophone. Il s'agit également d'un réseau pour les membres francophones et francophiles, quelques-uns étudiants internationaux.

**Coordonnées :**

<https://www.facebook.com/groups/1804431366467672/?fref=mentions>

**Le Carrefour de l'Isle-Saint-Jean**

**Secteur :** organisme communautaire

**Principales missions :** Un regroupement communautaire qui tente de fédérer les ressources des francophones et des Acadiens dans la grande région de Charlottetown.

**Description générale :** Le Carrefour offre plusieurs événements pour les francophones et les Acadiens de la région. Il y a des barbecues, des fêtes, un jardin communautaire, des cafés communautaires et des soirées-bars. Sous ce même toit, il y a également un Centre de la petite enfance, une école et une bibliothèque francophone.

**Coordonnées :**

5, promenade Acadian

Charlottetown, Î.-P.-É. C1C 1P8

<http://www.carrefourisj.org/>

### Églises chrétiennes

**Secteur** : lieu de culte / organisme religieux

**Description générale** : Les immigrants haïtiens assistent principalement à ces églises.

### Prince Ouest

#### Conseil Rév. S.-E.-Perrey

**Secteur** : organisme communautaire

**Principales missions** : Développer et promouvoir la communauté acadienne de Prince-Ouest par l'organisation d'événements en français et de services en français.

**Description générale** : L'organisme propose des événements et activités notamment dans le secteur de la culture (musique...). Ces événements sont à destination de tous les groupes d'âge – des jeunes, des parents et des aînés. Il y a deux sous-comités au sein de cette association : le comité culturel et le « club des cœurs joyeux ». Il y a également le centre de garderie l' « Arc-en-ciel ».

**Coordonnées** :

119, chemin DeBlois

Tignish, Î.-P.-É. COB 2B0

<http://www.seperrey.org/>

### Summerside

#### La Belle-Alliance Itée

**Secteur** : organisme communautaire

**Principales missions** : Regrouper les Acadiens et francophones de la région en organisant des activités culturelles et en faisant la promotion de la langue.

**Description générale** : L'organisme offre plusieurs événements en français, par exemple une visite à la cabane à sucre, un gala de Mardi gras, un groupe de curling et plusieurs autres activités. Il y a également une garderie francophone, le « Jardin des étoiles » et une bibliothèque francophone sur place.

**Coordonnées** :

5, av. Maris Stella

Summerside, Î.-P.-É. C1N 6M9

<http://belle-alliance.ca/>

### Évangéline

#### Conseil scolaire communautaire Évangéline

**Secteur** : organisme communautaire / service public

**Principales missions** : D'assurer la mise sur pied de programmes et de services en français en vue de privilégier l'épanouissement de la communauté francophone et acadienne.

**Description générale** : Le Conseil offre plusieurs événements, ateliers et activités pour les francophones de la région. Il y a le Carnaval d'hiver, des cours d'art, de musique et d'activités physiques ainsi qu'une troupe de théâtre par exemple.

**Coordonnées** :

1596, RTE 124

Wellington, Î.-P.-É. COB 2E0

<http://www.cscevangeline.ca/>

## Rustico

### Conseil acadien de Rustico

**Secteur :** organisme communautaire

**Principales missions :** Promouvoir la culture acadienne et francophone ainsi soutenir et encourager la francisation dans la communauté.

**Description générale :** Au Centre acadien Grand-Rustico, il y a le Conseil qui organise plusieurs événements culturels. Il y a également la présence du Centre de la Petite Enfance et l'École francophone Saint-Augustin.

**Coordonnées :**

2244, chemin Church

Hunter River, Î.-P.-É. COA 1N0

<http://conseilacadien.com/>

## Région de l'est

### Comité acadien et francophone de l'Est

**Secteur :** organisme communautaire

**Principales missions :** Agir à titre de partenaire de la francophonie de l'Î.-P.-É..

**Description générale :** Ce comité offre plusieurs événements comme des Partys de cuisine, des camps d'été et des soirées musicales. Il y a également leur garderie française, le Château des étoiles.

**Coordonnées :**

95, route 210, RR #4

Souris, Î.-P.-É. COA 2B0

<https://www.facebook.com/Comit%C3%A9-Acadien-et-Francophone-de-lest-129025990447823/>

## Terre-Neuve-et-Labrador

### Saint-Jean

#### Association communautaire francophone de Saint-Jean

**Secteur :** organisme communautaire

**Principales missions :** Inspirer et soutenir le développement et l'action de la communauté francophone de Saint-Jean.

**Description générale :** L'ACFSJ offre trois programmes principaux : des cours récréatifs comme le Tai-Chi et le yoga, le club du samedi pour les enfants de 5 à 14 ans et des cours de français. Il y a également plusieurs événements et activités incluant des ateliers, des randonnées familiales, des clubs de lectures et des heures de conte.

**Coordonnées :**

65, rue Ridge, Suite 254

Saint-Jean, T.-N.-L. A1B 4P5

<http://www.acfsj.ca/fr/>

#### St. John's Local Immigration Partnership

**Secteur :** réseau d'organismes et de pouvoirs locaux

**Principales missions :** Améliorer l'accès et la coordination des services d'immigrants et améliorer la connaissance des besoins des immigrants.

**Description générale :** Ce partenariat est constitué de 25 membres qui contiennent 4 groupes de travail sur les enjeux prioritaires : l'éducation et la formation, la santé et les besoins de base,

l'employabilité des immigrants et les besoins de main-d'œuvre et des communautés accueillantes et les connexions sociales.

**Coordonnées :**

<http://www.stjohns.ca/living-st-johns/your-city/local-immigration-partnership>

### **African Network Association**

**Secteur :** organisme communautaire

**Principales missions :** Aider de nouveaux immigrants et les immigrants arrivés depuis un temps de s'établir à Terre-Neuve-et-Labrador.

**Description générale :** Cet organisme offre des services et activités bilingues pour les immigrants africains (dont des immigrants francophones) qui arrivent à Saint-Jean.

**Coordonnées :**

C. P. 29147

Saint-Jean T.-N.-L. A1A 5B5

<https://www.facebook.com/anaincorg/>

### **Garderie Les p'tits cerfs-volants**

**Secteur :** organisme communautaire

**Principales missions :** Offrir des services de petite enfance en français dans la région de Saint-Jean.

**Description générale :** Cette garderie emploie plusieurs immigrants et immigrantes francophones. Le CA est également constitué de près de 90 % d'immigrants.

**Coordonnées :**

65m chemin Ridge, suite 120

Saint-Jean, T.-N.-L. A1B 4P5

<https://www.francothl.ca/en/Organizations/les-p-tits-cerfs-volants/>

### **Bethesda Pentecostal Church**

**Secteur :** lieu de culte / organisme religieux

**Description générale :** Cette église offre un cercle de conversation en anglais gratuitement chaque mercredi, ouverte à tous de la communauté immigrante qui désire améliorer leurs compétences linguistiques en anglais.

**Coordonnées :**

1, place Escasoni

Saint-Jean, T.-N.-L.

<http://www.bethesda.ca/>

### **Chorale Rose-des-vents**

**Secteur :** organisme communautaire

**Principales missions :** Offrir une chorale communautaire d'adultes complètement en français.

**Description générale :** Cette chorale, tenue uniquement en français, offre une opportunité pour les francophones de toutes origines de participer à une activité communautaire. Les membres de la chorale pratiquent chaque lundi soir et font de la musique pendant certains spectacles.

**Coordonnées :**

65, rue Ridge

Saint-Jean, T.-N.-L. A1B 4P5

<http://www.rosedesventschorale.ca/index.php?page=1>

## Côte Ouest

### Association régionale de la côte ouest

**Secteur :** organisme communautaire

**Principales missions :** Promouvoir et assurer l'épanouissement de la langue et de la culture françaises auprès de la population.

**Description générale :** Cette association chapeaute trois autres associations francophones de la région. Les activités organisées par l'association sont principalement socioculturelles, par exemple le Bal de la veille du jour de l'An, le carnaval d'hiver, des soirées dansantes et de films...

**Coordonnées :**

Boîte 190, RR #1

La Grand'Terre, T.-N.-L. A0N 1R0

<https://www.francotnl.ca/fr/organismes/arco-et-ses-membres/>

## *Labrador*

### Association francophone du Labrador

**Secteur :** organisme communautaire

**Principales missions :** Promouvoir et épanouir la francophonie et encourager le bilinguisme canadien.

**Description générale :** Les enjeux principaux de l'AFL sont l'obtention de la formation en français dans la région, développer des projets pour la création d'emploi, collaborer avec les organismes de la région dans la promotion touristique, travailler à l'obtention de services additionnels en français, appuyer et encourager les autres organismes francophones, sensibiliser la communauté francophone à ses droits linguistiques et agir comme porte-parole de la communauté francophone.

**Coordonnées :**

308, Hudson Drive

Labrador City, T.-N.-L. A2V 1L5

<https://www.francotnl.ca/fr/organismes/afl/>

## AGENDA DE L'IMMIGRATION FRANCOPHONE EN ACADIE DE L'ATLANTIQUE

Dans l'inventaire que nous avons pu faire des « lieux » de l'immigration francophone en Atlantique, nous avons également pu repérer plusieurs activités, manifestations, conférences, festivals qui nous paraissaient essentiels à répertorier dans un portrait de l'immigration francophone en Atlantique.

L'année est en effet ponctuée de telles activités, rencontres ou rendez-vous qui animent de manière parfois déterminante les activités dans ce domaine.

Un tel agenda peut également permettre aux acteurs de repérer les diverses initiatives prises dans le domaine, de s'en inspirer ou de pouvoir s'y greffer à l'avenir. C'est d'ailleurs un peu le mandat qui est confié aux RIFs, ainsi qu'aux PLIs.

Ici aussi, nous n'avons pas pu répertorier l'ensemble des activités. Certaines d'entre elles sont très locales ou ponctuelles. Il s'agira de compléter (et d'actualiser) un tel portrait, mais il constitue déjà un aperçu assez révélateur des types d'activités et des publics visés.

Le classement proposé correspond à celui des divers « lieux » et des publics : national, provincial ou régional/local.

### *Immigration francophone au Canada*

#### **Forum Destination Canada**

**Organisateur :** Gouvernement du Canada

**But et description :** Le Forum de destination Canada met en évidence des potentialités des provinces et des territoires dans l'accueil de nouveaux arrivants francophones. Il permet également aux candidats retenus d'accéder à de l'information quant au processus d'entrée au Canada. Il leur permet également de rencontrer plusieurs intervenants et représentants des organismes communautaires de la francophonie canadienne, de même que des employeurs. Il est généralement organisé à Paris et Bruxelles.

**Fréquence et dates :** Tous les ans, habituellement courant novembre

**Clientèle visée :** candidats au départ.

#### **19<sup>e</sup> Congrès national Métropolis**

**Organisateur :** Métropolis Canada

**But et description :** Ce congrès a comme but de rassembler les acteurs qui interviennent dans le domaine d'immigration et d'établissement afin de partager leurs connaissances et expériences. Le thème de l'année 2017 est les tendances futures de l'immigration et quels seront leurs effets sur la société canadienne. Ce congrès est composé de plénières, de conférences, ateliers et tables rondes diverses qui touchent sur les questions de l'immigration et la diversité maintenant et dans le futur au Canada. Il est un des principaux rendez-vous de la recherche en immigration au Canada. Il rassemble habituellement chercheurs, universitaires, décideurs et responsables communautaires. Une journée de préconférence sur l'immigration francophone est habituellement organisée en marge de la conférence principale.

**Fréquence et date :** Annuellement, cette année est la 19<sup>e</sup> édition, du 16-18 mars à Montréal, Québec.

**Clientèle visée :** Des chercheurs, des décideurs politiques et des organismes d'aide à l'établissement et communautaires. Plusieurs centaines de participants.

#### **Rencontre de recherche sur l'immigration d'expression française dans les communautés francophones en situation minoritaire**



**Organisateur :** Voies vers la prospérité

**But et description :** Organisée en marge de la conférence VVP de 2016, cette rencontre avait pour objectif de faire un bilan des recherches sur ce sujet, mais aussi de permettre l'échange entre les chercheurs. Tous les participants ont eu l'opportunité de présenter leurs recherches dans ce domaine. De plus, certains chercheurs ont pu présenter leurs recherches d'une façon plus détaillée afin d'approfondir les connaissances de tous les participants. Les pistes futures et les besoins de l'immigration francophone en matière de recherche ont été particulièrement discutés à cette occasion.

**Fréquence et date :** Une seule fois, en novembre 2016

**Clientèle visée :** Les intervenants des milieux universitaires, communautaires et gouvernementaux.

### **Journée de réflexion sur l'immigration francophone**

**Organisateur :** La Fédération des communautés francophones et acadiennes (FCFA)

**But et description :** Le but de cette journée annuelle est d'étudier l'immigration francophone dans les communautés francophones minoritaires et de faire état des actions prises quant à l'immigration. Ceci permet d'exposer les enjeux et opportunités liés à l'immigration francophone, ainsi que de permettre des échanges entre les intervenants. Nombre de recherches portant directement sur l'immigration francophone sont diffusées à cette occasion. Il permet d'identifier les priorités de recherches futures, à travers un dialogue entre chercheurs, décideurs et responsables communautaires.

**Fréquence et date :** À chaque année, cette année le 30 mars 2017 à Moncton. Il s'agissait de la 11<sup>e</sup> édition. Environ 140 participants.

**Clientèle visée :** Les intervenants des milieux universitaires, communautaires et gouvernementaux.

### **Conférence nationale de Voies vers la prospérité**

**Organisateur :** Voies vers la prospérité

**But et description :** Le but de cette conférence est de faire un bilan de toutes les connaissances sur l'immigration en général, mais dans le contexte canadien. Ceci étant, des conférenciers travaillant sur d'autres contextes sont parfois invités. Le Congrès alterne présentations par affiches, réunions de travail, rencontres thématiques, conférences plénières, ateliers et tables rondes.

**Fréquence et date :** Le 1<sup>er</sup> et 2 décembre 2016, il s'agit de la 4<sup>e</sup> édition. La 5<sup>e</sup> édition a eu lieu du 15 au 18 novembre 2017 à Toronto

**Clientèle visée :** Les intervenants des milieux universitaires, communautaires et gouvernementaux. Plusieurs centaines de participants chaque année.

### **Rendez-vous de la francophonie**

**Organisateur :** La Fondation canadienne pour le dialogue des cultures.

**But et description :** Le Rendez-vous de la francophonie rassemble et répertorie des centaines d'activités organisées par des francophones et francophiles partout au Canada. Pendant ces trois semaines, plus que 2500 activités ont eu lieu au Canada. Il y a eu des rassemblements communautaires, des rencontres multiculturelles, des cérémonies, des spectacles et plusieurs autres types de manifestations. Leur site Web offre un bottin où il est possible de rechercher les différentes activités qui ont lieu dans diverses communautés.

**Fréquence et date :** Événement annuel, du 2 au 22 mars.

### **Conférence Métropolis international**

**Organisateur :** Le Projet Métropolis

**But et description :** Le Projet Métropolis est le plus grand réseau mondial qui réunit des chercheurs, des législateurs et des groupes communautaires dans le domaine de la migration, l'immigration et la diversité culturelle. Le thème de la conférence de l'année 2017 était « Migration et justice sociale ». Les thèmes autour de cette question qui seront abordés sont l'établissement et l'intégration des réfugiés, la gestion de la migration dans un état de guerre, le populisme et le leadership moral, les innovations en recherches et leur impact politique, les politiques d'intégration locale, le bénévolat et la citoyenneté active, les opportunités économiques et l'Europe post-Brexit.  
**Fréquence et date :** Événement annuel, du 18 au 22 septembre.

### *Immigration francophone en Atlantique*

#### **Colloque atlantique sur l'immigration francophone**

**Organisateur :** Société nationale d'Acadie

**But et description :** On cherche à faire le portrait de l'immigration francophone en Atlantique et de trouver des stratégies d'intervention commune. Lors du colloque, les participants assistent à des ateliers et à des conférences. De plus, lors de plénières, ils discutent entre eux des thématiques abordées dans le but de trouver des pistes d'action communes.

**Fréquence et date :** Il y a eu 3 colloques, en 2009, 2011 et 2014.

**Clientèle visée :** Des organisations, des représentants gouvernementaux et des intervenants provenant du milieu communautaire.

#### **Semaine de l'immigration francophone en Atlantique**

**Organisateur :** Du CAIF, qui découle de la SNA.

**But et description :** Le but est de sensibiliser la population de l'Atlantique à l'importance de l'immigration et à l'impact positif qu'ont les immigrants sur les communautés d'accueil. Par le biais de cette semaine, on tente d'apporter une réflexion critique chez les citoyens afin de passer outre les préjugés et de susciter un débat pour arriver à de nouvelles idées concernant les immigrants francophones. Pour ce faire, un grand nombre d'activités se déroulent un peu partout en Atlantique. De plus, un concours de témoignages vidéo traitant de l'immigration est ouvert aux nouveaux arrivants et aux résidents, immigrants ou non, des provinces atlantiques. Le but derrière ce concours est de laisser à chacun l'opportunité de partager une expérience positive concernant l'immigration francophone. Par ailleurs, on publie également les témoignages d'immigrants francophones afin de conscientiser les gens à leur expérience.

**Fréquence et date :** Depuis 2012, à chaque année.

**Clientèle visée :** les intervenants dans le milieu de l'immigration, les immigrants ainsi que les membres de la communauté intéressés à la cause.

#### **Destination Acadie**

**Organisateur :** Comité atlantique sur l'immigration francophone

**But et description :** Cet événement offre des informations sur les possibilités de vivre, travailler, démarrer une entreprise et étudier au Canada. Destination Acadie est un ensemble de séances d'informations offertes en quatre villes étrangères : Casablanca, Tanger, Rabat et Marrakech. Cet événement offre une séance d'information sur l'immigration et sur les études postsecondaires, où les immigrants intéressés et sélectionnés peuvent rencontrer des représentants des provinces atlantiques et de l'ambassade du Canada. Il y a également de l'information disponible pour les entrepreneurs qui souhaitent démarrer une entreprise en Acadie, ainsi que des renseignements disponibles sur l'accession rapide au statut de résident permanent. Finalement, les participants peuvent assister à une prestation d'un groupe musical acadien.

**Fréquence et date :** À chaque année, au printemps.

### *Immigration francophone par province et région*

#### Nouveau Brunswick

##### **Moncton – Dieppe**

**L'immigration pour le recrutement de votre entreprise Programme pilote en matière d'immigration au Canada Atlantique**

**Organisateur :** Gouvernement fédéral et provinces de l'Atlantique

**But et description :** Ce projet a pour but d'attirer et de conserver les nouveaux arrivants venant des 4 coins du monde de façon à soutenir la croissance démographique et à combler le manque de main-d'œuvre. La présentation est dirigée par des employeurs et touche les questions du partenariat local en immigration et les services disponibles aux employeurs. L'université de Moncton y participe également de manière à démontrer les avantages de l'embauche d'étudiants internationaux. La Province du Nouveau-Brunswick ainsi que l'Ambassade du Canada des services d'immigration offrent aussi une présentation.

**Fréquence et date :** Une seule fois, 28 avril 2017.

**Clientèle visée :** Les employeurs et les nouveaux arrivants

##### **Atelier de réseautage pour immigrants : faire ma place sur LinkedIn**

**Organisateur :** Centre d'accueil et d'accompagnement des immigrants du Sud-Est du Nouveau-Brunswick (CAFI)

**But et description :** Une activité pour que les immigrants puissent apprendre comment utiliser LinkedIn afin de les aider à trouver un emploi. De plus, il est un événement de réseautage pour ces nouveaux arrivants.

**Fréquence et date :** Une seule fois, 3 novembre 2016.

**Clientèle visée :** Les immigrants

##### **Ligue sportive non compétitive**

**Organisateur :** Centre d'accueil et d'accompagnement des immigrants du Sud-Est du Nouveau-Brunswick (CAFI)

**But et description :** Une opportunité pour les nouveaux arrivants et membres de la communauté de venir ensemble pour pratiquer des sports, notamment le soccer. Ceci permet de tisser des liens dans la communauté, tout en s'amusant.

**Fréquence et date :** Une seule fois, 3 novembre 2016

**Clientèle visée :** Les immigrants

##### **Kiosque de présentation du CAFI aux étudiants internationaux**

**Organisateur :** Centre d'accueil et d'accompagnement des immigrants du Sud-Est du Nouveau-Brunswick (CAFI)

**But et description :** Le CAFI a son kiosque avec quelques employées et bénévoles présent, afin d'informer les étudiants de quels services et programmes leur sont offerts, ainsi que des opportunités de bénévoles.

**Fréquence et date :** Une seule fois, 4 novembre 2016

**Clientèle visée :** Les étudiants internationaux de l'Université de Moncton

##### **Capsules – Information sur l'immigration francophone**

**Organisateur :** École l'Odyssée

**But et description :** Dans le cadre de la Semaine nationale sur l'immigration francophone, les membres du comité Jeunes du Monde annoncent des capsules à l'interphone chaque matin de cette semaine. Les capsules tentent de sensibiliser les autres élèves quant à l'immigration francophone. Un jeu-questionnaire est également remis le vendredi.

**Fréquence et date :** Une seule fois, 4 novembre au 7 novembre 2016

**Clientèle visée :** Les élèves de l'école l'Odysée

### **Session d'information sur le programme des candidats du Nouveau-Brunswick (résidence permanente)**

**Organisateur :** CCNB

**But et description :** Il s'agit d'une session d'information pour les futurs résidents permanents

**Fréquence et date :** Une seule fois, 5 novembre 2016.

**Clientèle visée :** Les candidats du Nouveau-Brunswick à la résidence permanente

### **Atelier d'aide en anglais**

**Organisateur :** Centre d'accueil et d'accompagnement des immigrants du Sud-Est du Nouveau-Brunswick (CAFI)

**But et description :** Un atelier, à destination des immigrants, où ils peuvent apprendre l'anglais. En gros, il s'agit d'une opportunité où les nouveaux arrivants francophones peuvent pratiquer leur anglais dans un milieu décontracté

**Fréquence et date :** Une seule fois, 5 novembre 2016.

**Clientèle visée :** Les immigrants

### **Soirée internationale de l'Université de Moncton**

**Organisateur :** L'Association des étudiants et étudiantes internationaux du campus universitaire de Moncton

**But et description :** Un événement annuel qui regroupe des étudiants et des membres de la communauté afin de célébrer les diversités culturelles présente à l'Université de Moncton et dans la région du Grand Moncton. Il y a des prestations musicales, de danse, même du théâtre, etc. Pendant la soirée un repas est également servi qui souligne les divers mets des différents pays et cultures en présence à l'Université.

**Fréquence et date :** 25 mars 2017, 40<sup>e</sup> édition qui a lieu chaque année.

### **Péninsule Acadienne**

#### **Présentation sur la diversité culturelle**

**Organisateur :** Comité d'accueil, d'intégration et d'établissement des nouveaux arrivants (CAIENA)

**But et description :** Dans le cadre de certaines classes, il y aura des présentations sur la diversité culturelle.

**Fréquence et date :** Une seule fois, 3 et 4 novembre 2016.

**Clientèle visée :** Élèves de l'école Marie-Esther

#### **Rencontre interculturelle et intergénérationnelle**

**Organisateur :** Comité d'accueil, d'intégration et d'établissement des nouveaux arrivants (CAIENA)

**But et description :** Il s'agit d'une rencontre interculturelle et intergénérationnelle concernant la danse en ligne et la danse africaine.

**Fréquence et date :** Une seule fois, 4 novembre 2016

**Clientèle visée :** Les membres de la communauté ainsi que les immigrants et étudiants internationaux

**Dîner-causerie**

**Organisateur :** Comité d'accueil, d'intégration et d'établissement des nouveaux arrivants (CAIENA)

**But et description :** Il s'agit de la présentation d'un pays ainsi que d'un repas traditionnel de ce pays.

**Fréquence et date :** Une seule fois, 5 novembre

**Clientèle visée :** Les membres de la communauté ainsi que les immigrants et étudiants internationaux

**Chronique sur l'importance de l'immigration francophone en milieu rural**

**Organisateur :** Comité d'accueil, d'intégration et d'établissement des nouveaux arrivants (CAIENA)

**But et description :** Il s'agit d'une chronique sur les ondes de la radio communautaire CKRO quant à l'importance de l'immigration francophone en milieu rural

**Fréquence et date :** Une seule fois, 6 novembre 2016.

**Clientèle visée :** L'ensemble de la communauté  
*Campbellton – Restigouche*

**Dîner-causerie**

**Organisateur :** CCNB

**But et description :** Il s'agit d'une présentation par quatre étudiants se déroulant lors de l'heure du dîner concernant leur culture

**Fréquence et date :** Une seule fois, 4 novembre 2016.

**Clientèle visée :** Étudiants et membres du personnel

**Dîner-causerie**

**Organisateur :** Association multiculturelle du Restigouche

**But et description :** Il s'agit d'un dîner-causerie organisé sur le thème des atouts de l'immigration francophone dans la région

**Fréquence et date :** Une seule fois, 7 novembre 2016.

**Clientèle visée :** Les membres de la communauté

**Edmundston et Nord-Ouest****Formation sur les médias sociaux pour entrepreneurs immigrants**

**Organisateur :** Chambre de commerce d'Edmundston

**But et description :** Il s'agit d'une formation quant aux médias sociaux pour les entrepreneurs immigrants

**Fréquence et date :** Une seule fois, 3 novembre 2016.

**Clientèle visée :** Les entrepreneurs immigrants

**Lancement d'un nouveau site Web du Centre de ressources pour nouveaux arrivants du Nord-Ouest**

**Organisateur :** Centre de ressources pour nouveaux arrivants du Nord-Ouest

**But et description :** Il s'agit du lancement d'un nouveau site Web permettant d'accéder à plusieurs ressources pour les nouveaux arrivants situés au Nord-Ouest

**Fréquence et date :** Une seule fois, 4 novembre 2016.

## Nouvelle-Écosse

### **Barbecue annuel**

**Organisateur :** Immigrant Services Association of Nova Scotia

**But et description :** Un événement annuel gratuit qui regroupe de nouveaux arrivants ainsi que les personnes déjà établies qui viennent de parcours divers. Il y a normalement plus de 2 000 personnes qui assistent à ce barbecue. Il y a également des prestations de musique et de danse culturelle. Pour les francophones, il y a du chant spécifiquement en français, avec d'autres chants dans d'autres langues. De plus, il y a des activités spécifiques pour les enfants, comme la peinture sur visage, le soccer, le badminton, des jeux au parachute et des livres gratuits.

**Fréquence et date :** Un événement annuel, maintenant dans sa 12<sup>e</sup> édition. L'édition de 2017 a eu lieu le 24 juin.

### **Francofest**

**Organisateur :** Conseil communautaire du Grand-Havre

**But et description :** Cet événement est le plus grand événement francophone dans la région d'Halifax, qui permet le regroupement et la célébration des arts et cultures francophones. Il y a plusieurs spectacles, une sélection de films en français, une partie amicale de soccer, des ateliers de cuisine avec un souper multiculturel, des pièces de théâtre, des vernissages d'exposition, des salons de livres, des 5 à 7, des spectacles poésie slam et bien d'autres événements. L'entièreté de la programmation est en français et ouverte à tous.

**Fréquence et date :** Événement annuel, du 19 au 30 octobre.

### **Semaine nationale sur l'immigration francophone**

**Organisateur :** Immigration francophone Nouvelle-Écosse

**But et description :** Dans la cadre de cette semaine, Immigration francophone Nouvelle-Écosse vise à planifier des événements partout autour de la province de la Nouvelle-Écosse. Par exemple, il y a eu un événement d'ouverture à Clare où les ateliers culturels ont été animés par les étudiants internationaux de l'Université Sainte-Anne. Il y a aussi eu de la programmation spéciale chez les radios communautaires, des ateliers sur l'entrepreneuriat. L'activité de clôture était un repas-partage (potluck) multiculturel à Halifax.

**Fréquence et date :** Un événement annuel, qui est dans sa 4<sup>e</sup> édition. L'édition de 2016 a eu lieu du 30 octobre au 5 novembre.

## Île-du-Prince-Édouard

### **Franco Festival**

**Organisateur :** La Coopération d'intégration francophone de l'Île-du-Prince-Édouard

**But et description :** Pendant cet événement, il y a la présence des kiosques, des amuseurs publics et l'occasion d'écouter des artistes francophones. Une activité à la fois pour les francophones afin de célébrer leur culturel, mais également pour les anglophones afin de les exposer à la culture et communauté francophone à l'Île-du-Prince-Édouard.

**Fréquence et date :** 17 juillet, 10<sup>e</sup> édition d'un événement annuel.

### **Semaine nationale sur l'immigration francophone**

**Organisateur :** La Coopération d'intégration francophone de l'Île-du-Prince-Édouard

**But et description :** L'événement se déroule sur toute une semaine et cherche à valoriser l'immigration francophone et la diversité des nouveaux arrivants. Il y a plusieurs activités qui étaient

au programme cette année. Il y avait une découverte d'une nouvelle langue par jour, des lectures des contes du monde, une semaine de repas francophones, une conférence sur l'intégration économique, un ciné découvert ainsi qu'une soirée multiculturelle avec des bouchées du monde, de la musique et des témoignages d'immigration réussie.

**Fréquence et date :** Du 30 octobre au 5 novembre. La 5<sup>e</sup> édition d'un événement qui se tient annuellement.

### **DiverCité**

**Organisateur :** L'équipe d'organisation du festival DiverCité

**But et description :** Cet événement met en valeur les talents et les contributions des communautés ethnoculturelles à l'Île-du-Prince-Édouard. La programmation de cette année n'est pas encore disponible sur le site Web, par contre il y a de la nourriture, des activités culturelles, des jeux, de l'art et de l'artisanat, ainsi que des expositions, de la musique et des spectacles internationaux. Cette année, DiverCité mettra en valeur plus de 50 différents groupes ethnoculturels.

**Fréquence et date :** Un événement annuel qui a lieu cette année le 25 juin à Charlottetown, le 16 juillet à Montague et le 30 juillet à Summerside.

### **SOUP'ART**

**Organisateur :** Un partenariat du Centre des arts de la Confédération et les organismes francophones de la région.

**But et description :** Un événement organisé dans le cadre du Rendez-vous de la Francophonie, les participants sont servis une série de soupes de plusieurs différents pays. Il y a également une exposition des arts visuels provenant de l'Acadie, mais aussi de la communauté francophone. Il y a de la musique en direct, de la narration acadienne ainsi qu'une soirée jeu-questionnaire.

**Fréquence et date :** La 4<sup>e</sup> édition d'un événement annuel qui a eu lieu le 20 mars 2017.

### **Café communautaire**

**Organisateur :** Carrefour de l'Isle-Saint-Jean

**But et description :** Ce café communautaire a été organisé autour du thème « Vivre en français à Charlottetown, c'est possible! ». Les participants ont offert du café et des hors-d'œuvre afin d'entretenir des conversations dans des petits groupes. C'est également une bonne façon de rencontrer les nouvelles personnes de la région. Ces événements sont très populaires auprès des nouveaux arrivants.

**Fréquence et date :** Une seule fois.

### *Terre-Neuve-et-Labrador*

#### **Spectacles de la fête du Canada**

**Organisateur :** Diverses entités communautaires, provinciales et fédérales.

**But et description :** Un événement très populaire auprès des nouveaux arrivants et des immigrants qui sont très fiers d'être citoyens ou résidents du Canada. Ils participent activement aux activités et événements organisés autour de cette journée, incluant les feux d'artifice.

**Fréquence et date :** Annuellement le 1<sup>er</sup> juillet.

#### **Semaine nationale de l'immigration francophone**

**Organisateur :** RIFTNL

**But et description :** Le but de cet événement est de célébrer la diversité de la francophonie au Canada, mais aussi à Terre-Neuve-et-Labrador. Pendant toute cette semaine, il y a eu l'accès à une



liste de lecture multiculturelle dans toutes les bibliothèques de la province, des histoires de succès et des témoignages de la communauté ainsi que le partage des expériences et conseils pour améliorer la capacité d'accueil des nouveaux arrivants dans les communautés. Il y a également eu des événements spécifiques, comme une lecture de contes multiculturels en français pour les enfants, un panel sur l'enjeu de l'intégration économique en tant que facteur de succès pour la rétention d'immigrants francophones et un repas du midi gourmand, danois et gratuit.

**Fréquence et date :** Un événement annuel national qui a eu lieu du 30 octobre au 5 novembre 2016.

### **Journée provinciale de la francophonie**

**Organisateur :** Francophones de Terre-Neuve-et-Labrador

**But et description :** Il y a une célébration de la francophonie à Terre-Neuve-et-Labrador dans quatre différentes régions de TNL : Péninsule de Port-au-Port, Labrador City, Happy Valley-Goose Bay et Saint-Jean. Il y a plusieurs activités, par exemple des activités culturelles, des marches collectives avec des rassemblements pour faire la levée du drapeau de la communauté franco-terre-neuvienne. Il y a également des dîners communautaires et un tintamarre.

**Fréquence et date :** Un événement annuel depuis 1999, tenu le 30 mai.

### **Fête de Jean-Baptiste**

**Organisateur :** Association communautaire francophone de Saint-Jean

**But et description :** Un événement très populaire avec les immigrants et les nouveaux arrivants. Pour cet événement, il y a une croisière jusqu'à Signal Hill, une chasse au trésor et des activités, un BBQ et un spectacle de musique avec un feu de camp et des guimauves.

**Fréquence et date :** Un événement annuel qui se tient le 18 juin chaque année.

### **Soirées multiculturelles**

**Organisateur :** Diverses associations provinciales et communautaires francophones

**But et description :** Ce sont des soirées qui permettent aux Acadiens, francophones et nouveaux arrivants francophones à partager leurs cultures.

**Fréquence et date :** Plusieurs fois pendant l'année

### **Soupers culturels**

**Organisateur :** Association communautaire francophone de Saint-Jean

**But et description :** Un souper communautaire multiculturel et « santé » organisé autour du thème « manger en santé autour du monde! ». Il y a eu une activité de Just Dance pour débiter et bouger en santé, un souper communautaire avec des mets de divers pays et cultures. La soirée se conclut avec la projection de deux films de l'ONF.

**Fréquence et date :** 10 mars 2017

## PORTRAIT : UN PREMIER BILAN

Quel portrait peut-on proposer de l'immigration francophone en Acadie de l'Atlantique?

### 1 – Des objectifs très contrastés : faire converger les intérêts

Le dossier de l'immigration francophone repose sur des objectifs très différents en fonction de perspectives qui s'entrecroisent, se complètent ou parfois entrent en conflit :

#### - La perspective fédérale

Elle vise, à l'échelle de Canada, à assurer une immigration en phase avec les principaux objectifs nationaux, notamment en matière de politique d'accueil des réfugiés (les politiques peuvent se transformer, comme on a pu le constater avec le changement de garde à Ottawa), mais également sur le dossier de l'immigration économique (là aussi, après les grandes réformes du gouvernement Harper en matière d'immigration, le gouvernement suivant a infléchi notablement sa politique – révision d'entrée express<sup>22</sup>, aménagement de dispositifs en vue d'accueillir plus d'immigrants francophones à travers le programme Mobilité francophone<sup>23</sup>...).

Ainsi, le Gouvernement fédéral s'est fixé une cible de 4,4% d'immigrants francophones d'ici à 2023. Dans le cadre de cette perspective fédérale, notons quelques programmes en direction de l'Atlantique : l'aide du Gouvernement fédéral à l'immigration francophone au Nouveau-Brunswick (10 millions de dollars) accordé en 2009 dans le cadre de sa *Feuille de route pour la dualité linguistique canadienne*<sup>24</sup>, ou la mise sur pied du *Programme pilote d'immigration au Canada Atlantique*<sup>25</sup>;

#### - la perspective provinciale

Celle-ci est parfois contrastée d'une province à une autre. Les objectifs en matière d'accueil d'immigrants francophones ne sont évidemment pas les mêmes entre la Nouvelle-Écosse, l'Île-du-Prince-Édouard, Terre-Neuve-et-Labrador et le Nouveau-Brunswick. Chaque province a adopté, en fonction de ses propres défis sociodémographiques, une stratégie et des plans d'action en matière de croissance démographique et de développement économique au sein desquels les politiques publiques en matière d'immigration tiennent une place souvent centrale.

Un certain nombre de défis sont similaires aux quatre provinces de l'Atlantique, ce qui explique par exemple la mise sur pied du Programme pilote d'immigration au Canada Atlantique, ou, dans le dossier de l'immigration francophone, les collaborations interprovinciales et entre organismes francophones dans le cadre du programme « Destination Acadie ». À ce titre, la SNA occupe une position stratégique dans la coordination des efforts entre chaque contexte provincial, via le CAIF;

#### - la perspective plus locale/régionale/municipale

Plusieurs régions se sont inscrite dans une démarche proactive en matière de mobilité : il s'agit, pour certaines régions, de favoriser à travers la mise sur pied de programmes et de plans d'action, l'attraction, mais aussi (et cela représente un défi dont les divers acteurs locaux ont de plus en plus conscience) la rétention des nouveaux arrivants, notamment en multipliant les

<sup>22</sup> En ligne : <http://ici.radio-canada.ca/nouvelle/1002057/immigration-francophone-residence-permanente-mobilite-hors-quebec-siamak-ebrahimi>

<sup>23</sup> En ligne : <http://www.cic.gc.ca/francais/ressources/outils/temp/travail/avis/francophone.asp>

<sup>24</sup> En ligne : <http://www2.gnb.ca/content/dam/gnb/Departments/petlepft/PDF/PopGrowth/PlanDImmigrationFrancophone2014-17.pdf> p. 8.

<sup>25</sup> En ligne : <http://www.cic.gc.ca/francais/immigrer/atlantique/index.asp>

initiatives visant à mettre en évidence les atouts, les avantages et l'ouverture particulière de la société d'accueil.

Les dynamiques constatables à Moncton (PLI) illustrent, par exemple, une telle perspective;

- **la perspective communautaire**

Dans ce contexte local, les organismes communautaires francophones pourront saisir un certain nombre de possibilités politiques en vue de contribuer à l'effort d'attraction et de rétention des nouveaux arrivants francophones. Ils rencontreront également un certain nombre de contraintes politiques, chaque province ou municipalité ne s'engageant pas de la même manière ni avec les mêmes moyens dans l'attraction, l'accueil, l'insertion et la rétention des nouveaux arrivants.

- **la perspective de l'immigrant lui-même**

Le nouvel arrivant a lui aussi, évidemment, ses intérêts particuliers en fonction desquels il souhaite intervenir, non dans le dossier de l'immigration, mais dans la propre réussite de son projet migratoire et dans la réussite (scolaire, professionnelle, relationnelle) des membres de sa famille ou de son réseau. Cette perspective est très éclatée et très marquée par la profonde singularité qui caractérise tout projet, toute perspective migratoire. Doit-on rappeler ici que l'immigrant, dans sa quête de bien-être, dans sa volonté de réussir son insertion, ne cherche pas toujours à correspondre aux perspectives communautaires, régionales, provinciales ou fédérales?

## 2 – Des acteurs très différents : coordonner les initiatives multiples

Outre ces contrastes en termes de perspective, les acteurs intervenant dans le dossier de l'immigration sont, eux aussi, extrêmement variés. .

- variété en fonction des **perspectives** énoncées ci-dessus : acteurs nationaux (gouvernement fédéral, ministères, FCFA), régionaux (Table de l'immigration et de l'attraction de l'Atlantique/Atlantic Attraction and Immigration Table -AATI-, CAIF, SNA...); provinciaux (gouvernements, ministères responsables du dossier, FANE, RIFs, Immigration francophone Nouvelle-Écosse...) et locaux (CAFI, Église libanaise de Nouvelle-Écosse...);
- variété en fonction de la **mission**. Il convient de distinguer entre les types de clientèles ou d'usagers visés. Les acteurs publics (gouvernements, institutions) s'adressent à une population de référence qui n'est pas du tout la même que celle des acteurs communautaires (francophones en situation minoritaire) ou celle des organismes prestataires de service (immigrants francophones). Il en est de même pour les acteurs de la sphère privée (acteurs plus informels : voisinage, famille, amis) ;
- variété en fonction du **mandat linguistique**. L'immigration francophone en Atlantique n'est pas un mandat qui ne regarde que les organismes communautaires acadiens, bien au contraire. Si effectivement ceux-ci, à travers certains organismes d'accueil des immigrants francophones se trouvent en première ligne dans l'accueil et l'accompagnement, les intervenants autres sont nombreux, sans pour autant disposer d'un mandat linguistique précis. On peut ainsi distinguer entre les acteurs communautaires francophones (le CAIF par exemple, ou l'Université Sainte-Anne), les services ou acteurs communautaires bilingues (Service Nouveau-Brunswick), et enfin les services ou acteurs sans mandat linguistique (Association pour nouveaux arrivants au Canada de l'Î.-P.-É.);
- variété en fonction des **objectifs au sein du continuum en immigration** . Chaque acteur n'a pas le même statut et se trouve de fait plus ou moins limité dans ses marges d'intervention. Il

convient donc de distinguer entre les décideurs publics, les réseaux ou les prestataires de service. Les **décideurs** vont exercer un rôle déterminant dans la définition des politiques publiques en matière d'immigration, ou avoir le pouvoir de mettre sur pied des programmes encadrant l'immigration ou favorisant l'immigration francophone, ou mettant en œuvre ces politiques. Ce sont essentiellement les gouvernements, les institutions et les administrations publiques. D'un autre côté il y a les acteurs qui vont intervenir très directement à chaque moment du processus migratoire : ce sont les **prestataires de service**, qui vont fournir de l'information prédépart, produire des guides du nouvel arrivant, encadrer ou aider les nouveaux arrivants à s'installer, leur proposer des activités culturelles ou de l'aide sur le marché de l'emploi. Enfin, il y a une troisième catégorie d'acteurs que sont les **réseaux**. Encadrant les diverses initiatives, leur modèle vise à ce qu'ils organisent la coordination des diverses initiatives, ou à relayer auprès des décideurs les grands enjeux et défis rencontrés sur le terrain.

- variété en fonction des **secteurs d'intervention**. Ces acteurs sont également diversement spécialisés. L'immigration étant un domaine d'intervention largement transversal, il couvre l'ensemble des secteurs considérés comme stratégiques dans le renforcement de la vitalité des Communautés francophones en situation minoritaire. Au-delà donc des interventions liées strictement à la prise de décision ou à la coordination des initiatives, les intervenants se spécialiseront dans les secteurs de l'éducation, la santé, le développement économique et le marché de l'emploi, les arts et la culture, les médias. Dans chacun de ces secteurs investis par les CFMS (districts scolaires et écoles francophones, Société santé en français et Régies de la santé, RDÉEs, radios et télévisions communautaires...) la thématique de l'immigration francophone connaîtra un investissement plus ou moins prégnant. Certains secteurs seront ainsi plus couverts que d'autres. C'est par exemple le cas du développement économique (aide à l'insertion sur le marché de l'emploi), souvent considéré comme stratégique, ou ceux de l'éducation (scolarisation en français et services d'aide) et des arts et de la culture (prestation de service et activités d'intégration : repas, soirées, visites...);
- variété en fonction des **clientèles visées**. Nous l'avons rappelé en introduction : nous avons souhaité embrasser la place et les lieux des nouveaux arrivants de manière très large, pour bien percevoir la grande variété et l'étendue des processus d'accueil et d'insertion des immigrants francophones à l'œuvre en Atlantique. Il s'agit donc d'une population de référence au statut très diversifié, qui illustre un portrait lui-même contrasté du « nouvel arrivant francophone » : étudiants internationaux, candidats au départ, immigrants reçus, résidents permanents, travailleurs temporaires, citoyens d'origine migrants : les acteurs n'ont pas toujours le choix de leur « clientèle » et leurs mandats leur impose parfois une forme d'exclusivité. C'est par exemple le cas des Universités, qui jouent évidemment un rôle de premier plan dans l'accueil et l'installation des étudiants internationaux; c'est aussi le cas des organismes comme le CAFI qui, s'ils peuvent desservir une clientèle de résidents permanents, ne peuvent intervenir dans l'accueil des étudiants internationaux.
- variété en fonction du **type d'intervention**. Autre reflet de la diversité des intervenants, les types d'intervention elle-même. On perçoit (trop) souvent l'immigration comme un « dossier » confié à quelques intervenants : les administrations responsables de l'accueil ou les organismes communautaires. Mais lorsqu'on prend la mesure de l'ensemble du continuum d'immigration francophone, on comprend mieux à quel point les intervenants sont fort divers : coordonnateurs de réseau, prestataires de service, responsables communautaires, mais aussi enseignants, professeur de sport, employeurs, chercheurs... Chacun intervient en fonction d'un rôle qui lui est assigné et dont il convient de ne pas déborder. Largement complémentaires,

ces acteurs peuvent parfois se télescoper dans leurs interventions, ce rend stratégique le travail de coordination entrepris notamment à travers les RIFs ou les politiques provinciales. L'**origine des initiatives** est également à prendre en compte dans ce domaine : formelles ou informelles, privées ou publiques elles cherchent soit à encadrer ponctuellement une démarche migrante, soit à proposer un panel d'interventions très larges s'adressant à un public tout aussi large. Les églises, les familles, les amis, les voisins, mais aussi les fonctionnaires fédéraux, les animateurs d'organismes, les aides à l'enseignement ne vont pas, bien évidemment, s'investir de la même manière ni en fonction des mêmes desseins.

Au premier regard, les intervenants paraissent largement constellaires dans un tel dossier. Le travail de coordination s'avère donc crucial pour éviter les doublons, diffuser les « histoires à succès » et éviter le renouvellement des erreurs ou « histoires d'horreur ». Les divers acteurs l'ont bien compris : l'institution des PLIs, des RIFs, du CAIF, les événements permettant un utile réseautage et la préparation de coordinations (sommets provinciaux sur l'immigration, conférences nationales ou régionales...) en sont la raison d'être.

### **3 – Des lieux : compléter les institutions, accueillir, accompagner**

S'il existe en quelque sorte un « cursus honorum », ou dit autrement, une voie « classique » dans le parcours de tout immigrant, ces derniers connaissent, répétons-le, des parcours migratoires marqués par la singularité : des rencontres, des événements, des aptitudes, des savoir-faire et des savoir-être très différents. Un passé, également, très contrasté (société d'accueil, histoire personnelle, statut...). Les lieux de l'immigration francophone en Acadie de l'Atlantique reflètent cette grande diversité, en même temps qu'ils rendent compte des acteurs qui doivent ou qui souhaitent intervenir.

Une typologie de ces lieux en fonction du facteur linguistique est difficile à proposer. Tout au plus nous souhaitons ici insister sur leur variété :

	Francophone	Autre
Le public	Coordination et planification (p. ex. : district scolaire francophone); services publics (services d'accueil, écoles, centres de soins...), prestation de service et intervention (p. ex : école francophone); espaces publics francophones (centres commerciaux, bibliothèques municipales, lieux de culte, parcs)	<b>Coordination et planification (p. ex : services recherche à IRCC); services publics (services d'accueil, écoles, centres de soins...), prestation de service et intervention (p. ex : Service Nouveau-Brunswick); espaces publics (centres commerciaux, bibliothèques municipales, lieux de culte, parcs)</b>
Le commun	<b>Coordination et planification (p. ex : RIFs; Destination Acadie); prestation de service et intervention (p. ex : CAFI); engagement communautaire ou sociopolitique</b>	Coordination et planification (p. ex : PLIs; Destination Canada); prestation de service et intervention (p. ex : MAGMA); engagement communautaire ou sociopolitique
Le privé	<b>Coordination et planification (p. ex : réseaux informels); prestation de service et intervention (p. ex : entraide familiale, voisinage, connaissances et interconnaissances locales); Lieux de vie (fréquentés : commerces, quartier, lieu de culte, lieux publics, milieu scolaire et parascolaire, emploi) Liens de vie (société d'origine et réseaux de connaissance et d'interconnaissance, habitudes alimentaires, culture, langue)</b>	

Trois grands lieux peuvent être d'ores et déjà distingués s'agissant de l'immigration :

- **les lieux du public**, au sens large, qui regroupe les acteurs publics, les décideurs, en somme : les concepteurs des politiques publiques relatives à l'immigration, qui interviennent très directement dans les processus de sélection des immigrants, et qui ensuite mettent en œuvre les grands services publics à travers lesquels les principales prestations sont proposées aux immigrants francophones, comme, généralement, à l'ensemble de la population canadienne. Dans ce cadre, certaines politiques sont particulièrement proposées aux immigrants francophones, mais en vue d'une meilleure intégration dans la société locale.
- **les lieux communautaires**, au sens large également, qui cherchent à coordonner et à planifier les offres de service qui ont fait l'objet d'une forme de capacitation de la part des gouvernements fédéraux ou provinciaux. Dans ce cadre, on peut distinguer entre d'une part les organismes communautaires qui s'adressent à l'ensemble des francophones en situation minoritaire, et qui sont bien souvent en première ligne dans l'accueil des nouveaux arrivants, surtout dans les régions rurales ou les petits centres urbains, et d'autre part les organismes communautaires spécialisés dans la prestation de service à destination des immigrants francophones, qui cette fois se trouvent surtout dans les principaux centres d'accueil des immigrants francophones.
- **les lieux et réseaux privés**. Souvent oubliés ou exclus des grands portraits de l'immigration francophone, il est essentiel de bien considérer les réseaux de connaissance et d'interconnaissance souvent déterminants dans la réussite de l'immigration. Relations

professionnelles, voisinage, liens d'amitié, liens sociaux divers, capacité d'accueil de la communauté qui s'exprime de manière très diverse (repas, parrainage, entraide, etc.). C'est en quelque sorte les liens souvent identifiés à travers la notion de « capital social », et qui pourrait rassembler le degré de sollicitude, de bienveillance, ou de convivialité de la communauté d'accueil à l'égard des nouveaux arrivants.

Il conviendrait de mieux raffiner un tel portrait en distinguant les types d'accueil en fonction des **dynamiques géographiques contrastées**, mais souvent complémentaires à l'échelle de l'Atlantique. C'est l'idée de « grappes atlantiques » en immigration francophone, avec des centres principaux (Moncton, Halifax, Charlottetown), et d'autres centres urbains plus locaux (Saint-Jean, N.-B., Fredericton, Bathurst/Péninsule, Edmundston, St. John's T.-N.-L.): autant de centres connaissant une immigration bien présente également, mais dans une moindre mesure. Enfin, considérer également l'immigration francophone en région rurale, également présente et dont les défis sont bien distincts.<sup>26</sup>

Ce qui est a été référencé ici ne permet pas encore de proposer une telle typologie des communautés d'accueil. Mais l'ensemble constitue une base solide susceptible de proposer un tel portrait.

---

<sup>26</sup> Dans une recherche précédente, nous avons tenté, Chedly Belkhodja et moi-même, de mettre de l'avant ces différences et la diversité des types de communautés d'accueil au Canada. Un tel exercice pourrait également être entrepris en Atlantique. Voir les rapports produit à cet effet et à destination d'IRCC : Chedly Belkhodja, Christophe Traisnel et Raymond Blanchard, *Analyse et application d'une typologie des communautés francophones en situation minoritaire (CFSM)*, Citoyenneté Immigration Canada, 135p. et Chedly Belkhodja, Christophe Traisnel et Mathieu Wade, *Étude pour établir une typologie des communautés francophones en situation minoritaire*, Citoyenneté Immigration Canada, 110 p.

## ÉTATS DES LIEUX DE L'IMMIGRATION FRANCOPHONE – LISTE

### *Immigration francophone au Canada*

1. Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada (IRCC)
2. Fédération des communautés francophones et acadienne (FCFA)
3. Réseau en immigration (RIF)
4. Voies vers la prospérité : Canada
5. Comité permanent sur l'immigration francophone (VVP)
6. Réseau de développement économique et d'employabilité (RDÉE Canada)

### *Immigration francophone en Atlantique*

1. Société nationale de l'Acadie (SNA)
2. Comité atlantique sur l'immigration francophone (CAIF)
3. Vivre en Acadie (site Web de la SNA)
4. Agence de promotion économique du Canada atlantique (APECA)
5. Programme pilote en matière d'immigration au Canada atlantique
6. Table de l'immigration et de l'attraction de l'Atlantique
7. Chambre de commerce française au Canada – Réseau atlantique
8. Services humains de l'Atlantique inc.

### *Immigration francophone par province*

#### N.-B.

1. Société acadienne du Nouveau-Brunswick (SANB)
2. Réseau en immigration du Nouveau-Brunswick (RIFNB)
3. L'accueil et l'intégration des étudiants internationaux (CCNB)
4. Services aux étudiantes et étudiants internationaux et à la mobilité étudiante (UdeM)
5. Conseil multiculturel du Nouveau-Brunswick
6. Réseau de développement économique et d'employabilité (RDÉE NB)
7. Association acadienne et francophone des aînées et aînés du Nouveau-Brunswick
8. Association francophone des municipalités du Nouveau-Brunswick
9. Conseil économique du Nouveau-Brunswick
10. Fédération des jeunes francophones du Nouveau-Brunswick
11. Regroupement féministe du Nouveau-Brunswick
12. Conseil provincial des sociétés culturelles du Nouveau-Brunswick
13. Centre des femmes immigrantes du Nouveau-Brunswick
14. Société santé et mieux-être en français du Nouveau-Brunswick
15. District scolaire francophone sud
16. Bibliothèques publiques
17. Réseau de santé Vitalité

#### N.-É.

1. Réseau en immigration de la Nouvelle-Écosse (RIFNE)
2. Fédération acadienne de la Nouvelle-Écosse (FANE)
3. Immigration francophone Nouvelle-Écosse
4. L'Université Saint-Anne
5. Conseil de développement économique de la Nouvelle-Écosse (CDÉNÉ)



6. Associations des juristes d'expression française de la Nouvelle-Écosse (AJEFNE)
7. Fédération des femmes acadiennes de la Nouvelle-Écosse (FFANE)
8. Fédération des parents acadiens de la Nouvelle-Écosse
9. Fédération culturelle acadienne de la Nouvelle-Écosse
10. Regroupement des aînées et aînés de la Nouvelle-Écosse
11. Conseil scolaire acadien provincial (CSAP)
12. Conseil jeunesse provincial de la Nouvelle-Écosse (CJP)
13. Réseau santé Nouvelle-Écosse
14. Immigrant Services Association of Nova Scotia
15. Bibliothèques publiques de la Nouvelle-Écosse
16. Office de l'immigration de la Nouvelle-Écosse

### Î.-P.-É.

1. Réseau en intégration francophone de l'Île-du-Prince-Édouard (RIFÎPÉ)
2. Coopération d'intégration francophonie de l'Î.-P.-É. (CIF)
3. Association pour nouveaux arrivants au Canada de l'Î.-P.-É.
4. Société St-Thomas-d'Aquin
5. Services de bibliothèques publiques
6. University of Prince Edward Island
7. Collège de l'Île
8. Réseau de développement économique et d'employabilité (RDÉE Î.-P.-É.)
9. Commission scolaire de la langue française Î-P-É
10. Fédération des parents de l'Î-P-É
11. AgriInterCulture

### T.-N.-L

1. Réseau en immigration francophone de Terre-Neuve-et-Labrador (RIFTNL)
2. Fédération des francophones de Terre-Neuve et du Labrador (FFTNL)
3. Association des nouveaux Canadiens (ANC)
4. Franco-Jeunes de Terre-Neuve et du Labrador (FJTNL)
5. Refugee and Immigrant Advisory Council (RIAC)
6. Fédération des parents francophones de Terre-Neuve et du Labrador (FPFTNL)
7. Réseau de développement économique et d'employabilité (RDÉE TNL)
8. Bureau de services en français
9. Réseau santé en français Terre-Neuve-et-Labrador
10. Conseil scolaire francophone provincial
11. Memorial University
12. Bibliothèques publiques et communautaires

### *Immigration par région*

#### N.-B.

##### **Moncton**

1. Partenariat local en matière d'immigration du Grand Moncton (PLIGM)
2. Centre d'accueil et d'accompagnement francophone des immigrants du Sud-Est du Nouveau-Brunswick (Le CAFI)
3. Association multiculturelle du Grand Moncton (AMGM)

4. 3+ Corporation
5. Chambre de commerce du Grand Moncton
6. Développement économique et Immigration – Ville de Moncton
7. Expansion Dieppe
8. BPW – Grand Moncton inc.
9. Réseau des jeunes professionnels du Hub City
10. Centre de bénévolat du Sud-Est du N.-B.
11. Centraide Moncton et Centraide Sud-Est du N.-B.
12. Club Progrès des femmes du Grand Moncton

### **Restigouche**

1. Association Multiculturelle du Restigouche

### **Fredericton**

1. L'Association Multiculturelle de Fredericton inc.
2. Local Immigration Partnership of Fredericton (LIPF)

### **Chaleur**

1. L'Association multiculturelle région Chaleur inc.

### **Nord-Ouest**

1. Centre des ressources pour nouveaux arrivants au Nord-Ouest inc.
2. Le Carrefour d'immigration rural du Nord-Ouest (CIR)

### **Saint-Jean**

1. Centre d'accueil multiculturel et des nouveaux arrivants de Saint Jean inc.

### **Péninsule acadienne**

1. Comité d'accueil, d'intégration et d'établissement des nouveaux arrivants de la Péninsule acadienne (CAIENA – PN)

### **Miramichi**

1. Association régionale multiculturelle de Miramichi (ARMM)

### **N.-É.**

#### **Halifax**

1. Conseil communautaire du Grand-Havre
2. Alliance française à Halifax
3. Église libanaise
4. Accès Nouvelle-Écosse
5. Direction d'emploi (YMCA)
6. North Street Gospel Hall
7. Halifax Local Immigration Partnership (HLIP)
8. Musée de l'Immigration du Quai 21

#### **La vallée d'Annapolis**

1. Association francophone de la vallée

#### **Truro**

1. Centre culturel de Truro

### Î.-P.-É.

#### **Charlottetown**

1. Mosquée de Charlottetown
2. Timothy's coffee shop
3. Shaddy's
4. UPEI Club de français
5. Le Carrefour de L'Isle-Saint-Jean
6. Églises chrétiennes

#### **Prince Ouest**

1. Le Conseil Rév. S.-E.-Perrey

#### **Summerside**

1. La Belle-Alliance Itée

#### **Évangéline**

1. Le Conseil scolaire-communautaire Évangéline (CSCÉ)

#### **Rustico**

1. Le Conseil acadien de Rustico

#### **Région de l'Est**

1. Le Comité acadien et francophone de l'Est (CAFE)

### T.-N.-L.

#### **Saint-Jean**

1. Association communautaire francophone de Saint-Jean
2. St. John's Local Immigration Partnership
3. Africain Network Association
4. Garderie Cerf-Volant
5. Bethesda Pentacostal Church
6. Chorale Rose-des-vents

#### **Côte Ouest**

1. Association régionale de la côte ouest

### Labrador

1. Association francophone du Labrador

## **Agenda des principales manifestations et activités autour de l'immigration d'expression française en Acadie de l'Atlantique**

### *Immigration francophone au Canada*

1. 19<sup>e</sup> Congrès national Métropolis
2. Rencontre de recherche sur l'immigration d'expression française dans les communautés francophones en situation minoritaire (CFSM) du Canada

3. Journée de réflexion sur l'immigration francophone
4. Conférence nationale 2016 de Voies vers la prospérité
5. Rendez-vous de la francophonie
6. Conférence Métropolis international 2017

#### *Immigration francophone en Atlantique*

1. Colloque atlantique sur l'immigration francophone
2. Semaine de l'immigration francophone en Atlantique
3. Destination Acadie

#### *Immigration par région*

##### N.-B.

#### **Moncton**

1. L'immigration pour le recrutement de votre entreprise
2. Atelier de réseautage pour immigrants : faire ma place sur LinkedIn
3. Ligue sportive non compétitive
4. Kiosque de présentation du CAFI aux étudiants internationaux
5. Capsules – information sur l'immigration francophone
6. Session d'information sur le programme des candidats du Nouveau-Brunswick (résidence permanente)
7. Atelier d'aide en anglais
8. Soirée internationale UdeM

#### **Péninsule acadienne**

1. Présentation sur la diversité culturelle
2. Rencontre interculturelle et intergénérationnelle
3. Dîner-causerie (CAIENA)
4. Chronique sur l'importance de l'immigration francophone en milieu rural

#### **Campbellton-Restigouche**

5. Dîner-causerie (CCNB)
6. Dîner-causerie (Association multiculturelle du Restigouche)

#### **Edmundston et Nord-Ouest**

1. Formation sur les médias sociaux pour entrepreneurs immigrants
2. Lancement d'un nouveau site Web du Centre de ressources pour nouveaux arrivants du Nord-Ouest

##### N.-É.

1. Barbecue annuel
2. Francofest
3. Semaine nationale sur l'immigration francophone

##### Î.-P.É.

1. Franco Festival
2. Semaine nationale sur l'immigration francophone
3. DiverCité

4. SOUP'ART
5. Café communautaire

*T.-N.-L.*

1. Spectacles du Jour du Canada
2. Semaine nationale de l'immigration francophone
3. Journée provinciale de la francophonie
4. Fête de Jean-Baptiste
5. Soirées multiculturelles
6. Soupers culturels

## RÉFÉRENCES

Bérard-Chagnon, Julien et Jean-François Lepage (2016). [\*Les compétences en littératie chez les francophones du Nouveau-Brunswick. Enjeux démographiques et socioéconomiques\*](#), Statistique Canada, Ottawa.

Houle, René et Jean-Pierre Corbeil (2017). [\*Projections linguistiques pour le Canada\*](#), Statistique Canada, Ottawa.

Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada (2014). [\*Faits et chiffres. Profil des immigrants de langues officielles. Résidents permanents d'expression française\*](#), Ottawa.

Morency, Jean-Dominique, Éric Caron-Malenfant et Samuel MacIsaac (2017). [\*Immigration et diversité : projections de la population du Canada et de ses régions, 2011 à 2036\*](#), Statistique Canada, Ottawa.

Statistique Canada (2011). [\*Recensement de 2011\*](#), numéro 99-010-X2011031 au catalogue.

Statistique Canada (2011). [\*Recensement de 2011\*](#), numéro 99-010-X2011039 au catalogue.

Statistique Canada (2011). [\*Recensement de 2011\*](#), numéro 99-010-X2011044 au catalogue.

Statistique Canada (2011). [\*Recensement de 2011\*](#), numéro 99-010-X2011046 au catalogue.

Statistique Canada (2017). « [\*Étude : Regard sur l'immigration, la diversité ethnoculturelle et les langues au Canada, 2011 à 2036\*](#) », *Le Quotidien*, Ottawa, (25 janvier).